泰東日報

創刊 光緒三十四年十一月三日 明治四十一年十一月三日

發行人 柳町營一 編輯人 李永珍 印刷人 李福綿
社址 大連市奧町八十五番地
電話 編輯局二四五三 販賣部二八〇〇九 廣告部二八〇〇九

本埠	外埠	廣告
零售每份五分 每月壹元三角	每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 郵費在內	每行(五號字十三字)一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

日方已以友誼的勸告
何應欽速離去北平
因國府與自治派交涉將決裂
何留北平則華北治安必惡化

【北平五日電】日本駐華軍部，鑒於華北自治運動，急迫情勢，於五日午前十一時，已以友誼的勸告何應欽氏，即時離去北平云。

【又電】日本駐華軍部對何應欽氏之特致退去勸告，乃以華北自治與國民政府已無妥協之餘地，倘何仍留北，則徒令華北治安惡化所致，據此以觀國民政府與自治派之交涉，將

【東京五日國通電】何應欽氏携帶中央所決定之華北解決辦法，前往華北，以崩潰各將領之自治運動，是以日方嚴重監視其行動，依據其態度如何，以決定要求其退出華北之形勢，即係何應欽氏，得到與華北將領交涉解決辦法後，即擬向日方提示，協議解決策，惟華北問題，當有吉蔣介石兩者會見時曾決定以外交交涉，縱令何應欽氏要求與華北當局會見，亦斷乎拒絕之，至於此種策動，非惟使自治運動益為惡化，且於滿洲國之治安，亦有重大影響，故日方於兩三日內監視其策動後，即依據其態度如何，將斷乎勸告何應欽氏退出華北，俾向華北明朗化，而表示積極的態度云。

… 盡，乃提議何氏若有何等辦法，願請依此以担當時局，並言明，關於冀察綏靖主任 …

宋哲元已提出辭表
當離平不知何往
事實上為避與何應欽等會見
此為其達成自治具體的初步

【北平五日國通電】宋哲元氏於五日夕刻提出平津衛戍司令之辭表，同時則離去北平，於某地隱身以避南京側之通過，事實上與何應欽等南京代表，已拒絕會見，而向自治達成具體的第一步邁進，其行踪在天津、張家口之外，以北平郊外之西山，為最有力云。

【又電】宋哲元於本日午前十一時乘自動車出武衣庫自邸，迄今尚不明云。

【又電】宋哲元於本日午前決定，即離去北平，其行踪今尚不明 …

【又電】何應欽所携之華北之為無意味者，因之宋哲元氏安定對策，與宋哲元氏抱懷之華北自治意志，根本的尚有隔絕，宋哲元氏究追隨南京乎，抑應華北民衆之輿望乎，急須擬於本日中赴天津或赴張家口以避何應欽氏，以此可見其毅然之態度云。

宋召集緊急會議結果
決定拒絕何之妥協案
遵照預定向自治之途邁進
宣言書俟何離平後即發表

【北平五日電】宋哲元氏，於四日夜在蕭振瀛私邸召集緊急會議結果，決定拒絕何應欽之妥協案，遵照最初之方針，向斷行自治之途邁進，其自治宣言書俟何應欽離平後即發表

【北平五日國通電】何應欽陳儀、熊式輝等南京代表自昨日來數次往訪宋哲元，以凡有之好餌，擬翻轉宋哲元斷行自治之決意，而為必死之工作，惟宋哲元對於南京側並不認識華北時局實情之提議，不惟充耳不聞，並且彼對於自治之決意，更形鞏固，似將近即表示最後的意志，故於茲一兩日中，宋哲元之行動，乃係華北自治運動之動向歸於決定的者，誠堪重視云。

【又電】自四日午後十時在蕭振瀛氏宅以宋哲元氏為中心，蕭振瀛、秦德純、雷壽榮、陳覺生等參集之下，開宋派最高會議，迄五日午前十時始散會，據確聞，右會議即宋哲元氏對自治，開始積極的行動之前提宋氏緊固之決意，在此會議後廿四時間以內，究以何等形式具體化，故觀於氏之行動，應予深甚之注意。

華北自治運動
無外國參與其間
宋氏向何應欽言明

【北平四日電】四日當南北會議開會之前，宋哲元氏聲稱余已與何應欽氏於三日懇切 … 四日晨會見，協議華北時局，於此會議，余向何氏言明此次自治運動，無論如何 …

陳述國府苦衷
求日方之諒解
唐有壬訪磯谷武官

【上海五日國通電】國民政府外交部次長唐有壬氏四日朝來滬，午前十時赴陸軍武官室訪磯谷少將會談內容，與前者陳儀張群兩分訪有吉大使磯谷武官佐藤武官之接洽，無大差，關於華北問題，陳述國民政府之苦衷，並無酌日本側之意向，尤以今次，日本側所持反對的態度，然依然任何應欽為行政院北平辦事處長，如其令北上，以為緩斷之闡明，求日本側之諒解，蓋華北自治運動，如不侵害中國主權，自不能過亟干與，唐次長與磯谷武官會見後，於午後四時又赴租界大使館邸，訪有吉大使，陳述同樣意旨，為之釋明求予諒解云。

【上海五日國通電】國民政府二、特產價值應以國幣為單位案、實業部博覽會事務局所提出之議題為一、要望新京市公署內設置商工商談所案。

京市招開
實業懇談會
在中銀內開會

【新京四日本報專電】新京特別市於十二月四日午後三時在城後路中央銀行俱樂部內招開第三次新京特別市實業懇談會，聞中央銀行所提出之議題一、開始存款交易及利用增進案

鳳城苗匪團
途襲警員
西山警長殉職

【安東五日國通電】二日午後八時頃鳳城縣警務局西山四部治警長，為廻送長途汽車與 …

林密四西兩線
將開始假營業
滿鐵發表十五日開始

滿鐵發表林口密山間（一七〇、九基羅）四平街西安間（八二、五基羅）兩鐵路自月十五日開始假營業

時論
關於對意制裁種種 (仙)

日樞密院審委會
審查滿日郵約
因秋操遷延今始開會

【東京五日國通電】因大演習及其他之事情，以致日滿郵政條約案遷延開會之樞密院第一次審查委員會，現已定於六日在樞府事務所開會，樞府側一木平沼正副議長荒井委員長以下，政府側廣田外相望月遞相，及對滿事務局總裁之川島陸相，並拿森法政局長官與其他關係官等均行出席，開會時當由廣田外相說明此項條約案之內容，入於質問中，查日滿郵政條約，乃使兩國間郵政事務趨於圓滑者，故條約案及其他，非殊別問題，但締結此種條約，為日本在滿洲撤廢治外法權之先驅，是以關於撤廢治外法權之日本政府態度方針，似有相當之質問云。

… 何氏若有適當之辦法，或由其駐於北平時，余一人即不再負現在以上之進行，言明決不就任云。

濱田司令
新京返任

【哈爾濱五日國通電】濱田駐滿海軍司令官，視察日本海軍防備隊測量隊等，兼對各方面為新任拜訪，茲已公畢，於本日午前九時乘「亞細亞」列車歸新京。

故餘、卒因衆不敵衆力盡而死矣，其遺骸於本日運抵鳳城縣公署，於午後一時已舉行鄭重之告別式云。

設置土地制度調委會
進行全滿基礎的調查
定本月中開會決定諸問題

【新京五日國通電】全滿十次特設置臨時土地制度調查會，為強化人心，安定與財政之基礎，是為當前之急，是以土地局銳意研究土地制度，對於土地權利之歸屬從事並開始行政區劃之調查，且對於土地問題亦繼續從事全面的治勤，因此自二年度開始以來即節節進行準備此等內部的基礎準備，業已完成，此

駐英中國大使
發表聲明書
對於華北自治運動
竟誣日本從中唆使

【倫敦四日電】駐倫敦中國大使郭泰祺氏因關聯華北之情勢，業已頻行向英外部開始外交的活動，迨四日晚，中國大使館當局，對於華北自治運動，以包含恰如日本從中唆使之意味，發表極其抽象的聲明書矣。

國府突下令
逮捕蕭振瀛
其實行恐不可能

【北平五日電】據傳南京政府已於四日命令在平中央政府關，着即逮捕蕭振瀛，此為南京政府崩潰自治派策略之第一段落云。… 南京政府自治派崩潰除之策，實可告一段落云。

佐々木顧問
已返新京

【新京五日國通電】大演習拜觀並日本各地視察，為干軍相一行引導日前歸國中之軍政部 …

久保田大佐
赴津履新

旅順要港部參謀長久保田大佐五日午後二時乘入連帆之長平丸，赴天津履新云

日本外交協會
招宴王正廷氏
出席名宿四十餘人
交換對華問題意見

【東京五日國通電】日本外交協會之王正廷氏招待會，四日午後六時在東京會館開會，日本外次郎之外政界財界名士四十餘名出席，關於對華問題為意見交換，至午後九時始散會。

德經濟使節
視察公主嶺

【新京五日國通電】德國經濟視察團紀普博士一行，為視察公主嶺農事試驗場，已於五日朝九時發赴公主嶺，定即晚 …

鮮銀中銀
成立業務協定

【東京五日國通電】關於滿洲中央銀行、朝鮮銀行等業務協定會議，自昨特制定統監權宜處置辦法

國府對冀東稅務
制定處置辦法
已令冀魯綏察統稅局

【南京五日國通電】國府財政部已電令天津海關長及河北、山西、察哈爾、綏遠統稅局 … 對於冀東自治下六處稅務 …

國府組織之另行刷新
主席林森行政院長蔣介石
考試院長鄒魯監察馮玉祥
今日開一中會可正式決定

【南京五日電】蔣介石於三日開國民黨第五屆一中全會，為確立中央機構提議修正國民政府組織 … 及馮玉祥兩氏，分別就任院長 …

以上蔣介石之兼任行政院長 …

一中會通過兩要案
明年五月宣布憲法草案
國民大會定十一月召集

【南京五日國通電】昨四日之一中全會第二次會通過之 … 憲法草案宣布，同年十一月十二日開國民大會，同大會代表選舉，在二十五年十月十日以前施行。

美國傭備增加
尚有失業四百萬

【華盛頓五日電】聯邦總統 …

陳儀諒解運動
多田司令已予駁斥

【北平三日國通電】陳儀昨據天聞此次與陳儀之會見，多田少將以及日本在外軍部當局均在天津會見多田司令官時，說明南京政府對於華北事態，要求諒解，惟多田司令官，以無視華北真相，已確認南京政府之不誠意以無誠意之南京辯明，竟以雖 …

感謝戒煙良藥

啓者鄙人夙染烟癖多年屢經親友勸戒均未能斷 …

大連市寺井町福順釀酒公司 楊維翰謹啓

脫離明江泉股東廣告

茲為敵人等與唐靄雲君開設明江泉湯屋營業 因有別需不擬前圖 故將敵等東股 …

脫離人 …謹啓

敬送 並送靈藥 不取分文

先祖如南公宦遊舊都 …

上海英租界白克路同春坊第四十七號 博濟局

大連中央文具店

浪速町九十九番地 電話二、六九五五番

聲明地照遺失作廢

敝人於大同元年因鳳失地照一紙 …

雙陽 解坫均啟

金城銀行大連分行

本行辦理存放款匯兌商業銀行一切業務各大都會均有分行辦事處或特約代理機關
行址 大連市山縣通三番地
電話代表、二六一一三 二六一一四
匯兌部專用電話二二〇四三
本行特種小額存款利息優厚手續簡便

瀋陽中國銀行

存款 匯款 放款 其他業務
電話 二六〇二 二六二一 二六八一 二六九七
日滿 二二五三 二二一七

[illegible]

美國與巴西締結互惠商約

[illegible]

阿皇帝關於休戰條件 有割讓領土決意

意阿兩國間漸次醞釀講和運動 阿皇顧問瓦將軍亦微漏割讓意

【東京五日電】據四日所接到之情報稱、塞拉希皇帝、有以休戰爲條件、將領土割讓於意大利之決意、因阿比西尼亞皇帝出此翻意、以致惹起極大之衝動、英國側、以爲該項、不過將埃利特烈亞及接壤於意領索謀里蘭阿國領之一部、移於意大利管理而已云、

【沙湛布登五日國通電】永爲阿比西尼亞皇帝陛下之顧問瑞典籍瓦金將軍、歸國途次、十三日已抵當地、將軍對記者有如左之談話、

塞拉希皇帝之意向、若有使阿比西尼亞滿足之條件時、即割讓領土亦擬考慮云云、

據記者又云、迄至現在、此問題尚無任何轉機、倘無親善之必要基礎、

巴什爾之國民日報社論、題爲「德國外交政策瀕於絕境」據稱、德國所以企圖與法親善者、乃因德國法西斯蒂已陷於外交政策之絕境也、該報又云德國希望分裂英法在裁制事件上之合作、已告失敗、而英德友善之希望亦迄今毫無進展、英德友善所以失敗者、乃因德國從事武裝及德國法西斯蒂之對內政策、英國深爲不滿所致、

關於此點、該報並指出、即平時對於德國非常友誼之英國領袖報紙「泰晤士報」亦揭載激烈之反德言論、因此該份「泰晤士報」且被德國沒收、

又云、「向意大利方面、德不能遷就、蓋德國不能由意有何所得而償飽其失許多也」、德國特別大之失敗、爲在德同波盟方面、

該報又云從「德國不再信任波蘭矣、在波蘭人民中主張波同盟之不自然、而又無威信之思想者、爲特別接近故俾爾蘇次基元帥而以現任外長貝克爲首之一批軍官」、

又續云「現在則與法親善之總司令部在華沙噪響日高矣」

德希法首述 德法親善

【維也納五日電】「納萊佛報」柏林記者云柏林對於法德親善、甚爲注意、據云柏林方面欲與由法政府出首求善、與德親善對於法政府實爲內政環境所必要德法親善之最主要難關柏林方面認爲保法國報紙仍爲擁護在歐洲建立全休安全之致而拒絕兩國協和之德國原則

菲島獨立的前途（續）

秦生譯

那領導反對菲律賓運動的美國農業團體是昧於事實、否則便是受蔗盛頓運動議員的人的愚弄、後者把菲律賓問題看成同使役他們的人討好的方法、獨立法案的本身便可指示出來該案背後的勢力、雖然菲島在完全獨立前的十年中、必須對美國貨物開放他們的市場、但從菲島輸入美國的糖、椰子油等可立刻加以限制、在那二五年期中、菲律賓政府還可徵收特別出口稅、美國國會不滿意這一方面的規定、幾乎不能等候獨立法案的簽字、便製訂一種法律、對椰子油徵收特別國產稅、又一種法律、對於一切糖的輸入加以數量的限制、一旦菲島和美國市場完全斷絕關係之後、宅的椰子油業恐怕要完全崩潰、將來美國進口的油大約要變爲椰子核了、同樣雪茄烟業也將破產、但全世界的確需要椰子核與烟葉、因此甚本的椰子與烟草工業大概還能支持下去、沒有多大的困難、

眞正問題還是在糖、謝謝美國化、菲島生產費之高、在世界市場很難和古巴與爪哇等地方競爭、除非美國實際上在自由貿易的基礎之上、開放她的市場、菲島糖業的前途是黑暗的、二百萬菲人賴製糖爲生、且因它佔菲政收入的百分之六十、宅的破產不啻毀壞全部獨立的實驗、如果因爲經濟枯竭使政府的教育、衛生等事業大爲削減、更因此事發生在數百萬未受多少教育的人民受着嚴重的經濟壓迫的時候、政治的安定也便岌岌可危了、

糖的輸出、對於菲島銀行或其他制度的安全也是很重要的、在十八個月以前、該島總督報告該島十家銀行所舉的債款百分之四十七是以糖爲抵押、政府所有的國家銀行借款總額二千二百五十萬美元中、百分之七十七也是以糖爲抵押的、政府所有的馬尼拉鐵路的收入百分之四十是來自糖的運輸、菲島領袖很自負的說、能以種植各種各樣的農產、和發達工業的方法來解決上述的問題、但是使農產品複雜化的工作即使作得頂好、也是很緩慢的、而工業化更需要巨額資本、這在目前是很缺乏的、在獨立法案之下、外國資本不但無吸收進來的希望、反倒會驅出去、除非有外國政府爲某種政治目的而獎勵投資、那自然是又當別論、不過現今菲島所能供給的資格不足實行工業化的政策那是沒有疑問的了、（未完）

美國胡爾長官 否認美孚與意協定說

【華盛頓五日國通電】胡爾長官關於供給意國火油事宜、本日有如左之言明、

美孚火油公司之旁系公司與意大利政府間、以獨佔意大利火油市場爲交換條件、而成立協定說、據我國務省當局所接之情報、迄現在、並無此種決定的事宜云云」

阿皇令所有阿軍完全退出哈拉爾、此城決定改爲戰線上之阿國傷兵醫院、

阿比西尼亞自在奧加甸戰線上奪得許多意大利之坦克車後、又自法國購來坦克車、準備即行應用自己之坦克車隊作戰、此外、阿軍並廣泛利用由戰場奪來之機關槍與軍用品云、

【倫敦五日電】據亞的斯亞貝巴消息、十一月二十八日爆炸達加堡之意國飛機、共投下炸彈近一千九百枚、但並未傷及阿比西尼亞軍、奧加甸戰線上一般形勢、於阿軍有利、因大雨、奧加甸省之各道路均成泥漿、因此意軍之坦克車隊及摩托車隊均停止推進、六輛意國之坦克車、完全落於泥漿塘中、不能拔出、其中兩輛已爲阿奪去、

由拉斯那西布及土耳其將軍瓦布巴沙率領之有力軍隊、現在沙々班內、正開往鞏固新奪回之哥拉哈城、

阿比西尼亞之遊擊隊、對於意屬索馬里作經常之襲擊、昨日並在意屬索馬里境內、佔領阿馬拉地方、

「每日電訊報」記者乘飛機

阿軍新編成坦克車隊 將準備開出作戰

意空軍投彈一千五百個轟炸無効

【倫敦五日電】據亞的斯亞貝巴消息、爲免意飛機轟炸人民、

軍縮會議 發言順序

【倫敦五日國通電】軍縮會議開會式、午前十時半、在英外務省鍍金廳舉行、各國代表發言順序如左、

英國、美國、澳洲政府、加拿大、法國、印度、愛爾蘭、意大利、日本、新西蘭、阿非利加聯邦、

若適日本諸條件 全廢潛水艇亦可

日本全權披瀝自信

【倫敦五日國通電】開會期備控於五日之後、故日本全權部、極忙於會議之準備、永井兩全權、於四日午就會見內外新聞記者、永野全權對於外國記者團、所談如左、

日本政府、關心之中心者、乃爲使日本帝國領土之安全、故日本由該立場、始主張與英美兩國之海軍兵力均等、及戰艦航空母艦大型巡洋艦等、廢棄其大型船艦者、故於日本特定之諸條件、若容認時、廢止潛水艦之事、亦必不拒絕、德國與蘇聯等、萬一海軍締結協定、含有此等諸國、於決定時、當然參加、日本政府若爲保証必要之安全時、則欣然歡迎締結太平洋不可侵條約、但余於此次會議之際、未受提議新條約之訓令、故關於英國之建艦計劃宣言案、現在無何可言云云」

蘇丹加入制裁國聯報告制裁情形

【日內瓦五日電】大不列顛通告國際聯盟秘書處、英屬蘇丹加入國聯對意之制裁、蘇丹此項決定、對於意國關係重大打擊、蓋意屬從此失去購買駱駝及其他爲東非軍隊所貿易、且此水平僅以處罰之總各別相衡、而非以出入口貨之數爲根據、如此則當然使意大利有無限制的在瑞購貨之便權應用負歲動物之就近市場矣、

在提格爾省上空視察之後、據日內瓦開會、首先須聽若干國家關於施行制裁辦法與情形之報告、

除智利代表未能答覆委員會之問題、允向政府詢問之後、再行補報外各國均作圓滿答覆、同日財政及經濟副委員亦舉行會議、討論施行制裁各國政府所採用之辦法與國聯之決考是否符合、

若干國家爲必須爲此問題提出特別解釋、瑞士之聲明、惹起各國之不滿、據稱、仍擬與意大利維持與去年水平相等之貿易、

煤油斷交控於目前 和協工作漸進展

英法兩國作最後案提示於莫首相 和協試案之要旨允割讓阿國領土

【巴黎五日國通電】以郝亞外相與拉爾法法國首相會見爲契機、和協工作、漸收成果、於該會談、關於此次和協工作作爲英法兩國政府之最後案提示於莫索利尼首相、於實施煤油禁輸前、勸告莫首相與適宜的讓步、而該和協案要旨如左

一、將阿比西尼亞領土分爲二分、將阿瑪利克族所征服而合併之領域、與以區別、諸者劃意大利附與經濟上之權限、後者、對意大利政府割讓一部領土或承認殖民上之特權、

一、阿比西尼亞政府在阿特瓦地方阿哥梅地方之南方、將奧家甸州之一部、割讓與意大利、

一、由北緯八度以南東非英領索謀里蘭之國境線、西自扎那湖垂直至南方英領開尼尼境、劃成一線、在該領域內、對意大利政府賦與殖民、但關於該領域之主權、則保留於敎化、貿易上之特權、

又據本地報紙之際京訪員說、亞的斯亞貝巴之情形、與平時相較、無何特異、物品之價值、亦均照舊、銀行及工商界關亦照常營業、毫無何種貨物感覺不足之性質云、

【倫敦五日電】據本地報載、十一月三十日、制裁專家委員會

（上略）前之地方、均爲不能通行之山道、僅適於土人通過、」不能深入際國境內、蓋其面後、並信意人若無軍事之奇蹟

蘇聯中全會 明年舉行

【莫斯科五日電】蘇聯中執委主席團關於於一九三六年一月十日在莫斯科召開中執委全會之決議公佈、其議事日程如次

一、蘇聯一九三六年之國民經濟計劃、

二、蘇聯一九三六年之整個國家預算、

三、一九三三五年國家預算之結算、

四、食物工業人民委員會報告

九、批審全會休會期間所通過之決議、

美國謀開設 歐美連絡空路

明年下期試驗飛行

【華府五日國通電】美國政府、決定自來年起、在大西洋上空、開設歐美連絡之郵政航空路、對於下屆議會、提出必要豫算案、要求其承認、郵政省之計劃、擬於來年下期、決行試驗飛行、預定於一年以內開始定期航空、關於航空路及歐洲之發着、目下正在銓衡中內壓及至冬季之困難、故取北方航路終巴木達蘇烈斯入歐洲實不如取南方航路、尙在選擇中云、

奧國男女 近年激減

【維也納五日電】官方統計証明奧國失業者近來頗見增加然官方猶竭力以其他原因加以掩飾、例如十月份上半月增九千人、即解作「季節」的增加「納夫佛列斯報」所載奧國人口之統計、頗耐人尋味、據稱、奧國二十三歲以下之人、在全人口中自一九一〇年之百分之四十七、減至一九三四年百分之三十七、而女子且減至百分之三十四、由此可見奧國青年男女之激減云、

海維議長 將任英外相

【倫敦九日國通電】海軍軍縮本會議議長、將任命英國之首席全權郝亞外相、但因郝亞外相於此星期赴瑞士、至聖誕節後、始能返還、故暫任命門獎爾海相爲代理議長云、」

巴黎九日國通電

駐劄之意國大使恰爾蒂氏、四日午後赴外務省訪問拉法爾首相、關於和協工作、作重要的會見、在該會見席上、恰爾蒂大使基於莫首相之訓令、提出重要的表示、如此則和協工作、漸入於最後的階段矣云、

一、爲以上之代償、對阿比西尼亞國、賦與出海之出口、意大利政府、將自國領埃里特里亞之一部割讓、將至阿沙布港並至阿沙布港一帶之地域、提供於阿國、

英國新議會開會 英皇特賜勅語

望努力充實陸海空軍

【倫敦五日國通電】英國新議會開院式、於三日午前舉行、蓋治五世陛下、因皇妹薨去、故未臨開院式、以大法官夏穩氏爲御名代朗誦開院式之勅語、其要旨如左、

英政府、從來即極力支持國際聯盟、於其基礎上、以德行外交政策、關於意阿紛爭、與聯盟五十餘國協力、以圖金融、經濟上之斷交、故英政府、對意阿兩國、依聯盟之容認、以達成和協案、不惜竭力斡旋、軍縮會議、將自九日開會、有與關係各國政府、阻止建艦競爭、議最善之方針、但於防衛英國領土、爲到無遺憾起見、對充實國防、務期萬全、故宜努力充實陸海空三軍云云

英空軍精銳三架 明年二月訪日

鵬程達七千公里

【倫敦五日國通電】英國之精銳空軍、第二百九飛艇隊、決定於來年二月中旬、舉行訪問東京大飛行、關於通過領土上空、因已得日本政府之許可故航空省已於四日發表壯舉之內容如左、

二十五名、預定參加飛艇三隻、搭乘員司令指揮之下、於二月中旬、由新加坡出發、經由波緣乃菲島、由鹿兒島入於日本領土、航程共爲七千公里云云、

讀者快覽

日曆 十一月六日星期五（舊曆十一月十一日）

氣候 西南風（晴）時陰

◎本地溫度（五日上午十一時）八度

旅大 七度

營口 四度

奉天 一度

新京 〇四度

無線電

午前六時三〇分（新）建國体操

午前六時五一分（東）無線電

午前八時二〇分（東）經濟市況

休操

午前九時四〇分 經濟市況

午前一一時三五分 經濟市況

午前一一時四〇分 經濟市況

時況（時報）東京公設市場

價目

正午 時報

午后一時〇一分 經濟市況

午后一時〇〇分（哈）滿洲戲劇（清唱）

法門寺 唱 朱榮久

午后一時二〇分 胡琴 傳 月琴 夏君 鼓 鄒本祿（新）新聞（滿語）

午后二時五〇分（東）經濟市況

午后二時 經濟市況

午后三時三〇分 新聞、氣象通報

午后六時三〇分 經濟市況

午后六時 新聞、告知事項

聯繫介紹事項

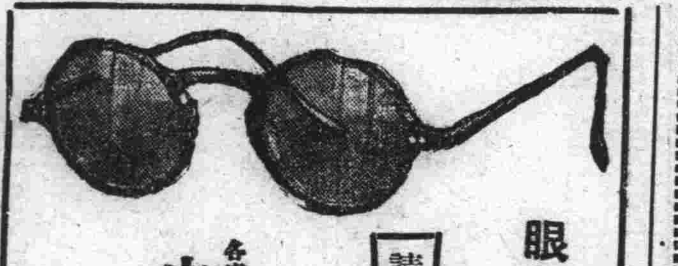
回効散

齒痛 與 頭痛 有 神經痛 亦有 迅速效力之回効散 更爲

絕大的效力故各埠藥房出售甚暢望

一請速爲試服 一次即悉 言之不誣也

本舖 大阪 森田製藥所 全國藥房均有代售



眼精疲勞 視力衰弱者 請帶 最適度之養目鏡

各處病院眼科指定 中央眼鏡公司

大連西通九十三番 電話二一九九八七 泰響四八五一

惠民醫院（入院隨意）

大連市泰山街五十一番地

醫師 醫學士 張鳳書

院主 周惠民

電話（四）九七二六番

王仁眼科專門醫院

地點…大連市西通六十四番地

院長 王仁

常盤橋西廣場電車中間 電話二、六七五二番

朝日万金膏

主治 肩板、腰痛、跌打損傷、疲之、神經痛、裏麻質斯、筋骨痛、其他一切皆有奇効、

定價 十三錢 廿五錢 各藥房皆有出售

代理處 大連市盤町 天然堂藥局

久光兄弟合名會社製 日本佐賀縣田代

現已出版購請從速

張恨水 又一部 成功大傑作

社會小說 現代青年

張恨水所著小說有十餘種早年成功的傑作可以說是「啼笑姻緣」但是最近的成功傑作是這部「現代青年」在上海一年中再版七次之多我們的初版共印五件只銷售二星期、「現代青年」爲什麼有這樣的功成、牠實在對現代青年有特殊的貢獻「是父兄教育子弟的南針」「現代青年」是青年良師益友！看！書中會告訴你、什麼是現代青年的人、他們是怎樣的「現代青年」什麼人應該怎樣出路？自命爲現代青年的人、他們是怎樣的們什麼是純潔的愛？戀愛與讀書有什麼關係？這些問題、可怕？什麼是最沈痛的答覆「村落的人、城市的人」全不可代青年」裏會給你滿意的「現代青年」少作一次無意味的快樂、看這一部最有趣味、最沈痛的答覆、便可以得到使你滿意的「現代青年」一冊二元八角全書三十六回精裝兩大厚冊二十餘萬言、每部定價國幣一元現售特價另加掛號郵票費一角各省各大書局均有代售函購直寄本埠胡女士歡迎另加郵費一角各省各大書局均有代售

奉天大西邊門外 文藝畫報總社出版部

時蒙惠顧 實深感謝 招待不週 望祈指導

金城飯店

大連市得勝街三十三番地 電話三三三五八

宏濟舞台 羣賢劇社 緊要啓事 長期優待劵聲明作廢

敬啓者敝台開幕以來辱蒙各界之賜顧與好意之援助得以維持至今仝人等不勝感激銘刻之至惟計過去一年之中營業狀況外觀雖似興盛實計伽虧賠至數萬元之鉅考厥原因雖由市面不佳之影響而觀座太多影響收入亦不無多少之關係故此次頂張旗鼓另行開幕之前不能不謀以整頓改新之計對於業務之整頓開源節流經營之手續則緊縮而審愼俾皆協力而樂完善所觀者尤賴愛護敝台之諸君施力互助並多予原諒也曩者所發行之長期優待劵迄今一概終了亦應加以整頓以淸手續自即日起凡持有長期優待劵一律取消作廢另由本台發行一種新劵適用凡持新劵惠臨者每劵只限劵主個人有效外帶親朋恕不招待者請諸君多予原諒是幸蓋敝台此次改組職員更動並聘日人二名驗票恐屆時只按手續行事一經查出借他人之劵或一劵者誠恐不識尊客爲難而致於開罪也故此一併聲明望持劵諸君遵格原諒照章而行多予精神上之援助則誠敝台所感盼而銘刻不盡者也自即日起新劵分函發寄舊劵觀劇無效附此佈聞幸希亮鑒

右代理人辯護士有川藤吉

同上 辯護士 法學士 桑野四郎

事務所 奉天小西關大什字街 電話三七八一號

神紙發賣各商號緊要啓事

吾等商號歷年所製造發賣之神紙以物美價廉致蒙各顧客之信賴不勝感謝惟最近忽有傳說新京同合無限公司除准神紙之專賣外吾等商號所製造之神紙今後不得發賣等語但以上之論實不過爲誤解之傳說而已並無何等專賣之根據近與新京實業部及奉天市商會瀋陽警察廳等各機關交涉之結果吾等商號所製造之神紙仍許照舊發賣毫無障碍今後仍希各顧客倍舊惠顧爲比歡迎之至恐未週知特此佈聞

康德貳年十一月廿六日

奉天市 神紙業等家

忠裕成 俊記紙莊 大信號 公聚成 東茂魁 慶玉合

同和成 義興源 廣和盛 義興合 廣發源 萬泰長

德盛號 福聚和馬 福順紙莊 德源號 福源隆 天順棧

藏公記 德慶紙店 明記畫莊 聚和義 福興成 古雅合

會泉長 福聚和潘 裕興紙局 萬成興 永和號 福合盛

德合永 盛記紙局 全順東 和順號 錦記號 德記號

經濟

鈔票市情仍穩弱 投機賣大豆反落

餅油高粱因賣價皆疲 標金惜賣收價少見快

【本埠專訊】海外大條、倫敦落十六分一、紐約不變、孟買落十六分一、英漲八分三、中美漲六仙、美日漲二仙、匯中九十八元四角、大洋一百四十一二元、鈔票放盤一百五十元一角、大價一百五十元六角、小價一百四十元八角、收盤一百五十元四角、安三百十一萬元、

大豆因賣反落、豆餅大豆落而下疲、豆油因南幫賣而弱、高粱亦不振、

【又電】電稱香港銀情微弱、當地匯水遠期存風較盛、近卯不動、標金現貨充足、交卯々利空戶得利八元、中央銀行於低處、背存、賣戶惜賣、收價小快成、

中央銀行紙幣發額已達一億五千萬元許云、

哈鐵上旬特產移動 運輸仍形活潑

【哈爾濱五日電】哈爾濱鐵路局、對于十二月上旬特產運輸狀況預想、昨路局貨物科發表如下：

關于貨物移動狀況、查港頭之庫存、尚稱稀少、故特產市況、依然強調、而北滿一帶、雖然盛傳、因氣候良好、致大見豐收、然濕豆之被害、聞亦有預想以上之甚、故大批買主、今竟有袖手靜觀者、因此、致有輸送遲延之慮、但自前旬以來、道路結凍、對於市場之好轉、注入強材、故本旬可見真正輸送出現、即如混保大豆、以濱線為首、管內一日平均有七十車以上之受寄預想、

雜穀類：旬間約有四萬噸之出貨預想、而北鮮方面之出貨入、于前述預想內濱洲沿線、濱綏附道發者、約有一萬五千噸外、濱江發豆餅及小麥等、約有六千噸之預想、

木材類、薪柴類：以濱綏線主、自前旬以來、因輸送力之不足、及其他事項、致未能遂需量發送之願、然適值需要時期、尤須極力圖謀貨車、配給之圓滑、故預定希每日平均有八十車以上之發送、

關於煤炭、穆稜煤礦發者、每日平均四十車、又由五常進入哈爾濱附近到之西安煤約有三十車之譜、此概均屬繼續的旬狀況、外山道裏碼頭發香坊者、（鶴岡煤）每日平均有三百噸之指定輸送、

再係建築材料之二層旬子、阿什河發哈爾濱、附近到土砂石類之輸送、雖與結冰同時漸形衰落、然尚有相當數量之發送轉想、

再有宋站滿講附近發哈爾濱到堆存之乾草、實有超過四百車之狀況、對於向因輸送力不足薄、未得到圓滑轉建之地方貨物、而本旬擬行天清理之方針、由社線發之貨及諸種材料每日平均六九車之預定、故本旬之管內、使用車標准查定為四五回車、廣軌線為四三三車云、

採金會社 將正式開業

滿洲採金會社之第二次交股因與日本內地股東接洽而赴日本之草間、副社長、業已辦理就緒、一日歸任、兩三日內、俟完畢監督官廳之手續後、定於本月二十日、通知各股東交款、此次交款額與前回同樣、現款四分之一即為二百四十一萬二千五百元、此資金用於擴充該社正式事業云、

國線運貨狀況 較諸上月增二成一分

【新京五日電】標準軌道及廣軌路、在十一月間發送貨物數量、有百卅五萬五千八百四十噸、貨物收入額九百卅九萬九千六百五十八元、比上月數量方面增加十六萬四千噸、即一成四分收入方面增加九十五萬七千餘元、即二成二分、

標準軌路發送數量、百十七萬二千餘噸、比較上月表示增加十四萬三千餘噸、即一成四分△收入額四百四十五萬七千餘元、比上月表示增加八十七萬三千餘元、即二成四分

△發送特產物數量、十七萬二千餘噸、比上月增加四百九千餘噸、即二成九分、若比去年同期則減少一萬七千餘噸即九分、

△京圖路發送木材數量、二萬九千餘噸、比上月增加三千餘噸即一成一分、發送煤數量、十五萬九千餘噸、比上月增加三萬八千餘噸九成八分、若比去年同期則增加三萬五千餘噸、比較上月增加二萬餘噸即五成、廣軌路發送數量、十八萬三千餘噸、收入額九十四萬二千餘元、若比上月、數量增加二萬餘噸、即一成三分、收入增加八萬三千餘元、即一成。

△發送特產數量、十八萬二千噸、比較上月增加二萬餘噸、即一成三分、

△發送木材數量、月底餘剩一萬九千餘噸之存貨、僅不過有七千餘噸之現象、比上月減少一萬三千餘噸、即減少六成三分云、

德國情勢與滿洲大豆（一）

安井駐京特派員發

滯在調節滿德貿易重大使命之德國東洋經濟視察團之吉桂博士、克爾書記官、德國中央銀行羅登堡氏、四普魯氏、及駐日大使館商務官哈斯氏雅巴斯技師等之一行、滯日四星期之經濟視察、已經告終、現已抵目的地之滿洲國、目下與滿洲國政府當局、關東軍當局、屢經行以視察目的之重大接衝、視察團一行之重要目的、已在初入滿洲國之第一步時、在安東發表聲明、即為「希望滿洲大豆盡力多々輸入德國」、及至新京時、又表明其目的、即一、視察滿洲國之經濟狀況二、說明德國最近之貿易狀態、三、調整滿洲大豆之輸入、將右列三大目的已向歡迎之記者團發表、於以上所述三項之中、其與滿洲國直接關係最深者、即為第三項之調整滿洲大豆之輸入、對於此項、希望德國施行巴答（黃油）制、據測對其實施、必極力行以最善之折衝、而滿洲國側對於此項、觀亦必主張滿日德之三角貿易制度、折衝結果究竟能安協至如何程度、雖不能豫先想到、然折衝之最大目的、則不外乎調整滿洲大豆之輸入、已無容疑之餘地、苟如斯、則德國何以派遣此經濟使節來滿洲國、而計調節以滿洲大豆為中心之貿易乎、藉此可知德國國內經濟破綻之一端、即自一九三三年一月希特拉掌握政權以來、為保護德國國內農業、或為匯兌政策之必要上、對於大豆及其他之油料籽實、有時突然採取峻然之政策、對於滿洲大豆試行限制輸入、因此、國內養豚、飼育乳牛、至於不得不放棄至某種程度、結果近時招來德國人民營養上絕對不可缺之黃油與權蘭克、已陷於異常缺乏、國民生活上因窮已極、至於最近遂翻然籌備大豆購買資金、採取輸入政策、已呈活潑購買約之狀態、

油母頁岩計畫增產 豫定二十萬噸

【奉天五日電】撫順油母頁岩工業計劃增產廿萬噸、所需擴張事業費二千萬圓一事、業誌前報、已編入明年預算而提出矣、經滿鐵董事會議之結果、將原案修正後、承認以一千三百萬圓為三個年繼續事業編入特別事業費之中、故將定由明年度起之擴張方針、而撫順方面現正進行準備中、即據修正之增產計劃、有新設百五十爐六十架、因此粗油能生產十八萬噸、而其中尚能分出多少重油、或精油、實於國策有重要關聯者也、且與近將實現之煤液化事業之結果、亦頗有關聯、故應考慮、當經山水谷滿鐵顧問與日本海軍省部協議後、始能決定也云、

滿蒙毛織 將開股東總會

【奉天五日電】滿蒙毛織會社方面定於十二月廿日、召開股東定期總會、附議本年下半期決算、請求予以承認、該期業務成績、頗行轉好、總賣價計三百卅三萬餘圓、較比上期增加六成強、一方面因施設工場、及營業方面之支出稍高、故純利益僅止廿三萬八千餘元、未能夠上販賣增加之比例、結局與上期相同、內定分紅、注先者八分、普通者五分而傾全力於推銷云、

對於滙兌管理法之（續） 須注意事項

五、金及銀之輸出禁止

凡未得財政部大臣之許可者不得輸出生金、砂金、金之合金以金為主要材料之物件及銀幣（現大洋現小洋等）、生銀（但日補助銀幣不在此限）、凡未得許可而欲輸出右開物品及為輸出之計畫者除沒收其物品外應受一、項（二）款所開之處罰（命令第八條及法第五條第一項）

六、金銀之輸送制限

凡欲委託鐵道、郵局、航空及船舶等之輸送機關以輸送生金、砂金及銀幣（現大洋、現小洋等）生銀者須得財政部大臣之許可（但日本之補助銀幣不在此限）（命令第九條）

凡不受許可而為右開之輸送者除沒收其物品外應受前開一、項（二）款所開之處罰（法第五條第一項）

七、外幣存款借貸之禁止

欲在國內以外國通貨（津洋、申洋、現大洋、美金、英金）等訂立存款契約、借貸契約或發行公司債者必須得財政部大臣之許可（但金票、鈔票、不在此限）（命令第十條）

如有違犯右項規定者應受前開一、項（二）款所開之處罰

八、外幣證券之買賣禁止

凡欲在國內買賣以外幣標示之證券（公債、公司債、股票、公債、公司債之息票）者必須得財政部大臣之許可（但以金票或鈔票標示之證券不在此限）（命令第十一條）

如有違犯右開規定者除沒收其證券外應受前開一、項（二）款所開之處罰（法第五條第一項）

九、許可申請手續

凡欲得前開二、四、五、六、七、八、各項之許可者須按照施行手續第一條以至第十一條之規定填記所定事項繕具其許可申請書二份呈送財政部大臣（命令第十二條及施行手續第一條以至第十一條）

十、發行外幣公司債及借入十萬元以上外幣借入款時之呈報

（一）凡為滿洲國法人公司者發行外幣公司債（日幣公司債亦在內）時須按照施行手續第十二條即日呈報財政部大臣

不論何人凡欲借進外幣十萬元（以上之）折合國幣十萬元以上之借入款者須按照施行手續第十二條即時呈報財政部大臣此處所謂外幣係指一切外幣而言即借進金票、鈔票時亦須呈報（以上係命令第十五條所規定）

（二）不為右開之呈報者處以六月以下有期徒刑或五千元以下之罰金（法第九條第三項）

十一、錢鈔業者匯兌業者之呈報義務及報告義務

（一）呈報義務

凡欲本令施行之際以買賣錢鈔匯兌為業之錢舖錢莊及銀行等須於本市施行後一月內按照施行手續第十三條規定將其店舖呈請財政部大臣（命令第十六條第一項及施行手續第十三條）

呈報後欲廢止其業務時或欲將其店舖中之某店舖廢止改名或遷移地址時或欲廢止其所經營店舖之錢鈔業務時須按照施行手續第十三條規定事前呈報財政部大臣（命令第十六條第三項及施行手續第十三條）

（二）報告義務

凡以買賣錢鈔匯兌為業之錢舖、錢莊及銀行等須將每日之錢鈔、匯兌買賣額多額或缺額按照施行手續附屬格式第一號（甲）（乙）之形式於三日以內並將每月之錢鈔匯兌買賣詳細內容按照施行手續附屬格式第二號（甲）（乙）（丙）（丁）之形式迄翌月十五日止呈報財政部大臣（命令第十七條及施行手續附屬格式第一號第二號）

（三）不為右開（一）（二）各款之呈報及報告者或為虛偽之記載者處以六月以下之有期徒刑或五千圓以下之罰金（法第五條第三項）

十二、生金銀買賣業者之呈報義務及報告義務

（一）呈報義務

凡於本令施行之際以買賣生金銀為業者須於本令施行後一個月以內按照施行手續第十三條規定將其店舖呈報財政部大臣（命名第十六條第一項及施行手續第十三條）

呈報後欲廢止其業務時或欲將其店舖中之某店舖廢止改名或遷移地址時或欲廢止其店舖之生金銀買賣業務時須按照施行手續第十三條規定事前呈報財政部大臣（命令第十六條第三項及施行手續第十三條）

（二）報告義務

凡以買賣生金銀為業者須將每日之生金銀買賣額及庫存額按照施行手續附屬格式第三號之形式於三日以內並將每月之生金銀買賣之詳細內容按照施行手續附屬格式第四號（甲）（乙）之形式翌月十五日止呈報財政部大臣（命令第十八條及施行手續附屬格式第三號第四號）

（三）不為左開（一）（二）各款之呈報及報告者或為虛偽之記載者處以六月以下之有期徒刑或五千元以下之罰金（法第五條第三項）

十三、關於新設買賣錢鈔匯兌（外國匯兌）或生金銀之營業店舖（未完）

本埠特產

	◇大豆		◇豆餅		◇豆油		◇高粱	
現市	五、六八	五、五七	一、六七	一、六五	—	—	三、三七	三、三七
十二月	五、五九	五、四九	—	—	—	—	三、二六	三、二五
一月	五、四六	五、三九	一、六七	一、六五	一六、七〇	一六、七〇	—	—
二月	五、四九	五、三八	一、六七	一、六五	一六、七〇	一六、七〇	三、二六	三、二四
三月	五、四五	五、三九	—	—	—	—	三、三〇	三、二八
四月	五、四六	五、四〇	—	—	—	—	—	—

◇支加哥小麥　二〇一盧比
現市　九六仙〇分（）
本期　九七仙八分五
還期　八八仙四分三

	◇大阪期米	◇東京期米	◇仁川期米
放盤 現	三〇、七八	三〇、五七	二八、四九
放盤 中	三〇、七七	三〇、七四	二八、六五
放盤 期	三一、〇三	三〇、九七	二八、八七
收盤 現	三〇、六九	三〇、五七	二八、四六
收盤 中	三〇、七七	三〇、六五	二八、六五
收盤 期	三〇、九一	三〇、八六	二八、八七

商況電訊

大條與匯兌（十二月五日前場）

倫敦大條	二九片一六分三
同期貨	二八片一六分三
紐約大條	六五仙八分三
孟買大條	六四盧比一六分一
英美匯兌	四弗九三仙四分一
美日匯兌	二八弗七八
美中匯兌	二九弗九五
英美匯兌	四弗九三仙四分一
英日匯兌	一志二片八分三
英中匯兌	一志二片八分三
英法匯兌	七四法九〇
斯切爾股票	四八弗四分一

◇米棉換算（落六〇錢）

現市	一二仙二五
十二月	一一仙八二
一月	一一仙七七
三月	一一仙六一
五月	一一仙五〇
七月	一一仙四〇
九月	一一仙二三

◇埃棉換算（漲二〇錢）

卯哥爾	一五一盧比
布勞其	二二四盧比

本埠錢市

	高	低
現市	一〇五、五〇	一〇五、三九
遠期	一〇五、六〇	一〇四、七五
成交數	一六〇萬	

◇銀價掛牌

金票對小洋	九二、三五
鈔票對小洋	九七、四〇
大洋對鈔票	一四三、〇〇

商品市場

	◇大阪三品		◇大阪棉花	
十二月	二〇、九五	二〇、九二	六四、七五	六四、六〇
一月	二〇、八六	二〇、八九	六四、五五	六四、三五
二月	二〇、七五	二〇、七七	六四、三〇	六四、〇五
三月	二〇、八四	二〇、七九	六四、〇五	六三、九五
四月	二〇、七九	二〇、七九	六四、〇五	六三、九〇
五月	二〇、七五	二〇、七三	六四、一〇	六四、〇〇
六月	二〇、七〇	二〇、七五	六四、一五	六四、〇五

	◇大阪人絹		◇東京人絹		◇福井人絹	
十一月					五、六九	—
十二月	五、六九	五、六五	五、七一	五、六三	五、八〇	—
一月	五、七九	五、七九	五、八三	五、七六	五、八三	—
二月	五、八一	五、七九	五、八八	五、八一	五、八二	—
三月	五、八一	五、七八	五、八五	五、七九	五、七八	—
四月	五、七九	五、七九	五、八三	五、七二		

◇神戶餅

十一月	四、〇五	四、〇三
十二月	四、〇五	四、〇五
一月	四、〇八	四、〇八
二月	四、〇八	四、〇八

大條與匯兌（十二月五日後場）

倫敦大條	二九辨士一六分三
同期市	二八辨士一六分三
紐約大條	六五仙八分九
孟買大條	六四盧比一六分一
英美匯兌	四元九三仙四分一
英日匯兌	一先令二辨士二六分一
美中匯兌	二九元八分一
日英匯兌	一先令二辨士三二分三
日美匯兌	二八元六分二

◇上海外匯

日匯買	一〇三元八分五
英匯賣	一先令二辨士二六分一
美匯賣	二九元八分七

◇中央銀行掛牌

金單位	二二元六角七
英匯	一先令二辨士二分一
美匯	二九元四分三

◇上海標金

昨日收盤	一一四四元八角
今日放盤	一一四三元三角
安	二二元七角

特產發送（十二月五日前場）

	豆	粱	餅	粮
▲開原發	一一車	一車	七車	
▲新京發	五九車	九車	一二車	一車
▲公主嶺發	八車	五車		
▲四平街發	一車	二五車	一六車	
▲大連到	二六車	一四車	八車	七車

滿洲行市（十一月五日前場）

◇奉天鈔票對國幣

現市	一〇五、八〇	一〇五、二〇
遠期	一〇五、七〇	一〇五、三〇
高數	一〇五、七〇	一〇五、〇〇
		七萬

◇哈爾濱國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇	—
◇開原國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇	—
◇新京國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇	—
◇公主嶺國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇	—
◇安東國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇	—
上海匯		一〇四、五〇
烟台匯		一〇四、〇〇

本埠錢市

時間	銀對金	鈔對洋	金對洋
十時	一〇五、四〇	九七、四〇	九二、六四
十一時	一〇五、四〇	九七、六〇	九二、二五
十二時	一〇五、四〇	九七、四〇	九二、二五
三時	一〇五、六〇	九七、六〇	九二、四〇
早市	一〇五、一〇	九七、二〇	九二、四〇
放盤	一〇五、二〇		
收盤	一〇五、二〇		
成數			
晚市			
放盤	一〇五、五〇		
收盤	一〇四、〇〇		
成數			

	大價	小價	
十二月一日期	一四三、五八	一四三、六〇	三六〇萬
十二月一日期	一五三、八〇	一二〇、〇〇	二二五萬

◇錢鈔▼

◇大連行市 現物	一〇五、三〇	一〇四、〇〇
高	一〇五、八五	一〇五、八〇

商品市場

◇同短期	一六、七〇	一六、八〇
	一七、二〇	一七、〇〇
	一七、三二	一七、三九
	一七、三五	
鈔	三、二〇	一七、二二
◇大連股票	一七、二〇	一七、二〇
滿鐵		六一、八〇
電氣		四七、〇〇
取引所		六七、〇〇
油房		三〇、〇〇

◇哈爾濱大豆

十二月	—	—
一月	九五、五〇	—

滿洲行市（十二月五日後場）

◇奉天鈔票對國幣

現市	一〇五、一〇	一〇四、三〇
期	一〇五、三〇	一〇四、三〇
數	一〇五、〇〇	二萬九千

◇哈爾濱國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇	—
◇新京國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇	—
◇大阪棉系布現物 現市		

◇東京人絹

十二月	五、六四	五、六四
一月	五、七四	五、七四
二月	五、八〇	五、八三
三月	五、八〇	五、八九
四月	五、七七	五、七九

◇大阪三品

十二月	二〇、四七	二〇、〇〇
一月	二〇、八九	二〇、九〇
二月	二〇、八二	二〇、八四
三月	二〇、八三	二〇、八一
四月	二〇、七九	二〇、七九
五月	二〇、七八	二〇、七二
六月	二〇、七五	二〇、八二

◇大阪棉花

十二月	六四、八〇	六四、七〇
一月	六四、七〇	六四、五〇
二月	六四、四〇	六四、二〇
三月	六四、一〇	六四、一〇
四月	六四、一〇	六四、〇〇
五月	六四、一五	六四、一〇
六月	六四、二〇	六四、三〇

◇橫濱生糸

本期	八六五	八六〇
遠期	八五〇	八五〇

◇大阪人絹

十二月	五、七八	五、七八
一月	五、八〇	五、八九
二月	五、八〇	五、七七
三月	五、七六	五、七九
四月	五、八〇	五、八〇

◇福井人絹

十一月	五、六〇	五、六〇
十二月	五、七〇	五、七〇
一月	五、八三	五、八四
二月	五、八〇	五、八三
三月	五、七六	五、九〇

◇大阪三品

十二月	二〇、七七	二〇、八二
一月	二〇、八九	二〇、九〇
二月	二〇、九三	二〇、九九
三月	二〇、八二	二〇、八八

◇神戶餅

十一月	四、〇八	四、〇八
十二月	四、〇五	四、〇五
一月	四、〇八	四、〇八

◇同小麥

十一月	九四、七五	九四、七〇
十二月	九三、四〇	九三、五〇

◇新京大豆

十二月	一五八、六〇	一五八、八〇
一月	一五八、九〇	一五九、〇〇

布路洋行

印　商

年末大減價
各種絲絨綢緞英國純毛花呢法國各廠香水自九扣至對扣各國毛皮一律七扣

新京日本橋通

唯一之漢字索引日語辭典

漢字索引模範日語辭典

日語研究社之名著　價1.30

發行所　泰東日報社出版部　大連市奥町八五

發售處
大連、奉天、新京　大阪屋號書店
大連西崗子　啟化書社
奉天商埠地　東方印書館
奉天鼓樓南　關東印書館
新京三馬路　德和祥書莊
哈爾濱道裏　國際協報社
錦州東大街　三元堂書局
齊齊哈爾　興元山房

奉天泰東日報分社

地址　商埠地二經路大西邊門外三十八號

招募　派報處、希望應募者、詳細請向奉天分社接洽

蘇杭美麗衣料　歐亞流行服裝
家庭旅行用品　新式唱機唱片
應時輸入齊備　歡迎賜顧參觀

德泰百貨店

大連奥町五五番　代表電話二四一八七番

本行遵照行章規定辦理儲蓄存款利息優厚手續簡便另備詳章以供索閱凡有志儲蓄者請惠臨本行接洽無不竭誠歡迎
儲蓄存款種類分別如次
（一）活期儲蓄存款（二）零存整付（三）整存整付（四）整存零付（五）整存分期付息

大連交通銀行謹啓

各地新聞

稅局派員調查 銅埠牲畜各稅

【通島】延吉稅捐總局。爲增進稅務之進行起見、特派專員。赴銅佛寺街。執行調查牲畜各稅。該員日前蒞銅。携同稅捐分局職員。按戶認眞愼重調查云。

文書處理法講習會 業協定具体方策 從前積弊一律剷除 規程多種手續簡單

【奉天】奉天省公署。近爲研討文書處理辦法。以昭一致起見。曾於月之二三兩日。在省署召集全省各市縣掌管文書責任者。開催文書處理辦法講習會等節。迭誌本報。結果。對於文書處理法。業經協定具体改善方策。剷淨從來積弊。一切手續。力求簡單。將於本年一月一日始實行。同時頒發文書處理規程多種。玆將講習會研究改善事項列左。

△文書改善事項

一、收發文件事項　將來一律使用「收發件名簿」所有從前繁瑣手續。

二、擬辦稿件事項　內容力求簡單明瞭爲適宜。

三、文書保管法

四、事務掌管法　查從來辦公事務向由各人分担。擬稿專司起草。另由他人繕錄。現改爲一人專任。每遇文書一件。由辦理人經始負責。在各件未結束以前。案卷亦須保存。須俟結束淸楚時。再行移交保管文書收存。

五、文書處理手續　須簡便了當力求敏捷。

△制定文書種類

一、辦理文書規程
二、文書要怎樣辦理
三、文書編纂及保管規則
四、改善文書用紙意見

【又訊】省署文書處理講習會閉幕後。爲使全省各縣一致了悟計。特於本月四日晨派遣倉耳事務官及山下文書股趙屬官等數人。由省出發。赴管下海城縣。於月之四五兩日間。在該縣開催文書處理講習會。當時遼陽蓋平營口等縣。亦出席參加。事畢後即可返省云。

宣撫小委員會 二期工作 預定十日返省

奉天省公署宣撫委員會。前爲宣揚建國精神。使民衆認識王道眞相計。曾組織巡迴宣撫班。由韋廳長率協和會人員。前往東邊各地。實施講演映畫宣撫事宜。其第一期業經工作完了。結果。成績非常良好。當於上月末旬歸省等節。已誌本報。最近該署仍由韋教育廳長。率同矢部事務長。於月之二日。由省出發。赴興京。德源。海龍等縣。實施第二期宣撫工作。仍預定於十日後返省云。

奉天美術協會 會長選出 出席人數甚多

奉天省美術協會。於本日（三日）午前十時。在省教育禮堂內。舉行發會式當時參加人數達五十餘名。開會時。首由教育廳高鴻威科長。報告籌備經過。次起公推正副會長。當時推定韋教育廳長爲會長。陳教育會長爲副會長。當時韋廳長因公缺席。遂由陳教育會長。致任致詞。然後發表顧問委員審議員等之推定。至午前十一時許。即行閉會云。

仲嗎啡毒死亡者 數字駭人聽聞 僅奉天一隅爲二二九七具 警察廳飭屬嗣後一律塡報

【奉天】瀋陽警察廳。爲注重民命起見。近特通令各署。對於嗎啡中毒死亡人數。須按月呈報。藉資攷核。並規定調查表式。令發所屬。玆將該廳原令。及調查項目列左。

△調查死亡原令

爲令遵事案奉奉天省公署警務廳訓令。警衛衛第六零二九號內開。爲訓令事。據世界紅卍字會。瀋陽分會函稱。奉天市自康德元年一月一日起至同年十二月三十日止。共計掩埋無名路倒屍体二千七百十五具。其間以嗎啡等中毒者死亡爲二千二百九十七具。復據新民縣呈稱。嗎啡中毒死亡者。自大同元年起至康德二年統計。亦有四四七名各等情前來。查本省嗎啡中毒死亡數。奉天一市。及新民一縣。即有如此鉅數。殊堪設法調查。或該管慈善機關。運絡本年塡表具報此令。附調查表式一份等因奉此。查市內嗎啡中毒死亡數如此之多。而各署從無詳細考查及統計數目。殊爲遺憾。奉令前因。除將康德元二年度嗎啡中毒死亡數目。詳查塡報外。嗣後對於施藥中毒死亡者。應隨時調查。俾免遺漏。惟數目務求確實。切避重複。每旬及月終。均須按照別紙表式塡報一次。以憑考核。除分行外。合仰該署長。即便飭屬遵辦切切此令。

△調查報告表式

死亡原因	性別	數目	合計	處置情形	備考
嗎啡中毒	男				
	女				
海洛英中毒	男				
	女				

記載例

一、死亡原因。應載明嗎啡。海洛英。或其他麻醉藥之中毒。
二、處置情形。係指其屍体認領。或由警察機關督飭掩埋。或由某慈善團体拾埋。及掩埋地點。應詳細記明。
三、其他有關係事件。均應詳記備考欄內。

〇〇署嗎啡中毒死亡者統記表

年別	性別	死亡者數	總計
康德元年度	男		
	女		
康德二年度	男		
	女		

須一律繳廳注銷。現已全飭所屬各該署長飭屬遵辦云。

市署收支決算出 編制竣事 出示佈告週知

【奉天】奉天市政公署。爲公署現已將康德元年度。藉以昭示大信計。本年收支決算編製完竣。除呈報省署外。並出示佈告如左。

▲歲入

一、經常部　一〇九九四七、五〇〇元
二、臨時部　八一三三一七、六六元
合計　一九一三一六五、一九元

▲歲出

一、經常部　一三三四九一八、九三元
二、臨時部　四三八七七二、七八元
合計　一七七三六九一、七〇元
計剩餘　一三九四七三、四九元

撥入二年度經費

自來水籌備處：

一、歲入　三一〇〇六、一〇元
二、歲出　二八〇五〇〇、三六元
計剩餘　二一五五五、七四元

大都市計劃委員會：

一、歲入　四四一一三一、〇五元
二、歲出　四四九七七三、二九元
計剩餘　一四九、七六元

一、歲入　二一八四二、一六元
二、歲出　三九一六、九六元
計剩餘　一九九二五、二四元
總計剩餘　一八六〇七四、三三元

各自撥入二年度云。

營業規則 規定參茸店

【奉天】瀋陽警察廳。對於參茸店。是否屬於衛生取締營業。從無明確規定。故有領將省城裏面。營業許可者。亦有未領許可而任便營業者。參差不一。極感混淆。玆經審核結果。以後對於純以參茸爲業務者。應即認爲自由營業。勿庸呈請許可。其以前已領有該項許可證者。

萬泉河畔發現 縊死男屍

【奉天】本市萬泉河。位於省城東南。每屆夏季。遊人麕集。乃市民納涼第一去處。刻以時屆嚴寒。行人絕跡。滿目荒涼。不堪入目。月之四日晨際。突發現悲劇。在一馬路旁樹林內。有自縊而死男屍一具。

秋季商聯合會議決 稅務申請事項

【奉天】奉天全省。秋季商務聯合會議。議決事項。關於稅務申請事件。已向稅務監督署轉請。玆特臚列於左。

一、奉天市。營口。蓋平。四豐。洮南。興京。八面城。西安。四平街市。公主嶺。梨樹。本溪等十二商會提案。爲糧棧課稅重複。希望復減。幷變通決議理由。

我滿洲國特產豐饒。甲於世界。故經糧業者。較他業爲多。從前批發糧石。係按資本金課稅。故可以任意買賣。不受拘束。新稅規定。批發糧石業。故按實錢金額千分之三課稅。而糧業習慣。向係輪流買賣。假設某糧棧存糧五千石。甲賣乙。乙賣丙。丙復賣給甲。似此輾轉。賣。可至十次二十次。其糧未動。按實錢額課稅。便可輪徵至十次二十次不正。原來糧石。由農戶賣出時。已納出產稅。今再輪流課實錢稅。糧商必不能支持。加以南滿沿線附屬地糧商。並不納稅。商人爲避重就輕計。勢必趨於附屬地。否則縮減或停止其買賣行爲。結果不但影響地面繁榮。且稅收亦將銳減。關係至爲重大。不能不亟謀救濟之道。

希望

一、按資本金課稅。
二、減輕稅率爲千分之九。

（即千元之五角）

一、營口。奉天市。蓋平。海城。臨江。新民。撫順。平街市。遼源。昌圖。梨樹。四法庫。開原。本溪。東豐。京等十六商會提案。對於課稅標準之希望。決議理由。

按課稅標準計算方法。與實際符合爲原則。如實金額。實實一萬元。即照萬元課稅。方覺合理。查新稅法規定課稅標準計算方法。係以上年全年之實錢金額。或收入金額等爲本年之課稅標準。倘考查市面商況。大多數不如上年。顯示異常之不景氣。是稅率增高之外。無形中又加重一層負担。稅章雖有請求減少等補救辦法。然須達到一定程度。如甲商號。上年全年實錢在五萬元以下。今年全年實錢在十萬元。所謂不足二分之一時。方有請求減稅資格。假設十年實十萬元。今年實六萬元。仍須按十萬元課稅。以全年計之。豈非無形中多納四萬元實錢額之稅乎。其利益不足等補救辦法。自可比例而知。各處商工業。如市面轉好。各商實錢等額。超過課稅標準、則稅收蒙受損失。似非持平之法。應請予以變通。

希望

按現年每季實在賣錢、及收入等金額分季課稅。

一、撫順。牛莊等商會提案。對於碾米業之新稅法規。決議理由。查碾米業。即零售糧食。故舊稅制按千分之一徵稅。現新稅法規定。該業所徵千分之六。較舊稅率增加。未免影響民生。考查各處碾米業。大抵均按其資本向屬薄弱。而又關係民食之重。今遽不如專照取銷之時。又兼市內日商。及日站日滿等批發商。均不納稅。有此兩種關係。直接影響稅收。並請新稅足能致批發商於絕境。如不能求得平衡。則市內滿方批發業。勢必停頓。

希望

仍按千分之一。

一、奉天市商會提案。爲批發商納稅之希望。決議理由。查市奉天批發商。自事變以來。因營業不振。影響甚鉅。凡對外城批發貨物。概予免稅。以資調劑相沿至今。此外新營業法。規定批發商。一律按實錢金額課稅千分之三至千分之五。考查現在批發商疲敝狀況。實不堪再增負担。無論批賣本埠外城。應予以適宜之救濟。

希望

暫緩實行。俟與附屬地商戶同時納稅。

錦縣驛十一月份收入 總額十六萬元 旅客比十月份減收

【錦州】錦縣驛十一月份收入。較前月猶爲順利。其收入總額已達十六萬元之多。但因氣候比十月份減少。故旅客收入比十月份減少。惟十月份煤炭類。比十月份增收一萬八千餘元。小荷物比十月份亦增收二千餘元。玆將十一月份之收入類別及總額。與每日平均若干。詳細統列左。

旅客收入	四八、六四二元	
每日平均	一、六二二元	
小荷物收入	一九、六六四元	
每日平均		四二三元
貨物收入	九五、二三七元	
每日平均	三、一七五元	
雜收入		七四二元
合計	一六〇、二八五元	
每日共均	五、二四九元	

警署召集會議

【騰鰲堡】八區警察署。署長楊澤廉氏。於昨一日。召集各村々副長會議。內容爲義倉捐款、選舉辦事員。與道路之標庄等數條。約二句鐘。始閉會云。

大批胡匪竄境 警甲往剿

【騰鰲堡】鎮警署。於昨接縣警務局之電令。署謂據十區之報告、由遼五六二區。竄境大批胡匪。約二百餘名。匪首叫天德。北國。海寬等。該署速爲堵擊云云。該署々接令後。當急電調各村之保甲。即時出發。在某村集合。該署長遂即披星戴月。督隊馳往堵擊云。

縣長下鄉宣撫 公畢歸任

【鳳城】本縣董縣長。以宣撫問題。爲政治之開端。至重且要。迭次躬親下鄉。宣撫工作。不辭勞瘁。不避寒暑。於上月十八日復躬率僚屬。親赴六道紅旗。大李家堡子。楊木溝、大房身。藍旗迤帶。愷切宣撫。務使一般人民澈底覺悟。王道政治。和救之認識。於日昨爲行爲任云。

冬令發現鷄瘟

【騰鰲堡】入冬以來。天氣煥暖。有時嚴寒。以致邇來。發現鷄鴨瘟病。數日即死。望有嗜口腹者。愼諸其傳染云。

統制全國滙兌管理 開關係方面會議 指示注意事項及關係命名

【奉天】新京財政部。爲統制全國匯兌管理。特於本月三日。派該部松崎事務官。屬官等由京來奉。當於次日四日午前十時。在市商會內。招集各銀行代表。及金店綢緞莊執事人。對於施行匯兌管理法關之注意事項。及匯兌管理法關係命名事項詳細說明。以期了無遺憾。當時參加人數、達百餘名。於午後二時。始行閉會云。

殉職縣長卹金 由郵滙安 計百二十四元

【奉天】安東省管下通化縣。故縣長徐偉儒氏。自公出殉職後。當因生前並無積蓄。家境非常蕭條。爲体恤遺族計。前經該省々長王鼓棟氏。募集又捐恤金。向全國公署方面。以期積腋成裘。聞奉天省公署方面。自接到此項函知後。當即着手募集。截至現在止。已集有國幣一百二十四元。當於日昨（三日）由郵匯寄。以。

以嗎啡療牙疾 一鍼傾生

【奉天】鐵西警察署界內。劉家大院。門牌六號。住戶段慶連。年卅二歲。原籍河北省雄縣人氏。充當南滿車站搬荷夫。於本月三日午後一時許。突患牙疼病。當時不甚注意。惟移時間。牙痛轉劇。輾轉屋內。昏痛益甚。嗣聽信無知之言。不加醫治。反赴附近嗎啡館德利洋行。扎了一針嗎啡。但牙痛不徒不止。反覺心中煩燥。遂積極返家。益覺難過。延至午後二時。竟一命嗚呼。氣絕身亡。已由家屬赶辦後事具棺葬殮云。

使轉向該縣長家族轉交云。

百斯篤滋蔓矣 哈埠緊張立即召開會議 北來旅客應即如何檢查

【哈爾濱】既報龍江省克山縣城東。月亮泡。發生百斯篤病症死者。繼而克山縣城西納總計。市政與警察兩方當局。擬定三日召開官僚會議。對江北來者。宜加施行檢查。以昭慎重耳。

男女老幼達十三名之多。嗣而縣城北榮家堡。縣城西四城鎮。亦復發見。相繼而死者。子等處。以死亡者累計二十六人。其他泰安。克東等縣境。又有發見百斯篤病狀而死亡者亦有數人。克山地方當局。駐在軍部暨鐵路局等方面。極緊張。實施防疫之手續。杜絕蔓延。哈拉海。波多野。及通遼春日兩醫團。二十餘名。已抵到克山縣現地。實行防疫工作。鐵路方面。對於北安。學年間。及寧年。訥河間。停止運送皮張。及舊破衣物。凡由北安。克山。泰安。寧年。各站登車之旅客。實施診斷。

緝私分卡長 檢驗鹽照票

【彰武】鹽務署。彰武緝分卡。卡長田古斌。近鑒於新猿登市中。恐外鎮鹽商對於鹽照票。有遺漏之處。並陽曆年關鐵換新照之時。該卡長於昨首赴縣屬哈爾套街檢查。次往其他處云。

冒充秘探詐財 被看破形踪尾隨報警逮捕 惟詐去錢欵飛於烏有之鄉

【哈爾濱】哈市道外頭道街永茂成估衣店執事商鴻奎。（年二十七歲河北撫寧人）於上月三十日午後四時餘。身懷國幣五百元。往南馬路三道街方面行來。及至郭店後身。突遇一人。將其攔阻。聲稱係某兵隊密探。察覺商某形迹可疑。逼令隨他南行。至及南崗下坎。始行予以檢查。發現國幣百元。當即取去二百元。擄云作爲保証金。着商某自行回家。取其安保。到某隊換回錢財。商某亦無奈何。只得徉徜而去。暗中偵察其人之行動。行至拐角地方。商伏於墻下。明瞭其中行踪。即速起身追隨其後。於中六道街間。商某遇見正陽署警察署警長二人。立即口訴遇騙。霹敏之警員。亦即返身。協同追赶。追至九道街七號院內。失後踪跡。加以復緝之搜查。結果在塵芥箱中將該人搜出。商某認明。確係假名行其詐騙之人。當即搜檢其週身。兩百元國幣竟未搜出。追問其人。答稱藏在塵芥堆內。及至翻遍塵土。終未得着是否途中轉於同儕。已將人解送警署。訊據供稱。名叫張子華。承認假借名義。行詐不諱。惟以二百元之現欵。仍然供稱在土堆中。警署現在設法偵查。以便物歸原主云。

冰天雪地中 各村會演酬神戲

【北鎮】本邑附值春耕之際。雨水缺乏。到處旱魃爲災。農民與嘆。春失耕種之期。秋收何望。以故。縣境各村。紛紛祈雨。哀跪於龍王之前。以期求得甘霖。神其有靈。彼時曾降甘霖。以行將荒旱之年。而至九穀豐登。神功莫大。爲民公酬神計。雖值冰天雪地。亦不可或遲。遂紛紛搭臺演戲。以謝神庥。縣境四區管界轄屯村。乃於十一月三十日。十二月一日臺開演。計九日。各村觀劇者。絡繹於途。飯館。小攤。大塊駢積雪數寸。即極鄉村中未有之盛況也云。

【又訊】本邑城西南。五家子管界鮑屯村。亦因春際祈雨。而得降甘霖。擬於本月上旬內演戲九日。以酬神功。故期先申請縣公署許可。當蒙照准。現移村。正在籌備一切。不日即行開演云。

預計明年增加預算額時。當必加多人數之收容云。

安東改省一週年 舉行慶祝紀念 回顧一年之發展誠一日千里

【安東】省公署成立已屆一週。省署爲表現週年紀念。特於二日上午九時。舉行週年典禮。斯日經王省長領導之下。舉行盛大慶祝典禮。北儀式極爲隆重云。

上月煤油販賣 八萬八千 打破預定額數

上月某由販賣專賣署發表十一月份。石油販賣共爲八萬八千元。照十月份之預定額七萬元。增加一萬八千餘元。竟打破預算額數。自石油實施至今。共

中銀安東支行 工程落成 舉行落成典禮

爲二十五萬元之總賣出云。

本年春季以來。在中富街中心之一角。經大連福昌公司承包建築之中央銀行安東支行大厦。關於瓦斯。水道。電燈。並其他總工費爲三十萬元。按近代建築之方法。興工半年之久。刻已全部工程完竣。外部全係白色。以富國石裝置。極爲壯觀。誠安東市內第一之建築物。其工程預計本月十五日可完成。廿日頃即可舉行落成典禮。本年末即行遷入辦公云。

學校寒假在即

教育界消息。新京文教部。以本學期修業日期。超過三分之二。寒假日期僅餘一月有餘。各省縣學校教授課程。已過多數。

文部派員 分赴各縣考查

由部派遣視學官。以資考核。以資整理而期改善。是以文教部爲明瞭各省縣學校教授方法。起見。派遣來安視學官。分赴各省縣實地之考核。而便有所報告。聞派遣來安視學官。約於本月十日即可到達。現教育界已從事籌備。以便聽候考查云。

市戒煙分所 人數激增

【安東】縣商街戒烟分所郭所長。二日晨對記者發表談話。最近一般人入所戒烟者。愈見增多。已有踴躍之狀。計自七月以來。入所戒除阿片癮者。共八十三名。戒除完竣退院者五十名。麻醉藥中毒者。入所爲二十一名。戒除己退院者二十名。總計入所人數一百四名。全治出所共七十八名。癮輕者一週間治愈。普通須二三週。最重者約在四九週。（大部份因有其他病症）但七月份入所者全部無料。再該能容四十名。以現在預算關係。祇可收容二十名。以上再不能多收。

縣署令村長 均加津貼

【間島】因各鄉村事務日見繁重。各村長如不加給津貼。恐對於一切事務。碍難進行。延吉縣公署。有見及此日昨通令。由康德三年度一月一日起。各村長均按各村內戶口及土地多少。分級加給津貼。一等月津十元。二等八元。三等六元。想後各村長對於公務。定有一番新氣景云。

招考文牘揭曉 限期報到以便任用

【洮南】駐洮騎兵第四旅司令部。前因文牘人員。不敷應用。當經出示佈告定期招考。嗣經投考者。陸續報名。異常踴多。則人浮於事。已可概見。似此粥少僧多。供不應求。安得廣厦千萬間。能庇天下寒士盡歡顏乎。當經旅部。定於廿一二兩日。分別考試完竣。現將試卷閱畢。榜示週知。計正取七名。爲李忠英。費光宇、孫萬同。闞維藩。王道夫。張魁士。周九洲等。限日到部報到。聽候任用。未取錄者。領回像片云。

明水塘兩級學校 盾匾贈予式誌盛

【彰武】縣立大明塘。兩級小學校。舉行盾匾贈予式一節。業誌前報。於前月二十四日（即星期日）學董鄉紳等齊集該校大禮堂。於十一時開會舉行盾匾贈予式。並該校第五次學生月考頒獎式。同時舉行。禮儀隆重。頗極一時之盛。玆覓得會序。錄之於次。

盾匾贈予式

（一）振鈴開會（二）學生入場職教員入場來賓入場（三）全休肅立（四）唱國歌（五）向皇帝御影、國旗行鞠躬禮（六）主席報告（學董馬書丹長史典修（八）受贈人向盾匾行最敬禮（九）來賓致賀詞（七）代表致贈予詞。鄉農會劉萬方）（十）受贈人答詞（

學生頒獎式

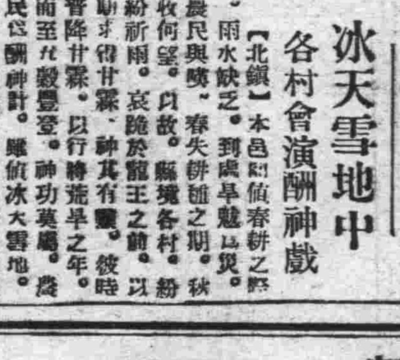
（一）主席報告（校長）（二）頒發獎品（三）師長訓話（金漢卿）（四）來賓訓詞（史會長王樵仙）（五）學生答詞（劉鳳樓）（六）學生退席（七）來賓退席。職教員退席（九）攝影。下午三時許。始行閉會云。

校長金汝濟教員馮樹裕吳佐卿

哈羅雅卡
無論何時
亦屬明朗

新案特許豫防盜難帶自動開蓋器 秘克宜手提金庫

具有最高權威的秘克宜手提金庫



◎把手向左右任何一方面轉都可以開蓋這個秘克宜手提金庫的特長

◎從來的手提金庫就是用的錢兒很容易被搬走事所以有了這個自動的開蓋器一點兒也沒有那樣的危險是因爲按上了

◎有兩裝置的文字符合鍵匙

◎有蓋兒的內面是帶有貨幣投入口的裝置

◎用厚的鋼鐵板製成信使子耐久

招募特約店（圖本函索即寄）

帶自動開蓋器秘克宜手提金庫　製造元（保險箱）清水手提金庫製作所

東京市本所區綠町二丁目二十番地　電話本所（73）二七五四番　振替東京四八四四番

寫眞銅版與凸版凹版　久保田寫眞製版所　大連市武藏町六六　電話二・八六三一番

華文打字機　歐文打字機　▲附屬品俱全版實並修理▲　謄寫版　油印機　盡人無不稱揚　效用歸還馳名

大連市大山通　小林又七支店　電話二二四四四六　二三四〇九七　四三四六六　振替大連九八四番

資本金一千萬圓　帝國海上火災保險（如承賜顧請用電話或信片於左近支店或出張所可也）

滿洲總代理店　山縣通三二一　電話代表二・三一五一番　國際運輸保險部

聲明坐落西安界內 地照至期拍賣啓事

啓者玆本報前任西安分社長王偉民因拖欠公欵（返回河北省不歸）曾將委託蕭領名原帶地照一紙附有登記及淸丈單計地坦好地四十八畝一分坐落奉天省西安城東淸津車站附近五里第三區福祿村胡廣套地方東至鄉子宇二百九十四號西至平子鄰宇二百九十六號南北均至分水以上地照轉押本社已經年餘業經西安地方法院登記今限於康德三年一月十日至期限內如原地主見報投欵（計國幣二百九十六元九角一分正外附月息一分）至本社免取原照否則過期不取本社即實行請求西安法院拍賣歸還原欵莫謂言之不預也特此聲明

泰東日報營業局啓

旅順分社啓事

啓者玆委徐爰爲敝分社記者恐未週知特此佈聞

分社長 楊育堂 啓

泰東副葉

獻花尋阮墓

「夾雜了憤怒和悲哀」「讓如雨的淚來訴說」

待清自滬寄

中國電影界已頗有成就的阮玲玉，春前逝世，迄今半載，墓草當已萋黃，最近待清君寄來了一篇憑弔阮墓的小品，淺淡的描述，字裏行間深情流溢，似「茶花女」中阿芒之憑弔馬格烈，待清君果深情如阿芒之於馬格烈耶？吾未得而知也。——編者誌——

今年廢曆重陽後三日，走進北四川路一家花房，預備給死去的藝人找一點芬香的禮物，結果，揀了一個黃紫相間的花圈，是一種纖紅的藤蘿紮而成的，我叫不出那藤和花的名字。

黃包車沿西寶山路進發，風吹在身上，風吹在心上，秋風好像是有知覺的，牠要吹得你的心，跳也不能跳。

路很長，愈走愈冷落，偶而遇見幾個外國人騎着馬綏轡而[illegible]寞，小溪旁，幾個青年男女在釣魚，所用的釣竿很考究，據得同他們的頭髮一樣光，路旁停着他們的汽車，汽車夫拿着一根鐵絲，等候着串起他們釣得的魚，他們的神情都很高雅，連汽車夫也頗有「不俗」之概。

煤屑路的盡頭，一道闌牆，兩扇鐵門，牌坊樣的門樓，嵌上「聯義山莊」四個字的匾額——到了。

「您找誰」？門口一位高個子北方警察，攔住我發問，很客氣。

找誰？這使我很難答復，誰會跑到墳園裏來找朋友呢？這話問得太幽默點了，但我不在意，也很客氣的說：

「我，不找誰，一件事同你商量一下，」

「唔！」

「我想上這裏一座墳上去看一下，」（——阮玲玉的，）

「對不起！這裏閒人不好進去，而且阮玲玉的墳上，也沒有什麼好看，」

想不到來了還有這一次障礙，要是去訪問什麼要人或官吏，經過了門上人的拒絕，當然只好回去；但此時我並不灰心，我說是從北平遠遠跑來的，早想到阮女士墳上看看，如果這次是空跑，下次再來很不容易，另外還說了許多借光勞駕之類的話，結果，終於取得允許了，在警察指揮下，一位工人領我進去，

朝內走，筆直一條水門汀的路，二十丈以後，向左一轉，前後左右，都是白石的墓碑，每塊墓碑之下，都是永遠安息了的人，夜台的魂魄，與我們的藝人爲鄰死而何幸，

「就是這裏：先生：」引路工人的聲音，

我不相信我的眼睛同耳朵，

「就是這裏，先生：」引路工人的重複地說，

橫不到八尺，直不到一丈，鋪着將萎死的草皮，圍着快斷的鐵絲，是如此的狹隘而荒蕪的一塊土，這就是我們一代藝人的「佳城」麼？這是她在社會上最後的獲得麼？我不相信，不相信我的眼睛同耳朵。

「先生，就是這裏，」我的眼睛同耳朵，不准我不相信。

擺上花圈，沒有鞠躬，沒有祝禱，讓如雨的淚，代替了我的動作和言語。

鐵絲欄旁邊，豎立兩塊小木牌，一塊寫着「唐阮玲玉」，一塊寫着「此墳建築尚待計劃」，

在阮玲玉上面加十一個「唐」字，我不知道在法律上有什麼根據，我不知道人間的清議何在，爲什麼容許一個喪心而無恥的這樣放肆？「此墳建築尚待計劃」，這八個字不知是還是要欺騙像我這類無名的弔客，還是要欺騙那地下含冤的死者。這兩塊牌子，不在我們的手裏拔去，「阮玲玉墓」，不在我們的手裏新建築起來：還凡看過「戀愛與義務」和「故都春夢」的人們的恥辱，這是中國藝術史上的污點，

我此時的心境，誠如魯迅所言「夾雜着憤怒和悲哀」，有人要說這是不值得的吧？看哪：那工人也不是在向着我笑麼

像一匹負傷的野豹，垂着頭走出兩扇鐵門，工人送我上車，掏出兩隻銀角放在他手裏，

「謝謝你，先生：有空請再來再來：」

再來？也許有那麼一天吧，但願再不看見那兩塊木牌，而有一座全國公建的紀念藝人的丰表，這自然近于夢想，但，如果我們還有所謂藝術，還有所謂文化，這夢想不會終於幻滅的，

劊子手趣談

殺人只須砍一刀 ◇……法場上一段故事

劊子手，大家都知道他是殺人的，因爲從前君主時代，對於一切犯人的處死，都是用那砍頭的辦法，砍頭，那就非劊子手不可了，據說，劊子手的砍頭，也和其他的行業一樣，是需要練習的，他們練習的方法，是用大饅首來試驗，一刀下去，饅首的上半段，必須隨刀滾落，並且他們在饅首上畫了一條黑線，刀鋒須對着這條黑線，起初的時候，自然不能準確，但是時候長久，那就可以百無一失，於是充任劊子手，也就可以勝任愉快。

據老年人說，劊子手殺人，只能一刀，如果一刀不死，就不能再砍第二刀，所以劊子手非得練習有素，是不敢貿然上場——法場——的，記得我曾聽見過這麼一個故事：「一個強盜被官廳捉住了，因爲他犯案纍纍，自然是無法可恕，於是把他處了死刑，定期執行，他的老婆，是有姿色的，而且他們夫婦的感情又很好，所以伊總想把他救活，於是伊就犧牲了自已的身體，去結識那個劊子手，並且表示：「不幸有個強盜丈夫，雖然是就要處死，已經嫌遲了，如果劊子手肯聽伊的話，伊願意和他作永久的夫妻。」這劊子手當然是願意的，在他丈夫執行的前一夜，伊和劊子手說，我丈夫的辮子很好，請你明天先割下來給我作假髮，劊子手已經被伊迷住，對於伊的話，自然是奉命惟謹，所以第二天殺伊丈夫的時候，先一刀割下，他的辮子，欲再砍他頸子的當兒，伊的老婆，突然由人叢中跑了出來喊冤，說是已經殺了一刀了，監斬官沒有辦法，立時把強盜放了下來，把這劊子手作他代表，叫另一個劊子手把他砍了！這時，那劊子手雖然知道上了伊的大當，但是已經遲了！」

孫傳芳軼事

十餘年前，長江各省人士，頗有倡爲地域主義者，一時蘇人治蘇，皖人治皖……之呼聲，甚囂塵上，南通張季直主張：「但問賢不賢，不問蘇不蘇」，原爲顛撲不破之論，亦備受人指摘，潮流所及，頗足移易視聽，故盧子嘉（永祥）督浙之時，自承祖籍寧波，孫馨遠（傳芳）繼之，又自言原籍爲餘杭，實則軍閥割據地盤，有龐大之部隊爲後盾，即非土著，孰能傾之乎？猶憶馨遠雄踞金陵，自稱五省聯軍總司令，旅寧浙人之熱中者，居然藉名聯絡鄉誼，擇期在四象橋浙江會館，開會歡迎，歟以盛宴，馨遠欣然命駕，自稱鄉末，酬酢應接，言笑晏晏，飲量甚宏，盡白蘭地一瓶，偶入圊便旋，燕趙衛士，左右環侍，不離跬步，事隔十年，不意死於婦人女子之手，當亦夢想不到者也。

馨遠原配張氏，濟南人，出身寒素，適孫以後，始名連芳，殆以喻兩芳之連理也，馨遠起家偏裨，驟躋尊閫，惠及裙帶，舉不避親，外戚椒房，用皆顯貴，連芳女士頗信因果，自謂「翁姑與父母，每遇善舉，雖鶖衣儉用而不稍惜，勸鄉鄰親友，必竭其力而行之，及余屢獲佳報夫貴子繁，兄弟俱顯，均先人之遺積，至余而享之，飲水思源，實不敢忘善舉，」故斥資印刷「救急經驗良方」數千冊，施送病家，廣給善緣，惜乎馨遠所部李寶章之大刀隊，在閘北誅夷黨人，草菅民命，女士不能於枕畔相機諫阻，設法消弭，既種惡因，宜受慘果，是則可爲扼腕者已，因記觀瀑道人（即林庚白）所輯「人鑑」，曾謂孫馨遠乙丑年當死於非命，孫雖不死於乙丑，而卒死於乙亥，是亦不可解者也。

嚴冬裏不可不知的幾點常識

▲室內溫度以華氏六十度爲最佳
▲燒煤球爐子的應注意換氣裝置
▲穿衣不可過多以不覺寒冷爲度
▲室外散步有增進健康活力作用

現在已然到了嚴冬的時候，不用說，凡是有錢的人除用汽管的不計外大家家裏都已燃燒熊熊之火，火爐應該怎樣燃燒才算經濟？火爐應該怎樣選擇與裝置，然後才能使不虛費，火盡其熟？我們在三四個禮拜以前說過，恕於此地不在重說，今天所需要述說的，是室內合理的溫度和其他一切的注意，

◇室◇內合理的溫度，以華氏六十度爲最適宜，而寢室則以不生爐子爲最理想，因爲室內溫度過高最易使火爐放散的熱，刺激我們的腦筋而致頭昏腦暈，再則室內溫度過高，出外時因爲我們的身体一時不易順應外間寒冷的空氣，遂致釀成感冒，寢室裏生上火爐，室內空氣遂致乾燥，於呼吸上頗多影響，例如我們在寢室裡生上火爐，第二天起床或者夜裏突感口乾舌燥，便是因爲寢室生火使空氣過於乾燥的原故，再則寢室裏生火，溫度自然上昇，在溫度上昇的情狀下，我們冬天蓋的被，照例很厚，結果易使我們睡到半夜感覺熱不可耐，在熱不可耐時假如我們是已經醒了，就去被蓋，那到溫度下降時，我們便易受寒，若熱不可耐時是在我們睡夢之中而我們睡夢之中把被蓋踢開了，那便造成可怕的感冒，所以我們在冬天生火，室內溫度應以華氏六十度爲標準，寢室內則以不生火爲最理想，

◇其◇次則是關於生煤球爐子的注意，煤球爐子因爲沒有導煤氣外出的裝置，所以我們常常聽到被煤燻的事件，按我們燃燒煤球時，煤球中往往放散一酸化炭素，而這種一酸化炭素對於我們人類身体是非常有害的，普通一酸化炭素若占室內空氣百分之〇．一——〇．五時，我們便可陷於中毒症狀，若一酸化炭素竟佔室內空氣百分之〇．五，那我們便可致死，」所以我們在燃燒煤球爐子的時候，我們應該注意換氣的裝置，換句話說，便是在窗戶上應該留下開閉自如的隙，使新空氣能彀換入而室內的一酸化炭素能夠放出，而一切門窗戶壁密閉如我們普通一般的狀態，則是極有害於健康的，

◇再◇其次則是說穿衣，照社會上一般的常識講，在冬天若果多穿衣服，体溫便可多保存些而不致感覺寒冷，又一般有錢階級，輒多用毛皮或毛質物貼身穿着，以爲如此穿着，可以多多取煖，其實還都是錯誤，不足爲訓，多多的穿着衣服，其中假使沒有較爲緊貼而保溫有效的衣服那衣服雖多，仍然感不到衣服的溫煖，又若所穿的衣服，都是最能保溫的，而且都是緊貼的，那也有使体溫放散不易，出汗，血液循環不良，內臟血液鬱結以致引起感冒的毛病，所以在這冷氣襲人的冬季，衣服固然應該加，但也有一個適宜的程度，至于適宜的程度，則不外我們身体不感覺寒冷而已，

世人之中，還以爲体溫的保護，因衣服自身材料的不同而有差異，例如毛皮，絲棉，毛織物在一般世人的眼光中，都以爲最適宜於保溫，因有把絲棉或毛織物的衣服貼身穿着的，其實這也是一種錯誤，因爲体溫的保護，不在衣服的質料而在皮膚和衣服間的那一層空氣，我們假使基於錯誤的觀念把毛織物絲棉或有裹毛的衣服打底穿，那此等毛織物絲棉，或有裹毛的衣服，必然刺激皮膚而使之出汗，汗出來的時候皮膚和衣服中間的那一層空氣，便變成潮濕的空氣，那一層空氣變作了潮濕的空氣，一切的体溫，便倒反容易消失，所以在冬天穿衣服不在多，只在衣服的緊洽，也不在必穿毛皮，只在保持皮膚和衣服間的那一層空氣不使牠因出汗而陷於潮濕，」

◇第◇四則是關於戶外散步的好處，時令到了冬季，我們照例因爲室內溫煖而室外酷寒而不肯到室外受風寒，其實這也是一種錯誤的觀念，冬天室外的空氣較室內的寒冷，這是我們衆所承認的，不過我們只知室外空氣寒冷而不知這寒冷的空氣，對於我們人類的身体有極大的好處，倘如我們出室外，作數分或數十分鐘的散步，我們的皮膚，五官，呼吸器，血管運動神經，生活神經等，都可以因此興奮，肺活量也因之增加，至於瓦斯的交換，肺臟，心臟的增強，造血作用的活潑，血量的增加，抗毒素的增加，尤其餘事，所以在這嚴寒的冬天，我們假如遇到無風無雪而天朗氣清的日子，我們不應蜷縮在溫室裏，我們應該在冬日照耀下，到庭園和郊外散步，像這樣鍛去那不可思議的活力，便孳生在我們健康的体魄之內了。

科學犯

加爾薩導人爲惡事露被逮

專以秘密電筒照視婦女隱處 以經照視衣袴之內纖毫畢現

【香港通訊】香港警署，最近捕獲一國籍不明之西人，係用可以透視婦女下部之電筒，誘人出資租用，卒爲偵探查獲，其事絕妙，此被捕之西人名加爾薩，在港已有多年，前曾在鐘表行供職，現忽於何處覓得秘密電筒一具，以導人透視婦女下部爲生，每小時之代價[illegible]，故收入甚豐，此具電筒與普通一千尺電筒相彷，惟構造不同，持此電筒向一千尺以內之人照射，可以透視其皮膚，不過須另戴眼鏡一付，否則仍與普通電筒無異，該西人延有招徠主顧之跑街多人，分頭向熟人介紹，故營業甚佳，且從未敗露，凡納費後，即由該西人會同探奇者持該電筒向前面照料，其照射之光線，約離地二尺至三尺之間，見迎面來之美麗婦女前來，即對準目標照射隱處，據云衣袴之內，纖毫畢現，而一般被照料之婦女，以若輩均係上流人物模樣，且照射不在面部而在腹部以下，不能認爲無禮，故從未有所爭執，而旁人因不識此項科學眼鏡，更不知若輩有此秘密，因而一般好奇及輕薄之流，乃皆願破慳囊，以一觀爲樂，有時亦一照射，資爲笑樂，被照者固無不莫明其妙也，不料最近有某跑街以向加爾薩借貸不遂，乃將其情密告某警員，警員即喬裝主顧，由跑街介紹繳款後，即由加爾薩持導遊，舉凡繁盛處沿路男女，一經照射，莫不清悉異常，迨行近警察，即予捕入，將以妨礙風化論罪，是亦一科學犯罪人也。

●●科學情報●●

最近Venice城內不惜巨資，建成一座七層大厦，專作公共停放汽車之用，每次能容納二千六百輛汽車之多，這大厦的出入口處，建有螺旋式的扶梯，非常寬大，故汽車可以自由往來其間，毫無阻礙，此外還建有設備完善，裝潢美麗的人休息間，公共食堂，郵政支局，電報公局，銀行分局，小商店等以便司機人員云，

美國科學家尼古拉最近計劃發明一種防空火網，現已得着相當的成功！他採用巨大的特種氣噴火管，發放烈火小片，此種火片有上飛持久的性火，構成火網，完全可以障碍飛機的前進，任在飛機絕不能超越此種火網而肆虐，因爲經過火網時飛機的引擎受熱過深，便不能繼續工作！

蘇聯最新發明的電力汽車，雖然它的行走距離還不很長，但却不管理簡便，不易損壞，行駛時發聲機無鬧聲，不發烟，不上油，不加水等的優點，

美國軍事當局在華盛頓附近軍港上新建的一座巨大起重機，此機具三百九十噸起重的力量，專作海軍修理軍艦和要塞大炮等工作而用云，」

花果充饑談

逸梅

食爲人生四大要素之一，不可一日而廢輟，舉凡山之珍，海之錯，獸之走，禽之飛，無不羅致以充口腹，甚矣人類食欲之無饜足也！然肴饌中有擷花摘果以爲之，而絕雋雅可喜者，據予所知，拉雜誌之於左。

一、夾肉藕　藕去皮切成薄片，更切肉爲糜，和入醬油鹽麵粉等，夾於藕片中，投入油鍋中煎之，及黃撈之起，蘸甜醬食之，別有風味，

二、玉胎羹　李梅庵家食譜有玉胎羹一種，法以晚香玉與雲南竹筍同作羹湯，筍嫩玉香，遂成二妙，

三、雪梨雞　宰雞取肉，切成薄片，葷油炒三四下，再加蔬油炒之，然後加鹽作椒末及梨片冰糖，即成，味美爽脆，

四、南瓜餅　南瓜之花，亦烹而食之者，曩居某家，曾於清晨摘花朵若干，和以麵粉，入沸油中煎之，微焦勻之起，登盤光餌，嘗之腴雋甘芳，無可言喩，時老畫師錢病鶴亦在座，爲之贊美不絕口，謂如此佳味，君當述之，以補古人食譜之不足云，」

五、西瓜鴨　擇西瓜之渾圓者，切去其蓋，剜去瓜瓤，置鴨及南腿片嫩筍衣干貝冬菇加黃酒及鹽，用桑皮紙封之，上鍋隔水蒸熟，映夾清香，可日家饌中之無上妙品也，」

六、汆玉蘭片　摘玉蘭花搯去瓣尖，別用麵粉白糖，和入雞卵，以箸勻，浸玉蘭片於其中，然後入滾油鍋中，汆炙至乾脆爲止，

七、桂花蛋　用鷄蛋火腿末[illegible]桂花醬同炒之，喜甜者加入冰糖，喜鹹者加入食鹽，許省彰德著名之饌也，

八、栗子鷄　先煮鷄片，至黃透時，加黃酒醬油栗子入鍋，蓋緊燜爛，最後加入白糖，即行起鍋，

九、菊花魚翅　用洗淨之魚翅，取其軟刺，次煮鷄熟，純取其皮，然後將肉切絲，入油鍋炒透，下以黃酒醬油，並入白菜煨熟，即用鷄皮包裹魚翅，加入同煮，並取鮮菊花絲蓋於其上，味既清香，色亦美豔，粵館治之，最爲擅長，

十、山楂羹　用山楂糕一二方，加白糖可可桂花醬後，以沸水沖之，筵邊偶進，爽雋無比佳品。

十一、櫻花菜　首春餘，扶桑三島中人，以櫻花之葉，裹以糍團別饒風味，

十二、荷葉飾　吳興掌故，「秋深時，湖上人作裹飾，」小魚加香料米粉，荷葉包裹，名荷葉飾一

十三、荸薺飯　吳儂除年夜飯中，必加入若干荸薺同煮，以寓掘藏之意，財迷心竅，可發一笑，

十四、杏仁豆腐　西餐館有杏仁豆腐一色，以杏仁漿煮製於豆腐中，和以糖汁，藏諸冰箱，嚥之甘芳可口，爲消夏之[illegible]

十五、芡實粥　[illegible]與鮮弓米同煮，加[illegible]，甘美可口，

十六、葡萄羹　取[illegible]去其皮，和以糖漿，[illegible]蔡輔臣二公，輔臣都[illegible]詩人岡鹿門至京師，[illegible]核中有葡萄羹，岡鹿[illegible]故實，花農乃仿古人[illegible]之意，即席成二十八[illegible]

十七、荔枝鴨　用[illegible]匠舖荔枝肉，將宰熟[illegible]，置於荔枝上，更罨[illegible]水蒸二小時，即可取[illegible]

姓的迷信

余不嫁黃

我縣廣東中山，有余姓緊不嫁於黃姓，我曾詢余姓關於此中理由，據云此乃完全基於迷信思想，因余與蛇同音，蛇最畏雄黃故也，從前有一余姓女子嫁與黃姓，未三朝即暴卒，一似蛇之畏雄黃，故後余姓相戒不與黃姓聯姻，至今遂成爲風俗，因記之，以供參考

甘諸的貯藏法

楊鄉生

甘諸亦名山芋，俗名紅薯，他是人人愛吃的食物，內中含的澱葡萄。粉的成分最多，如在初從田中挖出時，不很甜，放的日期愈多，味道愈加甘[illegible]貯藏到明年夏天也不會腐壞，如果你貯藏的多，還可賣錢營利呢！

方法：在乾燥向陽的地方，掘七尺（深淺可以隨便）深的地窖，使日光晒兩日，把掘之土輔開晒乾，（最好是沙土）然後揀選潔淨沒有傷痕的甘諸，單排諸窖中，隨即鋪覆上一層乾沙土，這樣，一層甘諸一層沙土，一直到大成滿爲止，窖上蓋好，勿使雨水流入，否則就要腐爛，吃時換着次序取出，取完蓋好，勿使透風，這樣就能長久的吃到甘美的甘諸了，

老宣瘋話

老宣

◆不論多麼糊塗的人，也知道，牛車不如騾車快，騾車不如馬車快，馬車不如汽車快，汽車不如飛機快，然而飛機還是不如汽車多，汽車不如馬車多，馬車不如騾車多，騾車不如牛車多，慢的反多，快的反少，豈是人願求慢而不求快，不過是因爲人的財力，種種不同，富有者少，貧苦的多，貧苦的人，只好以牛車爲足，不敢不顧家境而越級躐等，不但不敢妄想飛機，並且對騾車，也不敢亂存奢望，否則就是不知自量，自甘苦吃，居家是如此，立國也不能例外，

◆中國與歐美的強國相較，正如使用牛車的貧戶與乘坐飛機的闊人相比，果能保住自已的牛車，就算知足，不必妄想攀高，假若必要傾家蕩產典妻賣子換一架破舊的飛機，觸出風頭，恐怕反有摔死的危險。

聯華銀訊

聯華本年特殊藝術作品「天倫」，本月中即將於上海最大戲院公演，

◇◇◇「到自然去」景外除攝影自青島歸來後，又有昌化之行，昌化工作計四日，現已歸來，開始攝製內景，劇的演出時間多爲夏日，金餘黎莉莉等，赤臂裸腿，冒寒工作。

◇◇經過攝製最長時[illegible]東資本之「寒江落[illegible]」[illegible]大之碼頭景已經攝[illegible]工作連兩日夜始告[illegible]之外，尚須攝製少數[illegible]，全劇便可完成。

◇◇道具間近製紙燈[illegible]紙人頭甚夥，聞爲劇中所用。」

劉荷影好事難諧

◇…陳履之反覆
◇…請收銷前議

【平訊】四兄弟[illegible]履之請劉荷影後，[illegible]

家庭常識

中煤毒的原因及其救急方法

中煤毒的輕[illegible]感冒的症狀，[illegible]置的缺如或者[illegible]

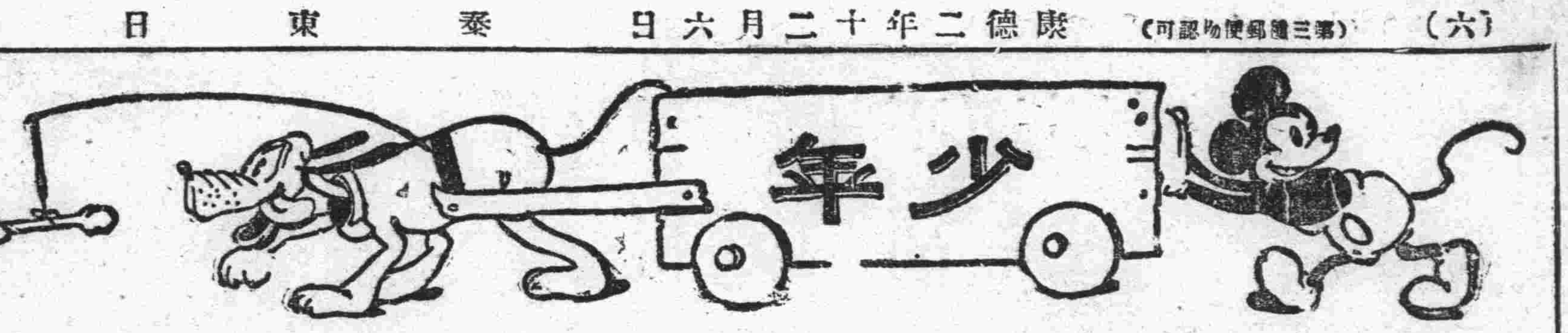
因爲換氣裝[illegible]中便把煤燃燒[illegible]炭素吸入以後[illegible]素的酸素分解[illegible]的酸素結合以[illegible]止，血液裏的[illegible]窒息而死。

按一酸化炭[illegible]色素結合之力[illegible]原者，應該使[illegible]酸素，去驅逐[illegible]的方法，移放[illegible]氣，使外邊空[illegible]

食譜

牛骨髓茶

[illegible]



無題

韓廷

冬哥來了、秋哥去了、可憐那溫柔軟弱的秋啊！被那嚴肅強硬的冬哥、驅逐無影了、秋啊！秋啊！您怎麼跑的那麼快您怎麼、沒有告別就去了、可恨：冬哥性兒強烈、我們那怕極您、清晨怕您、不愛早起、白天怕您不愛遊戲、多虧父親幫助防寒器、多虧母親幫助過防寒衣、冬哥您有殺人利器、我們也不懼敵、守到明春、您也敢去、希望我那秋哥明年早々回來、大家好遊戲！遊戲！

戰場上兵兒的夢

（梅生）

在寒雪朔風、交集的夜裏、身上穿一件白灰色的征衣、腹內餓得苦飢、臥在積雪浸衣的沙場上、不覺入了夢中、啊！我那白髮蒼顏的老母、坐在那席抑半邊的炕上、唉！我那不得見孩兒、在這寒冷的夜裏不知在何處？說到這裏她那哀淚潸々而下、我將要到茅舍門前、聽了這一切的悲音眞是難過得狠、將一進門媽呀！兒回來了！來看您了、我一把手撲到年邁的母親懷裏、兒現在正臥在積雪的戰場上、飽嘗着人間一切艱苦的滋味、媽呀！您……在生活維持否、但現在環境雖如此貧寒、而我戀甜蜜家庭的心時々湧上心來、只是爲着國家……所以使我母兒倆個離別千里、不得相逢今日從逢母萬想不到了、兒啊！你……可憐去了、把我這麼用年老的人、捨在家裏、怎辦呢？難道你不固生身之母嗎？他老帶着愁容說出這酸心的話來我的心碎了（如刀割般援鬨啊！媽……我已回走了、戰場上的人兒他……不容我……一陣夜半鷄鳴、寒村的犬吠、牠把我驚醒了媽……媽……您那裏去了！

一九三五、十一、二十九

殘花

潤實

落了葉、
枯了梗、
紛々片々任漂零、
喘着的生命啲！
倚傾牆、
恨狂風、
唏噓此殘生！
◇
歇下了餘香、
賸下的殘粉、
淵埋塵土無人問、
往日的甜蜂、
昔時的蜜蝶、
只在暗裏笑哈々！
縱不加憐、
再不狂吻！
◇

一九三五、十一、二十五　脫於法庫

教育之振興
當在小學教師始論

（上）李伯壇

民爲邦本、本固邦寧、本不固、而邦寧者、古今中外、無逝理也、欲求本固邦寧、則非教育不爲功、夫教育者、能令愚者移、昧者化、柔者剛、懦者壯、頹者振、劣者儒、智者愈智、聰者愈聰、賢者愈賢、登峰造極、臻入聖域、必奪化育之巧、而無不識、無不能矣、教育之功用、誠至大且宏、人生之智愚賴之、邦國之寧危係焉、教育之於國、尤甚於國之於民、不可少也、故善理國者、積極以教育爲首務、不惜鉅資、不遺餘力、甚有以國家收入三分之二、作教育費、可見教育之要、爲人生不容稍緩、國家之不可須臾離者也、蓋教育之底根、在乎小學、教育之普及、亦在乎小學、教育之臧否、尤在乎小學、然則小學之得失、直接關於教育之盛衰、間接影響於邦國之休戚、既要且重如斯、當無不惶惶然、汲汲然、以求小學蒸々日上、以期教育根底牢於深固、普及、優良、而措邦國於磐石也、觀夫曩昔、非不悟小學之要也、所獨未著成效者、何也、不過徒事鋪張、惟表面是視、空談改善、只皮毛探頭、雖遍地林立、巍々大有可觀、即其實在、則空々而無奇、虛糜國家之餉糈、讀誤兒童之光陰而已、故至今之教育、仍奄々一息、不大發以色也、推緣其故、不外教師之不良、辦理之無方耳、此則不能不歸咎於國家督責之不利、選擇之失當、倘如嚴於遴選、平心拔萃、擇其教學之美善者、從事之、不狗私、惟能力是視、不顧情、惟學問是取、則以所長、行所若事、效果大著矣、至於國家、豈不樂教育之振興哉、第以爲小學之教育、乃幼稚教育、凡習一經、粗通文字者、咸可以充當之、無取乎學問高超、道德潔尚、教法語練者、何怪小學之頹墜、教育之不善也、而教育之礎既在小學、而教育之難、尤爲小學也、夫小學、乃兒童初始學步之歲、人步亦步、人趨亦趨、一生之優劣、將來之得失、胥基於斯、設若此時、無神聖巧之教師、以誘導之、高明睿智之教師、以輔助之、將以天眞爛漫之兒童、生機蓬勃之孩提、致爲其頑不靈之人、獸蒸昏昧之物、殊失造物之本旨也、悲夫、然則如之何、使其天者全而其性者得焉（未完）

新年徵文啓事

小朋友們：

近來都很好吧？光陰都說是很快、其實眞不慢呵、一九三五年眼看又要混過去、新年又要追隨來了、我們這時候想不要它無意識的無代價的過去、每年都有花々絮々的新年徵文點綴、同時我少年刊在新年降臨、正是一年了、回頭想々這一年的過程中、成績是怎樣的受人批評與歡迎、可值得將來底紀念嗎？往年的新年的徵文懸賞、祇因篇幅有限未能盡量容納、當選的人數更是不多、況在快樂的新年裏反使小友們不痛快、編者從良心上說太覺得有點遺憾了、本年爲副小友們的宿望、決要去消了懸賞制、把少年地盤擴大起來、公開我們的樂園、希望全滿各地小友、在這時候大家齊來玩耍、想你們聽着了這種好的消息一定快樂吧？從今天起熱心的小友們、參考下列各項、要努力的去做吧！

題目

論說（文言、語體皆可）　少年與人生
童話（語体文）　鼠的故事
笑話（休自便）
新詩（簡潔、語体文）　春雷
圖畫（用紙普通之格式即可、水彩、木炭、鉛筆、分野外寫生靜物二種）
寫字（用紙普通之做紙限中楷）

應徵須知

一、徵文限於十二月十五日前寄到者。
二、來稿自附標點繕寫清楚須寫一面。
三、來稿註明地址姓名。
四、來稿錄取與否概不退還。
五、切勿抄寫他人之作品。
六、稿封面須註明「大連泰東日報少年徵文部收」

駒光

王立信

駒光！駒光！
一刻不停底自徜徉、
時乎時乎不再來！
捨此空悲傷：
趁我正在青春有爲底時候呵
作事要正當、
將來一定無限量！
過客般底人生、
如流水走之舟船一般、
最可寶貴底光陰、
已逝了不復還！
努力！要立準目標、
認眞方向、努力、奮鬥！
成功有希望！
要知道：
我們偉大底前途呵！
詢爺、
莫要白白底犧牲了！
我們最可愛底靑年啊！
努力呀！努力呀！

一九三五、十一、十八、試作於附小、

我願

露丹

我願變隻鵬鳥飛上天空、
望望世界的一切……
都在裝着甚麼面孔
我願變成潔淨地水神、
將人們利私的污心洗淨、
我願變個利刃大斧、
將徵惡的首砍掉！
×××
我願化個神仙、
將古今死去的賢聖志士、
使他甦生！
我願變個平安之神、
使世界永久平安無恙、
我願變個司樂之神、
使人們個個永久快樂！

一九三五、一二、一〇—夜

早起歌

文圃

莫等到雄雞兒鳴叫；
莫等到朝陽高照；
早起呀、趁這時光早；
×××
享受鮮美的晨曉：
看那花上的露漸乾澡；
看那花心亦逐漸開放着、
早起呀、趁花草絢爛；
×××
嗳吸那空氣的香味、
還未醒鳥底醉夢、
何花池中平靜的水面、
早起呀、趁池水平靜出天景、
×××
享受那大自然的景緻、
雖不能有永遠的清晨、
但我們可要那珍愛幽美、
剎那的、
也身呀！
快從睡鄉裏喚回那夢魂吧！

十一月三日早晨

農村

王立信

瑰色底太陽從地平線湧出、
各處鷄聲、呼呼相連、在這時候、
鄉村的農夫都起來做他勞動工作、
太陽行到天空中間、
貓兒的目光、縮成一線、
在這時候、豬兒鴉女、
攜着飯菜、在阡陌間往來不絕、
末了、夕陽慢慢的下地、
千家萬戶、屋上都起了炊烟、
在這時候、農夫們肩荷鋤鏟、
從田間遙向荒村歸去、

大連伏見台公學堂補習科女生　王春仲畫

流有嶽則沛
賦明信鍚氣
爲河宋賊雜

大連伏見台公學堂高二女　許玉珍書

村頭晚眺

巳影

日暮血紅似的、
染赤了天、
映紅了水、
自雲隙射出的偏外綺麗、
×××
日暮靜悄得很、
炊烟紛起、
夜神進展、
催兒眠的口嘯沖破了靜悄、
×××
山在默默、
日暮無影無蹤、
水在淙々、
颼々的冷風促遊子歸還、

脫于三影社

大鄭路泡子驛區立模範兩級小學校學生作品

說鳥

高二　吳殿臣

「黑帝卸職、青帝司權」、當這個時候、那些鳥兒、集在樹枝上亂叫、你看牠的羽毛、紅•綠•白•黑•斑•點•顏色不同、有多麼美麗呀！有多麼使人可愛呢？你聽牠唱的曲調、高•低•宛•轉、聲音不同、有多麼幽揚呢？有多麼使人愛聽呢？牠的性質、喜暖、厭寒、牠的能力、善飛翔、牠們生活、有的喜食五穀、有的喜食小虫、牠的種類很多、有的夏去秋來、有的築巢於屋梁畫閣、往來自如、任情歌鳴於天地之間、飽嘗那山水的況味、和那烟霞的風景、猜鳥兒有多麼自由、有多麼快樂呢？這就是鳥兒的生活史哩！

一天的晚上

高二　何曰欽

很暖和的那月兒、已經落下西山去了、各樣的鳥兒、也都入樹林裏休息去了　這時候：那個很美麗的月兒、從那東方上升起來、星兒也都慢慢的出全了、我和幾個同學們、在院子裏放了幾個桌子、同坐在幾于上面講故事、有的猜謎、有的作各種的遊戲、還時蟀虫兒、也和我們同唱歌詠呢？大家眞是快樂的了不得呀！不多時就聽那時辰鐘敲了九下、我就和大家到寢室裏去睡覺、我躺在了炕上、和我們唱歌的那蟋蟀虫兒、還嘲嘲的唱着、把我送到那甜蜜的黑甜鄉去了、第二天早上、就把昨天晚上快樂的好景、用筆寫上啦！

同上

高二　浦瀛波

在這個楓紅•雁唳•菊黃•蟹肥的殘秋晚上、坐在那幽寂的寢室裏溫課、頓覺煩悶無聊、於是信步兒走到庭院、在那穢葉的梧桐樹下、踱來踱去、呀！現在已入深秋的途境了、階前的落葉、和西風兒攪在一起、地上的殘花、也都擠到陰角下去休息了、閃灼々的星光、佈滿天空、皎潔潔的月色、照徧大地、天井裏如同鋪了水銀一般、眞是可人心意、正賞那秋晚的美景、忽聽空中有嘎嘎的聲音、初疑鶴唳、繼知雁鳴、不由聯想思物的我、發生了凄惻的感想、感到那「雁陣驚寒、」的佳句、反想起「惟恐征人衣裡單、」的詩詞了、這時颼々的冷風吹透衣裳、十分寒冷、我亦不能耐涼、即時走入寢室、躺臥牀上、往事如影戲幕一般的在腦中回想、那外面的虫聲兒、也凄凄切切的吐那、如怨、如慕、如泣、如訴的聲音透我耳鼓、唉！牠們大概也是知的感覺那萬物已隨秋氣起了哀鳴罷、時序移人、轉眼變頭、我們青年、應如何及時勤學呢？方不負這一天的良宵晚上、

同上

高二　鄭炳瀛

火烈的太陽、漸漸的落在西那山後偷看世界、在這個當兒山影裏、單騎一小牛兒、還有紅光、空中的雲霞、發微微的泛着紅光、樹上的烏鴉兒、叫個不休、野外的烟霧、和在一起的昏黑、霎時間那虫聲兒嘩嘩的四起、月亮兒滾滾的東升、滿天的小星、都閃爍着放彩、我時候已是萬家燈火鐘敲七句了、在這靜悄悄的晚上、叫我十分高興、遂同弟弟唱那有趣的歌兒、講那很熱鬧的故事、正在這、「興高彩烈」、的空與行李、入夢鄉去了。

同上

高二　丁希哲

火紅的太陽、慢々的走下西山去了、血似的晚霞、繞着天空、放出來無限的光彩、忙了一天的小鳥、在空中飛叫、我牠那快樂的窩巢、淒涼的秋風、也吹着那枯黃的楊柳、不住的動搖、那天眞爛漫的小孩子們也在街頭上做他們最得意的遊戲、三五隻烏鴉、在空中喊々的叫看、表明牠「倦飛知還」的樣子、那一輪明月從東方慢々的升起、這時候我已歸好

同上

高二　幸瑞升

吃完了晚飯後、和母親在院納涼、正在講有趣故事的當兒、徐徐送來一陣涼風、感到無限的涼爽、月亮也出來了、點點的小星、也散佈在天空、弟弟在院中跑跑跳跳、引起我們愈加快樂的興味、母親講完了故事、先回屋子裏面安了眠啦、我在院中和弟々們玩耍多時、在快樂之中感覺着困乏了、於是同在屋中、將燈點上、拿了一本日語、溫習了好久時間、那窗外的柳樹搖風、忽々的作響檐下的蟀蟋、也在這幽雅靜悄的深夜奏着曲、似乎咏秋的樣子、架上的鐘、叮噹的敲到九點、我就走入黑甜鄉去了

幻想

劉漢君

太陽太陽、
你那公正的光芒、
在地平線上、
並不分春夏秋冬、
又安講寒來暑往？
只是天天如此、
始終循環一樣、
請看大自然裡的萬物、
受了你的恩惠、
受了你、栽培、
由萌芽、暢旺、枯萎、凋荒！
同一樣受你的慈悲、
更何必使它、歡笑、惆悵！美麗、荒涼！
回首　再看看我們這　虛幻的人生！
在這當惶實少壯、
又何必年華易逝容貌變換、
可否永久的不改？
咳！
這乃是我一段幻想！幻想！

趙恂九君著的
兩部戀愛小說現已出版

▲▲流動　定價國幣五角
他的懺悔　定價國幣四角

（招募）代售處

該兩部小說內容、均係描寫青年男女間的愛情、印刷清晰、結構緊湊、說穿了男女間的心理、道破了男女間的隱情、儆戒青年男女的濫愛、指導青年男女之愛的正路、謀研究男女的心理者不可不讀、受戀愛苦惱者不可不讀、作文藝讀之亦可、作消遣讀之亦可！存書不多、請速購閱！

總發行所　泰東日報社出版部
代售處　全國各書局及本報各地分社

購細毛皮貨諸君注意

本號自開幕以來頗蒙各界歡迎惠顧茲敝號爲應新都士紳要需計特由北平分此專龍上等海龍貂獺銀狐等細軟皮張以及各國特產毛皮無不俱全并備最上貂脊大領多種定價皆廉爲酬惠顧之雅意諸貨減價出售并歡迎參觀

地址　新京富士町一丁目
本店北平東珠市口　支店奉天千代田通十番地
天增合謹白

新世界有聲電影院

（本院電話三．二九三六）

▶自陽曆十二月五日起映四天◀

月明公司出品
關東大俠　十一集
主演　查瑞龍　烏麗珠

下期接映
關東大俠　十二集

永興泉擴張營業
重修湯屋廣告

本號開設已曆數年各界浴客異常惠顧爲求浴者之安慰作朝流之競爭奚將原有東廂增築二階樓房同時添設雅潔單間客座最新理髮室池內新添甜水管換氣甬爨凡一切適合衛生時式用具應有盡有務望惠我諸君倍前關照爲荷

大連市西崗街一四八番地
電話　樓下二一六七七　樓上三三〇七八番

新京
福豐號貨店新址遷移啓事

新址日本橋通五十七番　總號哈濱新城大街

敝號新京開辦迄已二載深蒙各界不棄或加指導或賜光顧殷殷隆情感何可言惟以舊址湫隘招待既愧不週陳設又感不便因卜定現址貨品務期齊全價格力求低廉凡我新交故舊仍希本以往愛護之至意而加以指導光顧尤所深感茲定於十二月一號開幕內容分零賣批發工廠三大部份所有西服皆由本廠自製經驗宏富手工精緻十餘年來當亦諸君所贊許者也謹啓

每星期三、五、日、出版 第二九四期

（歡迎短篇作品）

柳三（續）

梅傲

他覺着肚子有點餓，用手擦々眼睛上的眼皮、下了地去到他貯藏食物的破箱子邊打開了蓋、摸了兩把！呀！這使他驚惶了！他垂着頭急促的出着氣說：「昨個的包米吃了！今個算捱過，明個怎辦？現在又「餓……」他顫抖了！

「昨個晚飯上我滿想能偷來米！怎他媽成如此的結局？王老頭何苦的當衆人羞恥我？」他無力再想下去了！身体上的肌肉是着疲乏，他不自主的又躺在炕上了！他的眼睛已經閉上了！月光照到他的臉，他也不知了！

他夢着王老頭跪在他的膝前哭着、哀求饒恕他：而他手裡拿一塊黃澄々的金子搖擺着：自已是怒而不睬他，但是那金子的光已射入了眼簾，鑽進心坎中使他周身的血脈澎脹、他剛要去拿，但是王老頭收起了牠。

柳三覺了！疑問號在眼前作怪，他坐起說：「好東西！好東西！王老頭許是眞有！你得罪我哭頂啥？把金子給我豈不完了事？你好過太平日子！你怎又拿走牠……飛了！那裏去了？」他連連的歎氣，

涼的風又吹來了！他打一個寒戰、神志淸楚了！他明白白的作了夢、固然他希望金子歸己已有，可是空虛譏笑着他他只能注意着窗外，就他所憂慮的貯藏食物的箱器不敢瞧一眼狗咬的加勁，他去偷王老頭的一幕又呈於他的眼前，他害怕了！躺下身軀微々的出着氣，「他媽的啦！混王八蛋！偷你能把我怎的？偷是時行的毛病！你又何苦羞辱我々王老頭你……你來！」他低聲的罵

「呀！人何必專幹偷，換々到新鮮！升官發財全看時運和何呀！幹！先打死王老頭！在未打之先和他要一塊金子！再搶個美的老婆……」他計畫着將來的光明，「狗崽子約我我去……」他說，

他樂了！像他每日渴想的東西都享受着了！

月光漸々的從他身軀上徙下去照到他餓糧食的空々洞々的箱子。

房頂上的土又落了一陣，一塊土掉到他的嘴裏、他像吃東西般的嚥進肚子！一他已經睡了！

第二天下午堡子裡的人發現了柳三失踪，有的說：「柳三被王老頭欺負跑了！」有的說：他大半是偷旁的堡子東西、被人捉住綁走了罷！

這個事隔好些日子也沒人知道到底怎般事，

——一九三五、八、二四——（完）

三個新文人

（一）魯迅喜歡用直譯法來翻譯他國的文字，尤其是俄國作品，因之許多修辭及論理方面，看起來不大順眼，是以有許多反對他的人就罵他翻譯不通，而他却很俏皮的說：「誰假使看不懂我的翻譯，可以一天看一句，如果來罵我，一世連一句也看不懂的！」

（二）沈從文常對朋友表示北平比上海好得多啦，於是有好事的便研究其理由何在，哦！因爲北平公寓裏可以欠賬，不像上海要先付房金才有房子住，所以一直到現在北平飯店的賬牌上還寫着：「沈從文先生欠飯金大洋十二元八角五分」呢！

（三）郁達夫近幾年來算富裕一點了，就是每月坐着不動，版稅也有二百大洋以上的進賬了，可是他不久之前，是窮得不得了的，所以那時候他恨極了「錢」，每次拿到書店的稿費的當兒，他便放一塊錢在襪底，有人問他，他說：「錢，窮的時候壓迫我，富的時候，我也應該壓迫宅啊。」

秋愁

愚農

生秋愁，
產秋愁，
一秋愁事雨中收！
淒淒訴飄流！
人人都想相契久，
那堪半路雨打舟！
生秋愁，
產秋愁。

秋風一陣烟々休！
望天際凝眸！
空朗悲鳴飛孤雁，
此後離愁同情憂！
生秋愁，
產秋愁。
人生悲愁夢悠悠！
怎知夢裏長不久，
眼看此時將到頭。

——一九三五、一一、一三脫稿錦州

憶

麥心

一天一天……
我的眼將望穿，
團月缺，
落花殘，
不見倩影還！
愛人喲！
今兮是否安然？

盲目的結局

松風

方綱是C學校的新畢業生、當他臨畢業的幾日，他也曾把自家的前途旋映於清醒的腦海裏，他雖然爲了自已學識的淺薄，投考了幾處志願學校，但最終的結局，委實令他弱小的心，充滿了那失望所賜給的蘊悁，原來他是生在一個僻靜人情濃醇厚的農村裏，父親是鄉里中最忠厚富有學識的人，母親呢？咳！說來時光倒在三年前的一個冬天裏，爲了患罹着五六年長期間的腫瀉病，終因年邁離醫，竟拋棄了自幼命途多舛贏弱的兒輩，把那痛苦難堪的陳病——骨骸，葬送於臺章荒烟的土壙裏，一縷縹緲不死的精神，依他詑疑的設想，約是會昇化入九霄雲外享受她那苦盡甘來久長快樂的生涯罷——因爲他的慈母生前盡了婦女應有之德了，

慈母親子的永訣，是誰都如此的——是人間最悲苦最不幸的憾事，咳！又誰會想到樂家老酸的痛淚漸乾、繚繞的鐘、清澀的聲、一縷一縷直刺入他那龍鍾面縐老父的耳鼓裏、驚醒了他那不曾思及的生計破產的問題哪！恐慌和懸垂佔據了他那整個亂絲般的心靈，好在他將就往前支持着全家的生涯，總算家裏人等微渺尋着一線的光明，

但這時最措錯隱藏着無限離過沒了同情人的他，失學的先覺，早經他清醒弱小心靈的一默——靚狀能無豫知嗎，

在他雖是未歷世事的青年，但命運的乖舛，前途的渺茫，僅夠他感覺着人生不幸的苦况了——但不是悲世的心情，幸而他又投考K城的講習會，還會可沒失掉他，那滿蓄着熾烈希望的心情，雖然暫行代用教員的職務，將來再行講習，並不以還個爲扭心，好在自家能偷些時間去用功的，

時光逝流着風馳電擊一般的快，他在任務的學校，已忽忽的過去很多的日月了，好在同事都海量，學生也稱心，漸々開始他那青年心裏蘊藏的火焰——探究他所不知的學術，每日假則伏案攻讀，在這種過程的進行中，他領受了不少關於人生的一切緊要的知識，直影響他開始不滿於現代社會的組織，以及一切的一切，尤其是對於現代精神文明圈的一切制度，更積極的表示反感，在他深入腦海最受刺激的對向，最根本的社會問題，就是現在家庭組織的缺陷——母教的愚昧，致一些天眞純潔的兒童們淹沒了他那個性所長的發展，關連於社會的不利，他爲了不滿的衝動——母教，竟對於學校的兒童們，更加了一層鼓勵上的工夫，

一天，他把該校最高級的一個學生叫到他的面前說：「你現在快行畢業禮了，將來怎麼辦呢？」

「我也不知道怎麼辦，只知道家裡沒有供我昇學讀書的錢，父親也不同情於我——因爲他只知道攢錢，並不明白什麼叫做讀書，更加上他堅強的迂腐，××長是咱附近的人，家裏的殷實是赫々有名的財主，連他的愛女都不念書——！因爲女子無才便是德，何況咱還不叫人家的家呢？那能扭得起嗄里隣人一切的閒話呢？我自從聽了這話以後，一線光明希望燃燒著的火焰，早經那暴雨狂風的吹打，盡消滅於水冷無恢復的可能了，」被問的學生帶着嗚吟的口吻回答他，

在近來情感超過最高度的他，聽了這話，更刺激他那同情心的深處，很誠懇的安慰那學生說：「你家裏雖然沒了你昇學的熱望，那不足以爲扭憂的——因爲只要你的意志堅定、向學心勝，學費自然也自有解決的可能了，最好現在趕緊的豫備你昇學的學科，倘者試驗及第的時候，我必爲你盡力的設法，明白不？只要你意志貫一就行了，」

（未完）

秋後底天

霧島

秋後底天張着灰臉 一是云底旅館一
興隆的逆旅住滿了客，
疏疏地樹林 枒土色草源，
驢子底響鈴擊破了塞北的空……
× × ×
野雀用翅子拍打着蠕動的秋
一拖長了尾巴慢慢地爬，
緩緩地旅行還北國的塞沙，
駱駝底眼裏映着秋去了的影子
× × ×
是誰家的屋頂掛了老秋底氣色，烟兒在房頂上打漩渦，
老黃狗也挾着尾巴走毛兒抖着拾柴的女孩子縮着脖子工作她命運的生涯，

于三五秋末白水社

流浪者的歌

從北方吹來的寒風像一把刀，
抹殺盡夏日的嬌媚可親，
昏色的氣氛緊々的包圍牠們，
× × ×
一陣烏鴉的叫聲驚醒寂寞的心，
帶着酸的哀味跳着，
寂寞的心頭又憶起香甜的夢，
但何處去找她？無些兒聲音！
× × ×
日記頁上的鮮血印入眼裏，
這難去掉的創痕會使人麻醉瘋癲哪！
× × ×
狂熱的愛換個淡白的表情，
板着鐵青臉作欺騙的獰笑，
難得呀，這奧妙神奇的獰笑，
× × ×
美麗的烟雲代替了昏色的氣氛，
鼓起乾澀腔唱流浪的曲調，
（運命之舟載我流浪的遊蕩）
回顧悽長的影子微々動盪緊緊說：
「蘊藏起來吧！討人厭的歌聲……」

——一九三五、十一、十

惆悵底別離之夜

蠻二芒

「朋友：來記念這最後的剎那——人生路止，這就是我們悲哀的開始、惆悵底別、冷洒和着熱淚度着這悠長的夜、淸的風，灰色的雲，向那裏流去？人生的歸宿終是緲茫，我不是悲，也不是苦笑，我只覺得人生是死般的寂寞，牠應有歡樂，也應有，欣喜，費去畢生的精力，終不過是幾滴淚併着一聲嘆息！到底是有甚麼意義，甚麼樂趣，還無聊的人生之路，我跑得疲乏，厭倦了，爲顯像秋風裏的落葉、大容爽何處都可停住足跡，今宵不是我的精神失常，也不是終生嘆息，時候像飛般走去，離別歡聚，這樣人生調子，我願意歡出、苦酒、痛淚讓牠在席間哭起，雖然暫時的苦笑，不過是一副猙獰的沙但丽兵、牠痛斥人生，牠施出誘惑，牠發出迷人的歌子，人誰不沉睡在他的懷裏？像這夜的寂寞，只爲的最後的剎那——天南，地北，再見那裏，拼出鮮血的淚，終是家鄉異地，朋友！記念吧！這最後的別離——我們眞個別了！生命的痕痕，今天便命開始。讓酒來餞別這最後的一驅、終生的別離，這夜過去，再不會見着這地，古老的河山、臨瀨的美麗，牠只慨念着，我們一宵別了，此生再不會歡聚，雖是命運的驅使，卻是有造物的旨意，可是故鄉河山，知朝晚踏，再見他的容色，也就是從明天開始，朋友！不見、開始，離別，歡聚，一方面唱出樂悲的高調，一方卻奏起歡聚，我們這樣的惆悵，終不是止了沙但的詭計？來朋友！紅燭殘了、酒更冷了、讓我們打起精神、奏起樂曲、不再悲歡別也不再惆悵離、牠雖使兩方心中生出寂寞、但是朋友！牠卻有甚麼意義？換上燭酒擦去淚珠、我們不再來慨歡別離？我們覺悟了！……朋友」

C含着哭笑、悲在心裏、話雖然如此、這不過是一麼的安慰、來締結朋友、這最後的一刻、終生的別離、他們的心中怎不悲痛、怎不悲泣了酒含在口裏、熱淚劃出別的痕迹？最後的剎那、離別的便頃、C用字句來安慰的心，但是，這卻怎的？他只是悲，他看他的精神失常了！他的話也有些支離，他不顧意再聽他的話，和悲痛的言語，酒和着淚，一點的連起，杯子只現出慘沮色，月在呼吁！洛葉悲泣，呵！秋的淒清，和這終生的別離，不怪心碎了！也不怪意淒迷，只爲的最後的剎那，終生的別離、G的精神從悲哀而失常了，垂下頭淚泡在眼裏，哀慘的說

朋友！這次的別，終生再不曾相遇，今宵的筵——此生再不會再聚，別的銷魂，銷魂的離，這極哀的事，誰知從今夜開始？來！朋友！我不說別的我也不願意說別的，喝呵！酒怎樣的甜蜜！暢飲吧朋友！悲哀嚥在肚裏，我們不說別後的情，再見的時期，你知道還是瞬後的別，終生的離，燭快殘了，酒也要盡，天不到五更，還有半刻的甜蜜，來！朋友——酒還有，趁着燭光還有止熄，再喝止悲滴——今宵別去，他日難聚，俄頃的思潮，從頭項通到足趾！造物者，知道我們的別離，也知道我們再見的時日，讓他來祝福，記念這最後的別離，我未說別的！朋友！今宵的別離，我終生不會忘記！」來！喝C！一杯！天快亮了……」

—培眞中學—

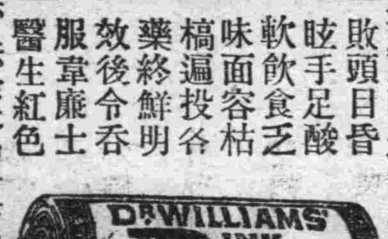
令郎將屆成年

君當注意其血液之情形

當令郎由孩童而漸入成人之時如其精力缺乏容顏蒼白精神頹頓体弱不堪雖其身材不無增高切勿大意蓋此種情形乃表示其血液質量俱虧必須培補以助其發育也在此種情形之下韋廉士醫生紅色補丸實爲父母良友下錄江蘇餘平縣商會常委姜步熊先生之証函即其顯著之一例也

姜鈞璜君玉照

姜君書云「小兒鈞璜現年十五体質瘦弱近因攻讀過勞体力益敗頭目昏眩手足酸軟飲食乏味面容枯槁遍投各藥終鮮明效後令吞服韋廉士醫生紅色補丸初罄二瓶胃口頓開續服數瓶積恙悉除体力復原面容煥發現在鈞璜十分强健較諸曩昔幾有霄壤之別焉」



韋廉士醫生紅色補丸補血健腦世界馳名對於發育遲鈍之少女及成人之患血虧腦弱胃呆早老痛瘋婦科各症以及其他起因於血虧之各病均一樣有効各藥房皆有出售 或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每 瓶大洋一元五角六瓶八元郵費免收

今冬勿受凍瘡之苦

搽用如意膏

不論男人女人或小孩亦不論戶外或戶內工作者如用如意膏以防治凍瘡俱可免受其苦此類證例甚多舉一反三請閱江蘇瓜埠同自和號陳玉和君之來書於次

陳君書云「鄙人年年受凍瘡之累敷用各種藥品均無效驗今冬凍瘡

又發幸於小書閱悉如意膏之功始得症良藥搽不數日凍瘡即完全痊愈矣」

除凍瘡外如意膏治療濕疹癬疥癩頭爛腿腫瘍割破灼傷燙傷跌損面疹臁瘡亦一樣神効 各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每匣大洋七角六匣三元五角郵在內

惟治理其呼吸器

彼頑咳之始愈

彼歷服各藥咳仍不止後忽然覺得彼之所需治者乃其呼吸器於是試含韋廉士吸入止咳片一枚於口中緩緩溶化待其所揮發之治療氣体遍循鼻道咽喉氣管 而至於肺其咳即愈此江蘇灌雲堆溝港郵局徐培祥君之事實也徐君書云「鄙人患咳年餘各藥無效試含韋廉士吸入止咳片立覺舒適三日後咳嗽全愈矣」

君如患咳嗽傷風喉痛氣管疾患含用韋廉士吸入止咳片而吸 入其治咳可也韋廉士吸入止咳片各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶大洋七角五分郵力不取

紅藍買司干香煙之巨大犧牲

一、代理家注意：每箱除應得之扣用外又有十元之特殊利益即保存「藍買司干」五十小盒裝之大盒蓋一個可換本煙一小盒保存「紅買司干」兩條之盒蓋亦可換本煙一小盒

二、吸本煙者注意：保存「藍買司干」或「紅買司干」空小盒十個者可換紙煙贈券一張開獎時即有百餘元之希望現在正在分配之中不日實行吸本煙諸君其留意焉

招請本外埠代理利益優厚

華美煙公司滿洲國總經理處

奉天啓發煙公司謹啓

商埠十一緯路二〇五號 電話二四三二

味の素

（味之素）

王少爺偕同厨子到市場買菜、尚且把味の素買了不少、厨子說「有菜就成功了何必要味の素呢？」王少爺說「味の素是一切菜味的主宰」所以要多買的。

(C—153)

梅毒最新聖品

六〇六新治療劑

功効迅速適確　絕無副作用

品質最精良
溶解最容易
効力最準確
價錢最廉賤
使用最放心
副作用絕對無
種類有五種（一號二號三號四號五號）

優待醫家
醫家如要時來函敝大連出張所商當特別破格的優待之也

日本藥局方合格優良品
ルエサルジン
攄源殺両淨

攄源殺而淨者、乃係根據現代最新進步的治療黴毒之原理。使用最新奥妙之科學方法。就從來一般之六〇六藥擇取其特長、除去其流弊。改良補正其缺憾。創製成奏効最神妙。溶解最容易。使用最簡易。價錢最廉賤。完善沒流弊。人々均可放心使用之安全妙品。既有舊「六〇六」的特獨準確神妙迅速的効力之特長。却無從來「九一四」等往々發現之副作用。又爲與日本藥局所收載之標準「六〇六」劑是同一之合格品。又本品一號品能與他品之二號或三號奏同等之効。故其藥性之王道、功効之神速、可稱十全十美業經名醫大家一致實驗證明絕非其他同種品所可比倫。實爲現代醫療界最偉大之新貢獻也。

臨床實驗
新京滿鐵病院　醫學博士　吉村寧儀先生
日本京都　醫學博士　杉山世喜三先生
動物實驗　醫學博士　高島雅行先生

製造所　株式會社　伍陽化學研究所
本社　京都市右京區桂上豆田町
大連出張所　大連市山縣通十一番地

漢譯詳註

日文尺牘大全

欲求深造日文日語不可不備！欲求對日交際圓滑不可不備！

（定價國幣一元二角郵費八分）
大連市奥町八五（振替大連一三七三）

各官公署
各級學校
各地商會
及其他各
公私機關

推獎購用

發售處

發行所　泰東日報社出版部

大連、奉天、新京　大阪屋號書店　新京三馬路　德和義書局
大連西崗子　啓化書社　新京三馬路　四寶堂書局
奉天商埠地　東方印書館　哈爾濱道裏　國際協報社
奉天鼓樓南　關東印書館　錦州城內　三元堂書局
新京三馬路　德和昶書莊　齊齊哈爾　興元山房

經售本書之泰東日報分社地址

新京　永樂町二丁目　營口　華興市場
奉天　大西邊門外分所東側　錦州　東關上帝廟
哈爾濱　道外北十道街北頭　承德　四道街
吉林　老晉胡同　遼陽　城內大什街
齊々哈爾　隆福胡同　旅順　柳町
安東　八道溝新豐街　金州　韓家街

（此外各地分社及有名書局均代售）

婦科良藥

婀閥好萌

男性之所以爲男性、是在乎睪丸、女性之所以爲女性、是在乎卵巢而卵巢之於女性、其所以有如是重要關係者、乃因卵巢中具有女性懷春刺戟素所致。詳言之、即卵巢未成熟的幼女、因其懷春刺戟素尚未發生、女性的特徵、也不甚顯著、但一經卵巢成熟、懷春刺戟素發生以後、則女性的特徵、一如月經的來潮、乳腺的發達、也如影之隨形而俱見。是以女性懷春刺戟素者、乃造成女性・保持女性的唯一根本要素。而所謂婦科良藥婀閥好萌者、即以女性懷春刺戟素爲成分的製劑、其有効於左列各症、良有以也。

月經障碍　無月經、月經痛、月經不順、月經過多、月經不正、腰部陰寒、四肢厥冷、以及其他因卵巢機能不全而起諸種疾病、乃女性懷春刺戟素缺乏所致。本劑婀閥好萌、因能補其不足、有神妙的治療效果。

頭痛耳鳴　女性到了四十五歲左右、因卵巢機能的衰退、每有頭痛・耳鳴・眩暈・失眠・頭重・逆上・下腹疼痛・不正之出血諸種症狀、此時能以婀閥好萌調節卵巢機能諸症可以立消。

姙娠惡阻　姙娠中的惡心・嘔吐・食慾不振・全身倦怠等症狀、乃因姙娠中的姙娠毒素而起、婀閥好萌因能中和姙娠毒素、確有治療効果。

乳汁不足　婀閥好萌能促進乳腺的發達與乳汁的分泌、凡如產後乳汁不足或缺乏之時、以本劑治療之、不拘注射內服均可達到豫期効果。

流產早產　因卵巢刺戟素的缺乏、以致姙娠子宮收縮時、也足以釀成流產、故如凡遇子宮出血及陣痛等流產前兆時、以本劑及早治療之、有制止流產之効。

【包裝】注射劑（水溶一〇〇單位）一西西五管　一西西一〇管
片劑（一〇〇單位）二〇片　五〇片

（各大藥房均有經售）

總發行所　武田長兵衛商店股份有限公司　日本大阪道修町
奉天出張所　奉天松島町二十番地

33—69(0)

省政已大見起色

集團採伐成功因林區匪絕跡 實行整理義倉刻已改換倉糧 汽車營業良好可見鄉村繁榮

【吉林】集團採伐林木計劃。係鑒於往昔山林地帶多匪。所對於採木工人。百般蹂躪。所受損害甚大。一方影響於治安者。殊非淺鮮。本年編制森林警察。前往各林區服務。並實行集團採伐。對於胡匪之剿除。及治安之確保。均有相當辦法。以故本年採木工人。生命錢財。均有十二分之保障。地方治安。所蒙之福利。尤爲重大云。

民政廳以各縣貸出糧穀。爲數甚多。現在已屆收回之期。以所放出之高粱包米蕎麥等項。含有水分過多。交易腐敗。難以長期保管。特飭令各縣。在積穀收回以後。一律變爲穀子。以便收藏。在荒年需用之際。亦不至有不堪應用之困難云。

新京吉林間。國道汽車。駛行已逾半年。在其始期。人民多半不知利用。加以沿路村鎮經濟呆滯。以故營業狀況。不甚優良。邇來糧石登市。人民經濟生活。異常活躍。京吉道上。往來之人。如過江之鯽。國道汽車。爲之擁擠不堪。鄉村繁榮。亦可見一般云。

總務廳內部 改。織 人事科改股 文書股昇科

【吉林】省署遵照民政部擬定之總務廳改正案。須將總務廳內部組織斷行改正。計人事科改爲人事股。內部設庶務調查統計聯絡等四系。隸屬於總務科直轄。又將總務科之文書股昇格爲文書科。內部設收發文牘公報等三股云。

承審赴省履新

【錦西】縣署司法承審孫[illegible]榮膺錦州地方法院推事職。已將經手一切案卷。準備結交。前情已誌本報。于昨日下午四時。走訪各機關。併本報社。作別辭行。擬定今日下午二時五十分車赴錦履新。行時各機關首腦本報記者亦到站恭送云。

依據新村制 合併大村

【南牧】本村與凱龍二大廟等二村。奉縣署命令。依村制合併大村。以期民衆負担減輕。故各村長奉令後。即忙辦交替。而新任大村長。尚未選出。將來必須德高望重者。方可以勝任云。

設立航空標灯

【南墳】本站當局。奉到上峰命令。在驛西之大山尖。設立航空標燈。此山高七千餘尺。工人五十餘名。每日只可運上四隻燈桿。費時數月之久。至完成。夜間遙望。紅綠相。如燈塔一般。光彩可觀。想此工程浩巨。終克告成。可謂有志者事竟成云。

電氣供給者 注意安全 派員調查裝置

【吉林】滿洲電業公司。自經接收前電燈廠後。管理方法。已完全變更。居民得到多方之便利。近以市內各處電氣裝置與線料。歷經多年者有之。不能使用者亦有之。偶不知注意。即易發生禍患。特派用人員。於電氣使用期間。詳加察看試驗。其詳細狀況。並行登錄。以便糾正。按火災之發生。以電氣裝置等爲原因者。不時有之。若能如此注意。人民安全已可完全信賴云。

年關在邇經濟緊迫 竊盜案層見迭出

【新京】茲歲末在即。正經濟孔亟之時。青年蕩子。無相當之來源而濟其需。生活窘迫。過度艱難。并無所事事。因而誤入岐途。爲匪作盜者。比比皆是。故近日來附屬地。竊案頻生。日有數起之多。惟於月之一二日內。計花園町四〇六三番地。栢崎威雄家。在關東軍司令部廊下。所藏之自行車一輛。被竊賊盜去。永樂町三〇二番。卷盛洋行經理小谷氏自行車亦被竊。又二日晚十點三十分。該氏自宅。存現金九十二元。亦被盜漢一名、逾屋搶去。及堀吉三郎會員。森田彦一。炭鐵會社係、於昨晚間。乘一時宿舍內無人看守。忽將屋中衣物等被竊失若干件。富士町。鹽見勇造轉車亦被竊去。又新發屯街大丸食料百貨店。同時將屋中陳設品。及衣物等被竊失多件。均於被失後。即報告警署與偵查中。至竊案頻仍。誠被金錢迫之所致云。

。不容分辯。牽二匹馬奪門乘騎而逃脫。李宅家無軍火。不能追擊。遂報告就近警察分駐所。警所聞警馳往追捕。奈匪已走多時。不及追趕。僅存案容後再爲偵緝云。

平糶委員會 辦理結束

【吉林】永吉縣公署。去歲爲救濟貧苦農民。成立平糶委員會。需用款項共國幣六萬元。完全購買米糧。借予各區貧民。現在已屆歸還期限。借米貧民。亦完全返還。平糶會無再存立之必要。爰決定即行入手結束。各項未了殘餘事項。現正努力辦理中云。

業江湖者 須就範圍

【吉林】警察廳前以巫婆之所爲。係屬完全愚妄。影響人民健康至深且大。實行取締。效果已甚優良。近更以占卜星相之類。係屬江湖業者。誠恐有不正行爲。或有詐欺行爲。不可不加注意。爰令行各署。詳予察查。並行記名。各管分所。並應隨時監視其行爲。倘有不當行爲。一經查明。即行停業或處分。不如此無以糾正。及市內治安云。

南點心舖 相繼歇業

【新京】都市商埠三馬路東稻香村南號局。頭道溝吉野町路南同濟號乾隆南菓局。該二家均於日昨。相繼關門。探原咸係人多伙食衆。而每日實項寥寥。所入不敷所出。日積月累。虧耗甚巨。對營業前途。不堪設想。惟市面冷落異常。奈難支持。故報停業。聞該二號上海總櫃營業悲觀。亦均倒閉。新京支櫃被牽連。故而歇業云。

廳令淘汰警士

【開原】本邑縣公署警務局。案奉省公署警務廳令。略謂各縣警察。雖經迭次淘汰。而不識字之警士仍屬衆多。茲爲澈底整頓。通令各縣警務局。對於所屬不識字警士。一律撤換。如素有良好成績者。可酌與不辦。以改警察調換。以免誤事。而示休卹等情云。

積欠教員之薪金 己允年前發予 各校職教員均喜形於色

【開原】本邑全縣教育經費。向由地方收入項下開支。大同二年度時。因地方款項支絀。教育經費感覺缺乏。致將全縣教員薪金停發三月。預定在地方款項未裕時。再行補發。此項教員欠薪。已於康德元年度。由縣公署發放一半。茲聞邑內教員等。又推舉代表數名。晉謁教育長官。請求發給欠薪。經教育長官。據情陳請縣長。參事官。及經理官等。聞各長官。頗具体卹之念。允許於十二月二十日以後。陸續發給。各教員聞得此項好消息後。均喜形於色。感戴縣當局之厚意云。

調查冬季癘疫

【開原】縣公署警務局案奉警務廳令。略謂氣候嚴寒。深恐一般人民。攝護稍疏。患感冒病症。日久易變冬季傳染病殊屬危險。茲爲防患未然計。合仰各縣警務局。派員嚴爲檢察管內住民。如有患是項病症者。應促迅速治療。以免蔓延而保安全等情。本縣警務局奉令後。即行飭屬遵照辦理云。

大雪後河水封凍

【開原】十二月二日。天降大雪一晝夜。氣候驟然寒冷。南城門外清河。因而封凍。車馬行人。均可由冰上通行云。

飭調查河川狀況 俾進行治水工作

【開原】滿洲國協和會。開原辦事處。以前當開催開縣聯合協議會之際。各區分會提出治水問題者甚多。茲經該辦事處與縣當局協議結果。異常重視。對於此項治水問題。急欲謀妥善方法。以處理之。故該辦事處。於十二月四日。致函各區分會。調查水害狀況。茲將調查要項。探誌於後。

一。境內河川名稱及流域。
一。河川兩岸耕作地面積。
一。河川兩岸耕作地農產物。
一。降雨時河川水高數度。
一。河川水流氾濫時。耕作地減收情形。
一。被水害耕作地納稅情形。
一。河川氾濫時。人畜所受影響。
一。河川附近地形及土質。
一。按照水漲時。須築堤防若干。需用化費若干。
一。官方若予以建築堤防時。地方能負担勞力人工若干時期。
一。其他各種詳細情形。

新京清津間 航空已通行

【新京】滿洲航空會社。前定期十二月初旬。新京清津間開始航空。茲屆定期。業於昨三日。開始通航。有南軍司令官同駐滿大使。張國務總理。交通部李大臣。森田交通部路政司長等諸氏。搭乘飛機於是日上午八點二十分啓節。由京飛行場離陸東飛。因目的地機場新設。多欠平坦。遂轉抵龍井村機場降落。諸氏此番東飛。爲視察通航各情形。同日下午二點四十分。由清啓航旋京云。

蓋平見聞一束

商號售年貨

【蓋平】本城雜貨商店。因近屆冬臘月年期。各家均預售年貨。以致舊曆冬月初一。張貼年畫於門前。表示出售年紙貨到齊也。而東山當選主顧。携年紙者亦形踴躍。計本年到畫貨之家。仍以德順成。公益堂。玉合成等家爲最多。價格與往年大致相同。足見滿洲。風俗習慣。守舊不移。匪於短時間可更改也。

繭絲收成平

今年蠶繭收成平々。首先開行。大蠶每千一元三四。後漸逐步增漲。前月中旬。大蠶每千價至二元四五角不等。繭以東洋上海小框絲。均各提價故也。彼時東洋小條絲。每箱一百斤。價金票四百七八十元。近又落至三百六七。七八十元。不等。因此邇來大蠶疲落。絲亦存貨無多。幾至每日無何成交。而至停頓狀態。大約來年。蠶場恢復當年。固有之興盛形式。據聞縣當局議定。於來年春。每把山場。無利貸與蠶金三十元。以示優待。而資提倡。實業新興之機運耳云。

售票收國幣

蓋者南滿鐵道。運輸俩紙及客票。均需金票者爲本位。近年來日滿協和。共同工作。而鐵法以臻劃一。對金票國幣。視同一体之效用。是故滿鐵與國鐵。俩紙客票。均一律收受國幣。或金票各站一体概不分析。如此者商旅稱便。無需乎事換金票之煩瑣。而一般金銀兩替營業者。亦無形而告休止云。

僑民領証忙

本邑營商界向多外籍山東河北人氏。歲於每年冬際。多有回家度歲。是以邇來。預請出國者。均紛々向縣公署。請領出入國証。以便利途程。而發放機關。隨請隨發。概不積押。以此均感

十區協和會 訂期宣傳

【海城】滿洲國協和會。海城縣第十區分會長劉潤芝。凌乘麟。劉仙閣等。前曾議召集各常務員。及評議員等會議。爲擬擴充會務。以副普及起見。經議結果。將訂於本月五日上午十時。假梧樹屯村。召集所屬會員。及地方官紳。並一般民衆等。齊集開宣傳會。以明使一般民衆。了解協和會宗旨使命。屆時將由海城辦事處中山主事。及縣聯合分會長當務員等。蒞場講演。想將來當可有一番隆重盛況云。

江東匪勢欲思逞 幸警察馳勦匪已遠颺 滿日將領議討伐辦法

【海城】近據確訊。匪首江東。生好等。率黨羽二十餘名。當於月之二日。早五時許。竄入海境六區高坎附近大崗子地方。勢欲來襲思逞。當被六區駕掌寺警察署偵悉。得訊後。即由警員于寶琪率警隊三十餘名出發前往搜勦。當與匪等相遇接仗。約歷一小時之久。救下人票李發祥一名。（保田莊台人）並擊下衣物若干。匪勢不支。遂向東北蒼塘深密處。他帶逃竄無蹤矣。

江細辟。至該校舍一閱便知也。

東語學校招生

【海城】東語學校。係屬滿路設成。專收我滿洲國青年子弟。教授日語日文。暨中等漢文課程。養成考升入日本國內各種學校。並造就日滿各機關之翻譯官。及大會社々員。或滿洲國各學校。日語教師之資格。現任該校々長。飛田年尾。教員久保田久作。徐維廉三君。教導生徒。熱心非常。現畢業者均得相當之職業也。現又屆招考新生之期。於街巷要隘。張貼佈告。茲將招生須知之規則列下。

（一）額數。五十名。
（二）資格。小學校以上畢業者。
（三）年齡。十五歲至二十五歲。
（四）修業。以二年爲滿期。
（五）校址。日本站。
（六）報名手續。入學志願書。及履歷書。半身二寸免冠相片一枚。
（七）報名費。報名時須繳報名金一元。
（八）報名期限。陽歷十二月二十五日截止。

學生歸家或旅行。半價火車票。有志升入日本國各學校者。本校代爲介紹。畢業者有欲在日滿各機關。及銀行、或會社就職者。本校代爲推薦。欲得

李萬仁無事生風

【萬家嶺】驛東五里。小胡家屯。住戶李萬仁。向無正業。每日閒遊。則調戲本村住戶張文舉之女。欲想強佔爲妻。奈張某不允。後李某遂於各處控告。言張某以美女騙財。但張某實無此種行爲。各處警察留未受理云。

教員鍾少仙 才華絕世

【安達】本縣教育會長鍾少仙。兼任第一初高小學校教員。少年英俊。博學多聞。出生富家。世代名門。幼而入學。聰明過人。曾卒業於高級師範。昔記江省教育廳考試。贈有文學銀質獎章。且豪俠仗義。慷慨好施。而又縱情詩酒。醉後吟咏。落筆數千言。抄有平生著作數巨冊。均爲現代錦囊文學實錄。記者親與接談。言情滔滔。歷歷動聽。復翻閱其著作。則篇篇錦綉。字字珠璣。誠爲我縣文豪之雄也。若鍾氏者。亦可謂懷才不遇云。

匪首新江好在 新站漏網 並獲多數槍枝

【五棵樹】本鎭今年胡匪出沒無常。有著名匪首新江好。率黨羽三十餘名。久在松花江

奉天社會寫真

瀋陽[illegible]記

昆仲訟爭祖遺生業 手足竟對簿公堂 調解未能成立飭另行起訴

徐永貞。（瀋陽縣人。現年三十四歲。住縣第七區盤盤村。務農爲業。係前清八旗人也。伊祖父兄弟四人。長三仁阿。次三仁達。三三仁那。四三仁泰、三仁達絕嗣。遺有園欄一處。約九畝餘。草房二間。計房基地二畝。均被三仁阿之孫。徐永璞獨霸。未按三股均分。徐永貞（三仁泰之孫）曾經一再質問。徐永璞堅不承認均分。聲稱彼應獨得。並經親友人等調處。亦無讓渡之公議。怎奈徐永璞一毛不拔。徐永貞遂狀訴瀋陽地方法院。請求判令徐永璞。將遺產園欄一處。計地約五畝餘。草房二間。計房基地二畝。一併退出。按三股均分。經推事靄義修閱庭調解。茲將筆錄記下。

問：徐永貞多大歲數。
答：年三十四歲。
問：那縣人氏。
答：瀋陽縣人。
問：住什麼地方。
答：住七區盤盤村。
問：你是什麼職業。
答：莊稼人。
問：你因什麼事請求調解呢。
答：因爭產。
問：爭什麼產呢。
答：我二祖父沒兒子。死後的遺產。應當按三支均分哪。
問：你祖父弟兄幾人呢。
答：老哥四個。
問：都叫什麼名字呢。
答：大祖父叫三仁阿。二祖父叫三仁達。三祖父叫三仁那。我祖父弟四叫三仁泰呀。
問：這該是名字嗎。
答：我們是前清滿派的族人啊。
問：有多少遺產呢。
答：有園欄一處。草房二間哪。
問：園欄有多大面積。
答：有九畝多地。
問：草房二間有多大面積。
答：二畝多地吧。
問：應當怎分呢。
答：應當按三支均分。
問：曾經親友說和過嗎。
答：說和過呀。
問：怎說的呢。
答：不給分哪。
問：那一支怎麼告呢。
答：因徐永璞是我三祖父的孫子。過繼到我大祖父那支。
問：因此那一支應告啊。
問：徐永璞多大歲數。
答：年二十七歲。
問：那縣人氏。
答：瀋陽縣人。
問：住什麼地方。
答：住第七區盤盤村。
問：是作什麼的呀。
答：我是莊稼人。
問：徐永貞是什麼人。
答：是我叔伯弟兄。
問：你祖父弟兄幾人呢。
答：我祖父老哥四個。
問：你祖父第幾呀。
答：第三呀。
問：你是過繼你大祖父啦。
答：是。
問：你二祖父沒兒子嗎。
答：是。
問：那麼還在世不。
答：死啦。
問：幾時死的呢。
答：死五六年啦。
問：留下產業麼。
答：留下啦。
問：留下什麼產業啦。
答：有園欄一塊。草房二間。
問：這個遺產應當分不呢。
答：應當分哪。
問：應當怎分呢。
答：應當按三支均分。
問：因什麼不分呢。
答：這項遺產。早已按三支均分啦。
問：既分因什麼他（徐永貞）還告狀呢。
答：唔……。
問：既然應分回家去分。何必打官司呢。
答：已經分啦。
論：此次乃是調解。卯是說和的意思。既不承認。正式起訴去吧。
徐永貞接言說。法官大人實在應分哪。推事宣諭。本案調解不成立。候從速調解書。正式起訴去。畫押下去吧。（閉庭）

水災潰決堤壩 縣派員往勘

【海城】縣境六區上口子村。前曾具情呈請縣署。爲以水災奇重。潰決堤壩。無力修補。懇設法修築。以維民生。乃縣公署據情後。即令技士蘇政七前往查勘後。再行核辦云。

利通汽車 便利旅客

【海城】利通汽車公司當今夏季。雨水連綿。致因道路泥濘。礙難通行。是以該汽車停止交通。近屆隆冬。河路封凍。出是該汽車。於上月廿日開始馳行。每日早八時開赴騰鰲堡。及析木城。十二時。仍同往二處。每日往復二回。今聞該公司。爲謀旅客便利起見。擬往騰鰲堡及析木城。再各增添一次云。

忠靈塔 開幕典禮

【哈爾濱】三十年前。日俄之戰爭。特務工作殉職之小林。向後兩烈士。往業經在哈一般關人之努力。尋出忠骸。並籌集多金。建築忠魂塔。以昭忠魂。自本年春間。選定王兆屯饗馬場前地址。夏間興工。徂秋以來。近日方始將巍峩宏壯之高塔完成。茲經保存忠跡委員會當局決定。於本月五日上午十時舉行開幕典禮。此等追悼壯烈之盛舉。屆時前往參加者。定必大有人在。

閻省長出巡 阿珠葦三縣

【哈爾濱】濱江省省長閻傳紱氏。自東部線視察回省後。本擬將緊要公務清理完了。即行繼續出巡。適因日滿親善大會。民政部呂大臣蒞哈。是以滯留數日。昨於二日早間。偕同民政廳行政部科長張隆業、理事阪八木氏。搭乘濱綏旅客列車。前往阿城。珠河。葦河等縣視察一切政情。預定於五日回省云。

中央派員慰問 討匪軍警

【安東】中央當局鑒於各地實行討伐以來。日滿軍警聯絡之下。努力在第一線痛勦。已收顯著成績。現在當局爲慰問第一線討伐將士。業經先後派員分別慰問其經過情形。屢誌本報。茲據確悉消息。中央當局邇來鑒於嚴寒之際。一般軍警仍在第一線上奮鬥。進行治安工作之中。其爲國服務勞苦之精神。可以欽見。刻爲慰問寒期工作各地之軍警。計議結果。擬別贈送慰問狀慰問袋。現經準備完畢。約於年內即可送往第一線云。

商會新任正副會長 舉行就職典禮 首由孫會長致開會詞 繼經陳副長報告會務

【安東】總商會新任正副會長及會董就職之日期。業經孫會長返安後。決定於二日上午十時舉行。其經過已誌本報。茲查斯日（二日）上午九時。正副會長及董事等四十名。已陸續到會靜候開會。至十時即由正會長孫榮明。副會長陳國卿。會董張敏卿辛庚酉等三十八名。齊集商會樓上議場。舉行就職典禮。並第一次會董例會。當經孫會長引導衆會董就職。其儀式爲振鈴開會。全体肅立。啓幕。一致向大皇帝御影。及國旗行最敬三鞠躬。垂幕。然後由孫會長主席致開會詞。（略云）此次商會改選。蒙各會董不棄。票選連任。適值敝人在籍。爲家嚴治喪。曾經商會函電交馳。敝人始行返安。屢辭不獲。只得權任鉅肩。就職後蒙各會董之厚愛。竭力順應新潮流。勉勵進行會務。以資革新云云。次由陳副會長登台報告。近日經過會務。遂即共同討論議案四則。於十二時始宣告閉會云。

康德三年曆書 由縣頒發

【北鎮】縣公署教育局。前奉錦州省公署。教育廳學務科令發康德三年。歲次丙子。時憲書多本。轉發各縣立。區立。村立。小學校參閱。該局准此後。近日業已按照各警察署。所轄各分村學校數目。頒發本數。現各警察署。均行領訖。不日即行發各學校云。

日民會缺席議員 俟來春選擧

【錦州】錦州日本居留民會議員中。有錦縣鐵路辦事處處長足立長三。與錦縣建設事務所車輛主任鹿野靜雄兩氏。而鹿野靜雄又不幸於本月一日逝世。但足立處長已榮轉哈濱。民會方面所缺議員兩席。議定明春初旬再行投票選擧云。

鐵路局計劃 設簡易圖書館

【錦州】錦縣自省治施行後。市面繁盛。日本市民愈漸增加。而向無日方圖書館之設備。友邦一般好讀者。咸較失望。錦縣鐵路局當局有鑑於此。故前呈請總局。結果已蒙允許。不日即能正式成立。嗣後一般好讀者之福音。實非淺鮮云。

哈龍推卡
治牙痛於
不知不覺

請利用商品爲贈答禮物

登喜和百貨店

營業時間
自午前九時起
至午後九時止

營業品目

一階	化粧品　洋酒雜貨　食料品　旅行用具　履物類
二階	綢緞布疋　貴金屬時計　臥具洋氈　婦人小兒服　毛皮類
三階	磁器漆器　廚房用品　家具　文房具　運動具
四階	大食堂　休憩室　土產物

登喜和百貨店
哈爾濱埠頭區地段街一一四
電話六四二三一七

若素
去病益壽　整腸補血

救治胃腸病・結核・一般衰弱的四個要素

新鮮的空氣、普遍的日光、適時的食物、自然都在吾等的周圍・此外又有身體內具有天生的療病力、而對於疾病及其他有碍生存的一切事物、爲不斷的抗爭、保護我等的健康・自然界的法則、周到如此。我等如不悉此理、不幸而患病、徒陷恐慌、迷信皮毛的人智所揑出之療法與藥劑、以謀治病、則誤謬之至・以之不作自然界之返逆者、而觸神怒則幸矣・

濫食暴飲 則起下痢 此項下痢

即爲排除腸內毒物上必須之一種自然作用。故此時任其自然爲佳。倘若不然、强求止之、則便起發熱嘔心等症。老練醫師云、實際上爲止泄瀉、宜用止瀉劑之場合、亦極稀少。

又就身熱論、因病發熱、即身體抗病的表現、可由此究明疾病的眞相、且熱度上升自有限度、不至有大害、則有熱即服解熱劑、可云有害無益也。故有人主張除去阿司匹靈(解熱劑之代表藥)、從醫家的藥籠裡。玆有醫界寓話、患咳嗽之人、來求止咳藥。庸醫對此供給嗎啡或海洛英、結果咳嗽雖然已止、嗚呼、生命亦化於黃泉矣。原來化學藥劑決非滋補劑、故

有傷腸胃 或有碍心機等不良

作用、亦所不免、故非有特別治療上之目的、則萬不可使用之。倘如自慰起見、予以使用、此乃違背自然法則、必招不好的結果也。

然則順應自然法則的療法爲何耶。即利用新鮮的空氣、普遍的陽光、適宜的食物、以及人體內天生具有之療能力等自然物及自然力、以謀治病是也。醫界稱之爲自然療法之四大要素。蓋如此物運用得宜、可使胃腸病、結核、一般衰弱症、及其他所有疾病、自然趨於治癒之途徑矣。

上記四個要素中前三者、均屬易得、不成問題。至於最後之療能力、雖於人體自然具備、然人如已在衰弱或有疾病、則療能力作用亦隨而減退。故首先講求提高療能力之方法、即爲挽回衰弱治癒疾病第一條件也。

何以能提高「療能力」乎。其答案極爲簡單、即服用「若素」是也。本藥之作用、神妙已極、實與他藥不同、即胃酸過多症人服用之、則嘈雜、胃痛即行癒好矣。又患

食慾減退 胃部咕嚕作聲之胃弱症

的人服用之、則食慾定得亢進、水振音徐々解消。又患下痢頻仍之急性腸加答兒者服用、則本藥雖不含有何等止瀉劑、亦可止瀉。又患結核、午後定有微熱之人服用之、則身熱漸見降下。—但「若素」內無一直接解熱的要素。

「若素」何以有此作用。試加分析主要成分、則其內含有希斯奇精(提高精力)、黎精(促進人體成長)奇斯奇精(有增加體重養活髮毛之作用)特列蔔芳(有造血作用)等高級阿米諾酸以次腦神經榮養素之有機燐酸、萊奇精、以及盜汗、不眠症豫防素之克利可根、製造齒牙骨骼之鈣、加强體力、又治夜盲症之維他命A、治脚氣又能促進食慾之維他命B治佝僂病、豫防蟲齒之維他命D、加旺生殖機能之維他命E、解消血糖、尿糖等症、導糖尿病於治癒之黑菲英素靈等、貴重成分。進以

當消化藥 則含有消化魚肉類內蛋白質

之布老臺歐哉、消化米、馬鈴薯內澱粉質之地阿斯答哉、消化魚肉、油脂等脂肪質之理把哉等々消化素、收羅無遺。且不損天然形態、故當作榮養劑、又當作胃腸病、食慾不振、結核、一般衰弱病、脚氣等之治療劑、均有難得之効果。雖然、「若素」更可特筆大書之優點、即在於含有提高上記療能力之各種活性酵素等是也。

人如服用「若素」、則因有活性酵素之作用、體內之療能力漸見强化。又有補給諸種榮養素協助而爲治療工作、故發揮其非單純榮養劑或化學的對症藥所能企及之偉効也。

「若素」不含有直接解熱的成分、而服用之後結核潮熱自然降下、已如上述。推原其故、原來結核病之潮熱、係由結核菌毒素、載刺體温中樞所起之現象。惟服用「若素」、則因藥內之酵素及榮養素與白血球綜合作用、殺滅結核菌。毒素之發生自然停止。」—温中樞自此不受其害。故執拗的潮熱、完全消滅。換言之服用「若素」後、即有結核熱降落現象、直是發熱的源泉

結核病菌 之勢力已經有挫折之證據也

酵素不但爲挽救衰弱、治療疾病上不可缺少之要素、且爲維持健康、保護生命上配作原子單位之貴重要素也。故如無此物、則縱補給榮養素、亦無由挽救

衰弱。又偏給對症藥劑、亦不能治療疾病也。

「若素」能補給如斯貴重之酵素、同時具有顯著增强人體酵素分泌機能之作用。此點即爲與一般榮養劑、化學的藥劑、迥然不同之主要特質也。

最後謹告、凡患急性慢性胃腸病、結核、一般衰弱者、遍試榮養劑或種々藥劑、亦鮮効果而在苦惱中之諸君、宜速想到利用自然界裡天與之空氣、日光、食物、以及天賦人體之療能力、……使之增强之「若素」之四個要素也、以期挽救衰弱、治療疾病、此即爲最正當、最緊要之一事、治病、保健之關鍵、實由於此焉。

主治病名

肺炎、肺結核、肺痨、肋膜炎、貧血、脚氣、糖尿病、腎臟炎、神經衰弱、不眠症、榮養不良、綠便、粘便、鼓腸、產前產後之衰弱、惡阻、乳汁分泌不足、急性慢性胃腸加答兒、胃酸過多症、胃擴張、胃阿都尼、胃弱、胃下垂、胃潰瘍、食慾不振、便秘、腸胃內異常醱酵、腸自家中毒、蕁痲疹。

藥價低廉

粉末三十日量　錠劑三百錠裝

日金一元六角

用量　三百錠裝者可爲大人之約廿五日量　十歲前後之約四十日量・五歲前後之約五十日量　三歲前後之約六十日量

總發行處

株式會社 **榮養與育兒之會**

振替東京一七〇〇番

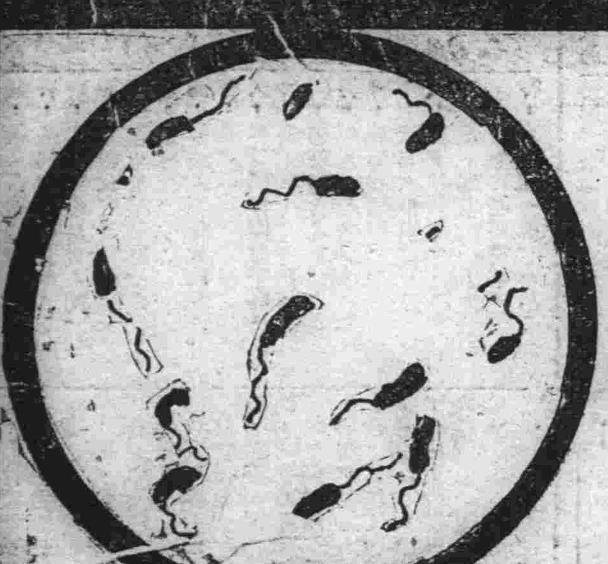
(各地著名藥房皆有出售)

窒扶斯(身虛熱)菌

顯微鏡下所檢窒扶斯菌、人命屢經爲此「鬼神菌」被奪。

結核菌

人類之大敵結核(肺癆)菌、在顯微鏡下檢之、即有如此形象。



霍亂菌

顯微鏡下所檢之霍亂菌也、一有發病四圍之人命戰々競々只恐被其傳染・

水上警署援例
年末警戒
海陸雙方嚴佈警網
自四日起開始實行

大連水上警察署。以時當年末。一般無業游民爲飢寒所迫。每於此時。恒多挺身走險。故屆此之際。實爲多事之秋。爲防一般不逞之徒。竊謀不備。侵入管內。非獨擾亂治安。抑與政治亦有妨礙。爲未雨綢繆計。於月之四日起。海陸一致着手實行年末特別警戒。凡該署全體人員。不拘當值與非當值者。皆一體動員。嚴佈警網。扼守各處並檢查行人。由碼頭七階樓內中央銀行分行前起。至碼頭待合所內朝鮮銀行紙幣交換所前爲止。每隔數武。設崗一名。晝夜警戒。以防不虞云。

係刑事聞訊。當往逮捕。拘署暴事詰問。供認事實不諱。暫押留置場。以特調查懲辦。其家族等現正多方設法。挽人疎通保釋云。

同仁葯房主 販毒被捕

本市劉家屯福星街一百二十六番地同仁藥房執事陳德芬。年將不惑。賦性怠惰。酷嗜阿芙蓉癖。相染成疾。視嬰粟如生命。逐日不顧櫃事。在外噴雲吐霧。日前因與惡徒互相聯絡。秘密販賣烟土。從中漁利。嗣被管沙河口警察署司法。

營城子會 菓園發達 已達三百餘處

近年以來。各地之農村農事漸次改良。以斯旅順管內營城子會內各村之農業改良情形已達極佳之境。據查十餘年來即由普通農業而改爲栽培菓樹。營城子會內之土地甚爲肥沃。全會內所有菓樹。已達五百三十四處之多云。

旅要塞司令官 奉令調任

旅順要塞司令官田中稔中將此次奉命調轉第三師團司令部附。奉令之後。當即整理一切。旅順官民特爲餞別。該氏如示惜別。決於九日午後五時假旅順階行社招待大官民云。

管內南關嶺會
組織自治協會
規則職員皆已決定

大連民政民管內十一會屯。近年來民智開化。已漸入新生活軌道。自入秋後。各會屯中有志者關係會長等。謀改善生活。爲矯正不良惡習。後相繼組織自治協和會。此次南關嶺會會長龐永慶。並全會員等亦效法組織自治協和會。已於日前舉行成立總會。茲將其規約並職員氏名誌之如左。

▲規約

第一條 本會稱爲南關嶺會自治協和會以居住南關嶺會區域內之滿人組織之

第一項 本會之事務所設置於南關嶺會事務所內

第二項 支部事務所設置於各屯長住宅內

第二條 本會以矯正會員舊來之陋習而謀改善生活之向上爲目的

第三條 本會々員爲達到前條(第二條)之目的有堅守左列各項之義務

第一項 葬儀或掃墓時廢止燒紙而以線香代之

第二項 廢止放炸炮事

第三項 其他在役員會決定事項

第四條 本會置有如左之役員但爲名譽職

會長 推南關嶺會長充之

副會長 由會長委託普通學堂長充之

支部長 由會長委託屯長充之

勸導員 推副屯長會吏員普通學堂教員派出所巡捕以及協調會員充之

顧問 推戴駐在之警察官充之

第五條 會長統理本會事務爲役員之議長

副會長 輔佐會長統理會務會長有事故時代理之

支部長 掌理屬於支部之事務於部內有達成本會目的之責任

勸導員 輔佐會長及支部長統理會務更担任本會實行項目勸導之任務

副會長 支部長及勸導員爲役員會之議員以議決主要事項

顧問 應會長及支部長之諮問並列席役員會有發言權

第六條 本會之會議分爲總會及役員會

第七條 總會每年一回於春期開會由會局招集行左記之事項

第一項 關於達成本會目的之宣傳講演

第二項 事業及會計之報告

第八條 役員會由會長認爲必要時招集之議決左記之事項

第一項 關於會則改廢事項

第二項 對於違約者過怠金之決定

第三項 關於本會豫算及決算事項

第四項 事業執行方法

第五項 其他重要事項

第九條 役員會非全役員出席二分之一以上不得開會但對於同一事項再招集時不在此限役員會之議決事項由出席役員半數贊成者決定之可否相同時由議長決定之

第一〇條 本會之經費以會補助金寄附金及過怠金等之收入充之

第一一條 本會之會計年度自四月一日起至三月三十一日止

第一二條 欲開總會及役員會時須將其日時場所事項等最少於三日前通知各役員同時報告民政署長但於急施時不在此限

第一三條 會員內如有違背本規約者經役員會議決得以課徵洋拾圓以內之過怠金

第一四條 課徵前條(第一三條)過怠金時須將其違背事實及金額報告民政署長得受承認

附則

本規約自昭和十年十一月二十二日實行之

爲期本規約之實行須作成名簿使全體會員署名捺印

職員

會長(會長)龐永慶

副會長(堂長)金士佳 南關嶺會事務所

支部長(屯長)王志立 南關嶺普通學堂

孫源清 棋盤屯普通學堂

屯長 韓永桂 泉水屯 靳美尊 姚家屯 由德誠 兩井屯 叢長蘭 棋盤屯 金廣志 羊圈屯

勸導員(巡捕)孫學成 南關嶺警察官吏派出所 (副屯長)于文翰 南關嶺屯

勸導員(副屯長)姜明福 泉水屯 洪純忠 姚家屯 王希謨 兩井屯 業殿珠 棋盤屯 金廣甲 羊圈屯

(協議會)員 尚厚溫 南關嶺屯 柯同春 虞明憲 湯洪玉 泉水屯 韓玉財 張興治 王時欽 姚家屯 柯逢春 姜忠福 兩井屯 楊培元 叢長利 棋盤屯 金廣芳 羊圈屯

(教員)韓崑岱 南關嶺普通學堂 冷仁峰 宮傳陞 鄭垂田 范垂意 金朝幟 周象文 曲玉梅 王馨芳 (教員)矯德政 棋盤屯普通學堂 韓樹琦

(書記)韓玉金 南關嶺會事務所

左顧問 炳南 樹韓邦(按補)蔣基本

顧問 (巡查)佐藤清吉 南關嶺警察官吏派出所

旅營城子會韓會長
再度請願設分教場
已得當局諒解有實現之望

近年各農村學生於普通學堂卒業而入旅大各地公學堂者漸多。地居旅大中間之旅順管內營城子會。教育機關。尚付闕如。該會韓會長得各村長及評議員之要求。聯名呈遞歎願書於本年卒業者約計一百名。最少亦有志願入公學堂者。四年卒業者約計二百名。其二十餘名。而由其父兄頗有以營城子車站北側建設公學堂。以便收容營城子會內自三普通學堂初等四學年卒業之男女只有三四十名。其餘殆皆走入失學之途。以故營城子會內各學堂。以免昇學旅大各公學之途。查營城子普通學堂。收城子會內營城子普通學堂。金龍寺滿普通學堂。外及分教一處。每年於初等四年卒業者約計二百名。其他只有三四十名。其餘殆皆走入失學之途。以故營城子會長及評議員。並關心兒童教育者。特聯名呈請旅順民政署地方課學務係。請向關東州廳學務課陳情。一已得民政署當局之諒解。並准許向關東州廳學務課陳情。其後以建校問題。會村長及評議員因之抱有志於兒童基礎教育之村長第一任之末年。始集合農村一般失學情形當無確實之調查悉各村情形。且官廳當局對於農村失學兒童教育。其初之一任因尚未熟聯二任。其時以往對此等事務。已歸人自任營城子會長以來。據言本子會長韓作明氏。擬於今日(六日)赴旅順。然後赴關東州廳學務當局陳情。記者署請求諒解。決定於今又復較高。以斯旅順管內營城子學校問題雖消擱至今。然以年復一年。失學學者。對此乃示反對。而於建出。已得民政署徹底明瞭。且謂絕對犧牲一切。本人於昨日又一度往訪關東州廳學務課當局陳情。仍如所擬定者由水師營公學堂於營城子培設分教場。並決於最近在水師營公學堂長佐佐木氏討論。以便向該堂長佐佐木氏討論。使其達到目的。並於來年民政務當局闢管內各會定期總會時。乘機頒民政署當局向州廳學務當局力爲陳情。以期克底於成云云。似此該會長任勞任怨。努力奔走。將來必有成功之望云。

其子弟有於旅大親友處頗人昇學者。居多主張積極。然居中亦有因於開各會長會議時。一乘機提出評議員等。議決祈願當局後。

偷蓋圖章 致遺糾葛

市內長安街三番地之一。三合園飯館執事李沂濤者。年四十餘歲。爲人頗極老誠。李某有表弟聶梅芳者。時往李某處串門。李某因聶係親屬關係不分彼此。奈該聶梅芳因手中困難於康德元年舊曆八月十四日會請(講會)一枝。但該會請安後。聶某無處覓保。乃於李某串門時。乘機暗中將李某處之作保無效之三合園圖章蓋在請會之摺上。並將作保無效模去。故李某毫不得知。不意於今年仲秋節前。竟有市內二十一番地益成館之孫恩澤者委代理人今森介辦所事務員于珠河。至李某處聲稱。今有聶梅芳請會(講會)一枝。是你打的保。現聶某已經離連反替。所欠孫某之會欵(六十元)得由你代付。李某聞言之下驚言並無此事。不啻霹靂一聲。禍自天來。所事務員于某。李某檢視之下。圖章係作保無效之三合園戳記。蓋後並將作保無效字樣塗摸。李某乃對介辦所于某指言上記各節。決不承認然該于某亦以孫某理由較斷。亦即無可如何。臨行時並云。孫某能有力與你索討更好。不然只有法庭解決。事隔數月。已無聲息。不意於近日竟由法院頒下被孫某告發之告訴狀。該狀並註明担保債欵七十元。較前更增加十元。實莫明其妙。此次李孫二人對簿公庭。理之曲直自有分晰云。

市役所崇尚儉約
廢除新年繁文縟節
仍援例製成答禮名簿

生活改善虛禮廢止之呼聲。久聞於連市。大連市當局本年仍循往例。製成新年答禮名簿。對於在新年期間。五相往來之虛禮。實於生活上及應酬上諸多未便。故此項繁文縟節。亟極徹廢。故市役所當局特於新年末製成答禮名簿。以此而代物質之答賀。茲將其辦法誌之如下。

△名薄製作並配給之費用。每人金三十錢。在報名同時交付之。

△報名地爲市役所總務科。收受日至十二月二十止。

△報名用紙須召付有二分信票。向市役所總科函索即付。

道德傳習班 招收新生 第一屆已畢業

市內萬國道德會。自昇格爲道德總分會後。會務發展。蒸蒸日上。每晚七時講演道德。聽者甚衆。晝間附設之婦女道德傳習班。亦極盡化惡遷善之能事。陽曆十一月二十九日第一屆傳習班因修業期滿。已依定章舉行畢業與禮。出席者除學生家族與該會幹部外。地方警察官。亦多列席。開會時由講演主任岳興兼君致詞。至午後一時始盡歡而散。該會爲謀社會幸福計。特再招婦女道德傳習生四十名。一切宿舖文具等費。仍歸該會供給。不索學者分文。有志道德者。可速到市內日吉町九番地萬國道德會報名。該會定於十二月十六日開學並備詳章。皆可索閱云。

會時由講演主任岳興兼君致詞。

救寒沒若重裘!!!
做爲應合諸君之需求並謝惠顧之雅意新到
大宗皮貨
唯一犧牲
照碼八扣
惠顧參觀無任歡迎
大連浪速町
天成號綢緞莊
電話二六七九六番

演性理。並有劉家屯丰惠珍女士自述悔過。晉齋清晰。語語動人。聽衆對該會之成績均嘆。

娘道。劉素女士(沙河口)講演姑命。張素芬女士(甘井子)講女士(市外甘井子人)便有學生代表薄書梅會詞後。

日東鄉元帥紀念事業 西崗商會募捐完畢
俟捐欵集齊後即送民政署

市內西崗商會。日前奉當局之委託。爲日本東鄉元帥紀念事業向各方面募捐。即開始捐欵。於接委之後。該會當即派員按照日本東鄉元帥紀念事業。即下大部已告完竣。故於昨日造具捐欵名冊。一俟捐欵收齊。即行派員送往政署總務課。茲將該會々員捐欵芳名誌之如左。

龐晓堂金十元。周子揚金十元。徐憲齋金十元。趙掄三金二元。王明三金一元。張瑞亭金二元。王玉珠金五毛。馬子生金一元。邵永春金五元。邵鼎三金三元。張大中金五毛。王德仁金二元。王印堂金二元。林蕭堂金一元

出席實協總會 支部員返連

日滿實業協會滿洲支部。前奉東京日滿實業協會本部函報。於十一月二十二。三兩日。以斷期總會並懇談會等。以該支部員由日滿實業協會早川囑託引率之下。已於上月十六日午前九時由大連出發。陸路東渡等情。已誌前報。一行於由日滿實業協會總會畢。仍由早川氏引導。於日本東京及參觀各地商業。茲已完畢定於來今日(六日)午前八時十分許入港之定期船吉林丸歸連云。

電電會社辦 賀年電報

電氣會社。當此年暮之時。爲謀一般者之便利起見。自客歲起特辦理全滿各地賀年電報。總數越過一萬二千餘份。本年援例自二十五日起。至一月六日得預想以上。好成績。收電報局辦理云。

連濱小新聞

—竊犯解局—

竊盜前科一犯劉振選。年三十歲。原籍旅順管內營城子會。現住大連管內周水子會周家坨子。於數年來經人介紹爲甘井子滿化工廠機械職工。性嗜漁色。所得工資。任意揮霍。致收入不足使用。乃異想天開。於十月二十六日午前。乘一般工人工作之時。竊至其同夥之日人鈴木處。於其衣中竊現欵十九元。特鈴木發覺。詳加考查悉爲劉某所竊。當控於大連警察署司法係。由該係詳加審訊。供認行竊不諱。昨已由大連警署送交地方檢查局懲處云。

—破窓行竊—

市內愛宕町二十八番地醫師小野猪次郎氏。於本月三日下午六時頃。適其家人外出。不知何時侵入小偸。破其屋後小窗。躍身進至室內。當將現欵金票二百二十元并懷中金表一掛值價三百元及鑽神墜等。計約六百元有奇。特至發覺。早已渺若黃鶴。因據情報官搜查云。

—偷兒落網—

小崗子警察署司法係刑事。某四日午後密行於管內露天市場一帶。發見事跡不審之怪漢一名。當即逮捕署內俟加審訊。致供原籍大連管內柳樹村郭宜鴻現年二十歲。自十月計於櫻花台一帶。乘機闖入住戶。竊得金票一百三十三元。並於市內千草町阿武四郎處。竊得金表一只。香濟石館子一只等不諱云。

滿銀案嫌疑犯 判明非眞犯
僅面貌相似餘不符

自強搶滿銀案發生後。市內搜查本部大連警署以下。小崗子沙河口水上警署。在此半月之久。正在雷勵風行搜查犯人之中。但犯人自作案後。經過一兩日間。即行逃入五里霧中。致弄得警察搜查上。毫無端緒。一方崗警察署於該案發生後。上月二十五日。對於居住管內並其他等處之要事視察。皆在注意之中。一方對於與犯人貌相同。並年齡符合者。皆拘至署中。大加審問。一三日突接得消息謂有嫌疑犯由蘇家屯乘來連列車就來連之途。該署當派田切並平關刑事到於四日晨。當該列車未抵連前。大連車站警戒搜查一方求大連警署須刑事之應援。於七時二十五分該車抵連後。即將該案犯擒獲。拘至署中。當由司法次席土師氏審問。該犯與強搶滿銀犯人二年令並貌相頗同。且在滿銀未被生強搶案前。行動亦頗曖昧。故是否眞犯人一時頗引起一般者之注意。但後經審問結果。疑實又解對於眞人之希望已見消蝕云。

四犯人判死刑 即將執行

近年以來。州內各地商業不振。流氓輩出。關者塡於溝壑。強者挺身走險。以致歹徒跳樑。擾害地方。幸賴警備甚嚴。得以安枕。雖有一二因仇圖財害命之案件。亦各當局所發表。今據關東局司法及警察當局所發表。年內於旅順高等法院覆審部判決之死刑執行犯人。分別誌之如左。

△山東省蓬萊縣城內人遲鎮。以強盜致死。竊盜詐欺被告。於昭和十年三月十五日。在關東高等法院覆審部處決死刑。不服上告。終於昭和十年八月七日。由該法院上告部確定判決。不服再受理。

△莊河縣第三區管內恒豐屯人王喜仁。於關東州以劫奪財物目的。結合羽黨違反關於處罰被告事件。於昭和十年四月十五在關東高等法院覆審部處以死刑。因不服上告中。在昭和十年九月十八日由該法院上告部宣告。確定不受理。

△山東省膠州縣人聶榮堂。殺人被告事件。於昭和十年六月二十四日。於關東高等法院要審部處以死刑。亦行上告。在昭和十年九月十八日於該法院上告部宣告不受理依前判實行。

△山東省掖縣人尹子玉。以強盜致死被告。於昭和十年三月十五日於關東高等法院覆審部判處死刑。不服上告。在昭和十年八月七日。在該法院上告部宣告判決。仍依前判實行。

查以上四人。皆處決死刑故於本月二十九日。命旅關東刑務所死刑場執行死刑云。

本報曲君逝世 各界醵金撫孤

本社職員曲瑞亭君。因患胃病醫藥罔效。於上月二十九日逝世。身後蕭條。家中僅有七秩老父。與寡妻幼子。老弱無依。奉養乏人。與曲君親友等不忍坐視。特發起代公醵金。以撫養其遺族。幸蒙曲君戚友諸君贊助。皆解慨義囊。不背後人。得有相當成數。雖杯水車薪。不無小補。而曲君同人之誼耳。茲將捐欵諸君芳名列後。

客棧組合鈔十元。劉士榮金十元。梁維楨金五元。高敬述金五元。藍閣還金五元。劉仲愷金二元。左友三金二元。張友三金一元。孫修海金一元。趙從正金一元。曲統周金一元。趙綸之金一元。蔡延盤金六毛。黃可珍金五毛。蔡鎭亭一元。徐勤潤生三毛。鄒青芳三毛。許榮六毛。李書勳三毛。于子超三毛。孫泰洪三毛。夏宗蒲六毛。柳仁山六毛。湯子明三毛。劉秉致三毛。朱秉春三毛。普善堂一元。趙殿堂一元。孫泰正三毛。郝成德三毛。曲志清一元。衛麟祥一元。畢筱坤一元。王茂田一元。車溫書田一元。鹿春芳一元。明吉傳同一元。馮喜堂一元。陳俊貴一元。匡相臣一元。李玉書三毛。劉仁昌一元。孔子寬一元。楊子友一元。陳道仁一元。趙福元一元。慕炳麟三毛。蘇進吉志三毛。福元祥一元。蔡錫嘏一元。張先生一元。劉效古一元。賀仙洲一元。張玉山一元。趙福元一元。三毛。劉祖光一元。李鈞成三毛。邱慶雲二毛。孫芳鄰一元。孫緒清金五元。周家慶五毛。杜修海三毛。祝仁山三毛。田句鄰金五元。張春田二元。吉凱忱三毛。王長披一元。呂竹馬福泰一元。朱吉生二元。亭五毛。張殿勳九毛。趙得功義四元。秦書庭二元。王健濟二毛。任壽亭九毛。王鳳儀九二元。牟潤仁五元。范星五金二元。郭春亭三毛。侯振忠三毛二元。洋一元。劉學信洋二元。毛。郭兆龍三毛。戴郁如三毛。△滿洲日日新聞印刷部許德海金一元。張子明金一元。高瑞亭一元。宋錦銘一元。李光桐九毛。劉德修三毛。陳學趙馨山金一元。侯寅清九毛。勤三毛。王杏然三毛。于福濟毛。崔蘭田九毛。徐三毛。郭萬選三毛。後春亭三毛。叢景春五毛。隋灝九五毛。馬文凱九毛。毛。劉治發五毛。叢子益九毛子祥一元。李鑑清五毛。馬智王仁壽九毛。趙培有一元盛五毛。周甲明同一元。楊霈祥。于國安一元 (未完)王振岐五毛。張玉品三毛。王振昌三毛五毛。王在先三毛。呂受爵九毛。林憲章五毛。王效鵬五毛。郝曉峰三毛。王茂瑞九毛。高閣忱九毛。隋銘三九毛。江榮發一元。孫維廉五毛。劉光榮九毛。陳玉堂九毛。黃出青山五毛。劉化南五毛。不

○康從周。趙作孚。石岐周。隋福林。車振聲。蔡樂善。劉俊德。以上各捐金一元。閻之如金二元。共計捐金一百二十九元九角。

○孫實廷。周惠宜。郭州霖。田鴻洲。張忠恩。藍少齋。梁體遠。玉生銀號。源頤西。賀玉堂。顧儒亭。楊永慶。韓信候。于世鈞。鹿香亭。榮誠九。于宗海。劉臨元。

○劉惠亭。孫竹濬。呂渤海。孫竹清。遲覺生。薛力臣。陳文安。張子和。吳建封。曾正仁。中式五。呂作柄。趙開甲。楊廷信。張雲興。劉實臣。呂訓堂。劉志謙。程樂九。遲元亭。張省三。劉成章。孫劉氏。趙起鈺。侯華亭。張瑞九。王榮卿。王鉞。唐靄雲。康耀忱。邵愼亭(花生茶莊)曲日新。侯文浦。孫不謹。以上各捐金九角。王悅惟。李君明。遲鳳翔。

社會事業大會議決 設置職業介紹機關
今日開第一次委員會

此次於日本東京開催之全國日滿社會事業協會大會。當時滿人代表側之提議案。爲要求全國社會事業大會增設日滿職業介紹聯絡機關。促進社會事業之並由十會業大會內支出設立職業介紹聯絡機關經費。如此則今後一般失業者既少。而社會事變亦稍可減。於社會事業大會當時對此審核。有極大之關係。已行表決設置職業介紹之機關。爲促進早日實現。特行組織委員會。於月之三日有關東州廳石原地方課長。井口關東州廳囑託。細川大連民政署地方課長。長浜市社會課長。須田市社會係主任。大內職業介紹所所長。多田滿鐵地方課長。田中滿鐵社會係主任。清水滿鐵社會係員、松澤社、事業協會主事。大島、橋、兩方面委員。計十二名。被選爲委員。決定促進選舉第一次委員會。以討論今後之具體的運動方法。並決定於今(六日)午後五時起。於滿鐵社員俱樂部開催云。並接洽進行之各種手續云。

惜哉無情

與文豪威克德猶高之大名共傳不朽之名作「惜哉無情」由名星演來堪稱珠聯璧合!

與苦難之人生奮鬥、與貧困饑餓掙扎、以求光明之途徑終至由殘酷之人生中自力甦生、

PCL公司超特作全部有聲
舊戀
主演 竹久千惠子

日活太秦超特作全部有聲
復仇
主演 黑川彌太郎 花蒲蘭子

自六日起放映
磐城町 日活館

化粧要緊
哈麗雅卡
更屬緊要

本報改定關東州內報價

啓事

啓者查值此關東州內小洋銀逐漸減少及銀質之不佳金票之流通日益激增之際其間使用者難免不無影響尤其與州內本報讀者有密切關係之報費確有改善之必要本報有鑑及此爲謀讀者之便利並促進州內幣制之統一計決由十一月一日起將所有州內報費改正如左特此聲明

市內報差送者 每月金一元貳角
州內分社送者 每月金一元參角
外埠郵便送者 每月金一元肆角伍分

感謝外科泰斗簡仁南大醫士

簡仁南醫士於大正十一年畢業東京日本醫科大學後在滿鐵大連醫院外科任職七年餘蒙尾見院長及各醫長之指導經驗益富昭和三年乃自創仁和醫院於大連迄今已七載餘醫症準確手術精巧致每日求診者戶限爲穿治愈外科奇症不知凡幾不佞身受之餘倍感感謝謹登報端用代介紹此啓

周振遠謹啓

協茂東綢緞呢絨雜貨店三週年紀念大減價五天
各貨照原碼八五扣
一律售金票
陽曆十二月七日起十一日止
陰曆十一月十二日起十六日止
大連奧町五十四番地
電話二六五〇四七番
八五一律扣

雲雨潮（41）

不讀書生著

第十八回 論官僚小百姓吃苦 詆皇后大學生受辱

一犖子保佑你手腳輕健的……唉，少哥啊，你如果不顯出面的說話，那末也得出封嘛頭信去，萬不要叫我屍骨不回鄉呀……唉，我死之後，你花柳場中，也得少去跑跑，婦一要緊，找個事兒做做，否則坐吃山要空的啊……張文英說了一陣串，少雅聽得惹氣起來，咕嚕着道，我又不是你的兒子，要你這樣教訓，聽得人家耳朵根子也觸發了……文英慘呼着道，啊々……你々々……道還沒良心心……心的東西啊，文英才祇說得一句，再也開不出口來，同時痰喘氣閉，香消玉碎，一縷芳魂，直奔閻伯伯魔下去了，這裏少雅並不悲傷，也不通知文英的家屬，看在交情面上，總算化了十不塊錢，買了一口起碼的棺木，草草安葬，設法把她葬到義塚地上，少雅雖則如此狠心，然而一到晚上，獨守空幃，忖着天天聚首，夜夜並頭，芙蓉帳裏，鴛鴦枕上的一般情景，不免悲切切了，因此愈加無聊，漸々地又到堂子裏去活動了，不過改走門路，舍長三而就么二，這也是他的經濟辦法……光陰迢遞，日月梭梭，一眨眼間，已是二月天氣，那杜少雅在么二堂子中，穿梭來往，好多忙煞，這一天，嫖界同志胡天帝，在新橋街意紅院請客，杜少雅也在其中，鬥了一回兒撲克，待人頭到齊之後，方始舉行吃的工作，一隻小圓檯面上，十十足足登坐了一打另二個人，挨得簡直水洩不通，這也是胡天帝的交際廣闊，坐中的十四位仁兒，除了天帝和少雅之外，一個是趙瑞賢，一個錢或蓀，一個孫敬棠，一個李伯曉，一個周赤洛，一個吳利智……一時也記不起了，總之這一般人，小報界也有，五金店又有，起碼票友又有，滑頭書局也有，把他們肚子翻開來，如果合作一下子，倒可以開一爿中西百貨商店，酒過一口，周赤洛笑道，今天照陰曆算是二月的初八，乃是張大帝的誕辰，恰巧挨着胡天帝請客，大帝裏底胡帝，正有興極了，天帝也笑着道，你把我比張大帝觸犯二帝，請你吃屁，規々矩々罪過的，少雅接口道，又要迷信了，堂堂男子，學着那無智無識的婦女，中國所以弄不好，就在這點，敬棠喝了一口酒道，杜先生，你這話錯了，我去年在廟裡，眼見得張大帝顯聖，附在一個女巫身上呢，或蓀接着道，這叫做能信不能信，不好一概而論的，像去年我們寧波地方，被當局燒燬許多菴觀寺院，若說有些靈性，那末被菩薩的，何不現些顏色出來呢，少雅笑道，對啊，我們蘇州石湖，年年七月中，便有很偉大的香汎盛行，去年當局也親自下鄉禁止，那些女巫見了威風凜凜的官長，嚇慌了，情知不妙，早各各躲裏躲白，溜之大吉，有幾個跑來慢的，吃了生活，却伏地求饒咧，錢或蓀道，這都是一般女巫的詭計，騙々一般愚人吧了……說時大家吃了一陣子，趙瑞賢說道，話雖如此，還不能一概抹煞，單講我們杭州的拱宸橋，不是有隻張大仙的廟嗎，說起來真活龍活現，少雅忙道，怎樣靈光，倒要請教請教，瑞賢滔了一匙炒蝦仁，待嚥下肚去，才神氣活氣的道，張大仙相傳都不知道他的名字的，在七八年之前，大仙還是一個乞丐，人們都喚他小張，小張善於卜課，無論過去未來，一經他道破，日後莫不歷歷應驗，因此人們漸漸地改稱他牛仙了……後來臨死的當兒，牛仙曾叮囑人們說，還是我看好的地位，死後不能移動到別處去的……故後，大家遵着他的遺囑，就在原地方，堆砌了一個墳墓，四面打起圍牆，其地點貼光對着那頂拱宸橋……不過因為要通火車的關係，外國人主張掘去，不料那個出主意，那個便死，那個來動手，那個也死，波羅結底，死了好些外國人……人們眼見如此靈驗，於是集資造了一座廟，恰好把墳墓圍在裏面，人家喚牠做張大仙廟了……趙瑞賢講完之後，一瞧席面上的酒餚，有兩盆已經盆底朝天了，便嚷着道，不興不興，我講來嘴也酸了，如果再不給他吃一些兒，這張嘴，似乎太吃虧了，引得衆人哄堂大笑，胡大帝遲疑着道，我終不信，幾時到杭州，定要去見見哩，說罷，衆人又吃了一陣，李伯曉道，冷清々可要叫兩只雛兒來趣々，敬棠哈哈笑道，你又在墨悟小老六嗎，記着吧，上回你醉了，給她活似拉夫般拖去，請問你六〇六後來打了幾枚……這一席話，說得李伯曉啞口無言，少雅忍開了便道，說起了拉夫，正說也可憐，當初齊盧開戰之候，吃苦的人，不知多少，國家是保護人民的，這樣子豈非太無人道，胡天帝乾了一杯酒，嘆道，提起國家，我便痛心，這般狗軍閥，祇豈張開了大袋兒要錢，那顧小百姓的吃飯難……吳利智點着頭道，不但如此，便是我們小報館也受盡磨折，吃盡苦頭，記得那年，我們的一張江浙電報上，載了一篇文字，雖知吃張宗昌一怒之下，罰了錢不算，再將總編輯拘去，不問情由，吃了一頓板子，後來死在醫院裏呢，少雅問道，那末這篇文字究竟是怎樣的呢，

大阪商船定期輪船

◎開往門司神戶大阪 廣島寄港 午前十時出帆 印一等不載客
吉林丸 十二月八日
×亞米利加丸 廣島寄港 十二月十一日
哈爾濱丸 廣島寄港 十二月十二日
熱河丸 十二月十四日
貝加爾丸 十二月十四日
烏蘇里丸 十二月十六日
烏拉丸 十二月十二日
×扶桑丸 十二月十日
◎往基隆高雄行
中華丸 十二月廿一日
大華丸 十二月十一日
◎開往天津 △印不載客
△志摩丸 十二月十九日
△朝熊丸 十二月十三日
△日本丸 十二月十一日
◎開往橫濱 △印不載客
△日東丸 十二月廿六日
△志摩丸 十二月廿四日
△朝熊丸 十二月廿八日
◎開往紐育行 急行船 經由神戶橫濱 出船客御斷
東海丸 十二月廿日

大阪商船大連支店
新京代表 電話四一三七番
新京出張所 電話四二〇八九番
奉天出張所 電話二三六番（船票發賣所）

日本國際觀光局
大連市伊勢町 滿洲旅館協會 電二二、三六二八
大連觀光局 電二二、五九四
觀光局沙河口出張所 電話四、七〇三四
營口觀光局 電話九五〇六
撫順觀光局 電話一三一六
奉天觀光局 電話三九四
新京觀光局 電話七九一
哈爾濱觀光局 電話三三八
船票發賣所 電話四七八

國際運輸株式會社

大連市山縣通 代理店 大連支店 電話二三一一番
荷扱所 電話二二二六番
奉天、鐵嶺、營口、新屯、伯部、哈爾濱、開原、四平街、安東、南沙、下、撫順、海城、營口、長春、吉林、哈爾濱、安東、牡丹江、天津、北平、山海關、青島、上海、基隆、高雄、釜山、仁川、京城、大邱、神戶、門司、其他各地支店
凡在左記各地各船代理店聯絡運貨物引換證

大連汽船定期輪船

◎開往青島上海 上午十一時
青島丸 十二月六日
大連丸 十二月八日
奉天丸 十二月十一日
◎開往天津（塘沽止）
天津丸 十二月七日後四時
長平丸 十二月九日前九時
天津丸 十二月九日
◎開往龍口
龍平丸 十二月六日後六時
◎往基隆高雄（船客搭載）
山東丸 十二月七日後四時
山西丸 十二月十七日後四時
◎開往敦賀新瀉伏木 船客搭載
河南丸 十二月十二日後五時
河北丸 十二月廿二日後五時
◎開往北鮮
遼河丸 十二月二十日
◎開往鎮南浦行（船客搭載）
濟通丸 十二月四日正午
◎開往營口（船客搭載）
山東丸
河北丸
◎開往鎮南浦（船客搭載）
日東丸 十二月七日

大連汽船株式會社
專屬貨客取扱店（大連敷島町）電話代表二、七一三一番
永利公司 電二、七二七九、二、七八六八番
大阪神戶航路貨取扱店 須磨町
澤山商會 電二、五三六九、四六八一番
臺灣航路貨客取扱店「大連敷島町」
丸二商會 二、四二六四、二、五八八番
大連船 國際觀光局 販賣所（大連伊勢町）電話二、五九五四

朝鮮郵船大連行輪

◎開往青島仁川 寧丸 十二月八日
◎開往仁川博多長崎鹿兒島 角行丸 十二月十一日
大連丸以上各輪之出口日時臨時係或有變更

日本郵船大連出張所
路圖誌 海圖販賣所
代理店 那德古星汽船會社 近海郵船株式會社 朝鮮郵船株式會社
代理店 大連船客營業 大連出張所 代理貨物
電話 二三七三九、二、六七一二番
日本郵船大連出張所 大連市數島町六番地

近海郵船大連行輪

◎開往長崎鹿兒島
千路丸 十二月十一日
淡路丸 十二月十九日
◎開往仙崎
宮浦丸 十二月十二日
新浦丸 十二月十六日
◎開往天津
宮浦丸 十二月十二日
新浦丸 十二月十六日
◎開往鎮南浦仁川
新浦丸 十二月八日
◎開往岐阜
丸 十二月十五日
◎往基隆高雄
岩手丸 十二月十三日

大阪商船客事務
國際運輸株式會社 大連支店 電話二、三一五一、二六八一
大阪商船株式會社 大連支店 電話二、四一三七番

日清汽船大連行輪

◎開往青島上海
唐山丸 十二月三日
嵩山丸 福州寄港 十二月八日
芦山丸 福州寄港 十二月五日
大連市賀開三〇
惠通行 電話二、三八一一番

惠通行輪船行

◎開往阪神
惠昌丸 十二月八日
◎開往芝罘威仁
利通號 十二月十六日
◎開往門尾廣
照國丸 十二月七日
◎開往芝罘
昌平丸

阿波共同汽船行輪

◎開往芝罘威海行 後七時
第十六共同丸 十二月十日
◎開往芝罘威仁行 後七時
第廿六共同丸 十二月十一日
◎開往天津 午後七時
長山丸 十二月六日
◎開往仁川鎮南浦 行午後九時
長山丸 十二月十一日
◎開往芝罘 後六時
第八共同丸 十二月八日
◎開往鎮南浦
早隆丸 十二月八日
本社代辦山東鐵路及朝日鐵路各種運輸一切事務
大連市山縣通二〇番地
阿波共同汽船會社 電話長二、六八九〇、六九〇一番

政記輪船行輪

◎往南京 純和號 十二月六日
◎開往青島 廣利號
◎開往島港 順利號
◎開往龍口 英利號 十二月七日
◎開往威海 有利號 十二月七日
◎開往上海 公利號 十二月七日
◎開往芝罘 同利號 十二月五日
◎開往青島上海 永利號 十二月六日
◎往安東 廻安號
大連市監部通三十九番地 政記輪船股份有限公司
代表電話二、四一一一番

泰東紹介欄 五行欄一次一元 四次二元 七次三元 十行欄一次二元 四次四元 七次六元 求事廣告半價、不出名者價名在此加三成、全年半價

要有開宮式以及手提金庫俱全 山形洋行 大連浪速町電二三〇一五

電話商會 地點常盤橋東 西通入口路南 電話 賣買、無費辦理手續 並出貸薄利金融 大連市西通九三番地 電話商會 電話二九三八〇

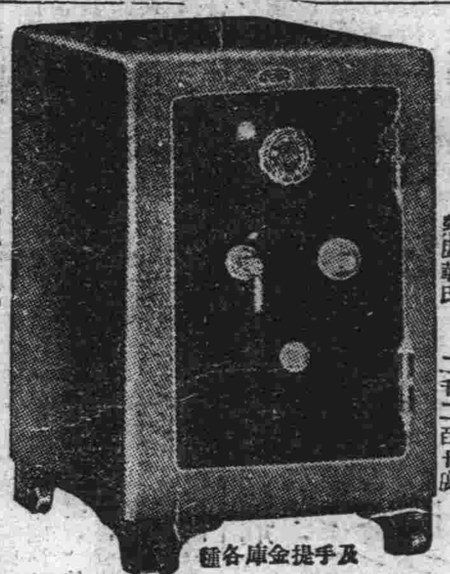
便利低廉 堅固無比 不二 謄寫版 大連市榮町二番地 大氣堂 電話（三）一二二四番、新京支店、奉天出張所

哲明醫院 各科治療 院長 謝寶賢 入院隨意 旭比須町二〇六番地 電話三三一一二番

日活館 自十二月十三日起至十二月十五日止 每天三場●十一點開映 陸大亞細亞斷橫 隊軍中空 主演 勇猛侍者 尾上菊太郎 澤村國太郎

小兒科專門 池田醫院 大連市西通四五 電話二、六三六五番

吉光金庫 耐火力絕對安全 火中時間七小時三十分 熱度攝氏二千二百十度 備有目錄承索即寄 佐井田洋行 大連市監部通 電話二、八八一〇番 及手提金庫各種



吉昌木舖 大連奧町 安濟舞台對過 牌匾家具生熟名漆 壽材 各種壽材廉價出售 電話二、八七二七

上元辯護士啓事
本辯護士代理民刑商法一切訴訟事宜關於手續非常敏捷辦事務求迅速
事務所 大連市大黒町二番地
辯護士 上元佐吉
事務員兼通譯 宋岩樵
電話 三一三三三一

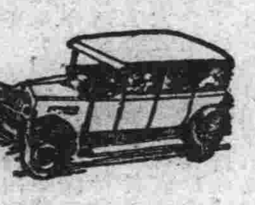
「阿乙倒矣」

甲乙兩童揮耀錫刀戲為戰鬪而玩鎗閙處一點火星適炎乙童面部甲乃高呼曰「阿乙倒矣」乙固淘頑不以為意略搽其傷佯為死狀斯時阿乙之母苟不立為搽抹如意膏則此星灼損一經污穢或病菌侵入也許釀成深創甚或致命如意膏消毒滅菌舉凡割破灼傷跌損蟲咬苟立敷塗可免後患而且清涼舒適止痛生肌不特善療諸種皮傷抑亦善治一切皮病誠家庭必備之藥也各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每匣七角六匣三元五角郵費不取

株式會社正隆銀行廣告

開設年月	明治四十一年一月
資本	金票一千二百萬元
總辦	安田善四郎
顧問	安田善次郎
業務要目	各項存款放款匯兌及普通銀行一切營業代理關東州地方費現款處及大連市金庫事務
總行所在地	大連市大山通十一番地
分行所在地	營口、奉天、旅順、新京、開原、天津、撫順、公主嶺、四平街、青島、安東、鞍山、哈爾濱
派出所所在地	大連小崗子沙河口 奉天小西關
通匯處	日本內地朝鮮南北滿洲台灣中國內地等參千餘家
電話	總行代表番號二、七二二、夜間二、七一一四 振替貯金口座大連二二一〇

聖隆自動車講習所



入學期日隨意
學業三個月卒業、學費低廉、學理確保明瞭、學科皆用圖解、兼問答題目、並有解剖的機械為實演、有志願自動車界的諸君、歡迎至本校參觀、外埠要規章者祈郵票二分
大連市三春町二番地
所長兼講師 畢序齡
（歡迎夜學生）

株式會社 大連機械製作所
製品 鐵道車輛鐵道線路附屬品及信號裝置 鐵橋鐵桁鐵骨家屋 豆油容器暖爐類
本店 大連市台山町
電話 代表共通番號四、九一五一 夜間及長距離四、九一五三番
支店並分工廠 奉天西塔大街三丁目 電話 二〇三
要目 汽罐汽機烟突各種機械類設計製造据付 鐵管、自鑄鋼鑄鐵並真鍮鑄物酸水素瓦斯

通經祛痛的聖得龍 SEDALON
功用及適應症
本品的鎮痛性很强，在普通的藥用量以內，並不現任何樣的副作用，而其奏效則又非常的快，故對於一般疼痛時很適宜，特別是對於月經時的疼痛、神經痛、肛門裂創的疼痛、頭痛、牙痛及手術後的疼痛等，有顯著確實的功效，此外本品用於脊髓癆患者的疼痛，或不眠症等時，亦可收相當的功效。
用法及用量 普通成人一次可用〇・四乃至〇・六瓦，服用後約至二三十分鐘，即能奏效，共作用持續的時間，約在十點與十二點鐘之間，故以每回服〇・六瓦，一日用二次，疼痛劇烈時三次，爲得策，但，若持續長用，一次以用〇・四瓦為適宜。
裝簧 錠劑（〇・二）六錠 三〇錠 一〇〇錠 五〇〇錠 末劑 二五瓦 一〇〇瓦 五〇〇瓦
元賣發造製 東京市日本橋區本町 三共株式會社
所賣販品藥共三 大連山縣通一八一 店約特州東關 電話二一〇九

廣告
四季輪次 布疋綢緞 批發零售 遂意參觀
時令循還 皮棉單裌 價格從廉 歡迎惠顧
大連市浪速町五十番 協茂盛綢緞莊
大連市奧町五十四番 協茂東綢緞莊 電話二、四五四〇

中桐式 軋綿機
人力用 電力用 二種
十一點鐘工夫能軋人力用三百斤 電力用一千斤
並送詳細極子本
滿洲總發賣處 奉天浪速通 合名會社 藤田洋行